


DIGITAL MEDIA RECEIVER  
RÉCEPTEUR MÉDIA NUMÉRIQUE  
RECEPTOR DE MEDIOS DIGITALES

**MVH-X380BT**  
**MVH-X381BT**

**Pioneer**




Owner's Manual  
Mode d'emploi  
Manual de instrucciones

 **Important (Serial number)**

The serial number is located on the bottom of this unit. For your own security and convenience, be sure to record this number on the enclosed warranty card.

 **Important (Numéro de série)**

Le numéro de série se trouve au bas de cet appareil. Pour votre sécurité et votre commodité, veuillez à noter ce numéro sur la carte de garantie fournie.

 **Importante (Número de serie)**

El número de serie se encuentra en la parte inferior de esta unidad. Por su propia seguridad y comodidad, asegúrese de anotar este número en la tarjeta de garantía que se adjunta.

## Table of Contents

Before You Start .....	2
Getting Started .....	4
Radio .....	6
USB/iPod/AUX .....	7
Bluetooth.....	9
App Mode.....	12
Pandora®.....	13
Car Remote Mode .....	14
Settings.....	15
FUNCTION settings .....	15
AUDIO settings.....	16
SYSTEM settings .....	17
ILLUMINATION settings .....	18
MIXTRAX settings .....	18
Connections/Installation.....	18
Additional Information.....	22

### About this manual:

- In the following instructions, a USB memory or USB audio player are referred to as “USB device”.
- In this manual, iPod and iPhone are referred to as “iPod”.

## Before You Start

### Thank you for purchasing this PIONEER product

To ensure proper use, please read through this manual before using this product. It is especially important that you read and observe **WARNINGS** and **CAUTIONS** in this manual. Please keep the manual in a safe and accessible place for future reference.

FCC ID: AJDK071

MODEL NO.: MVH-X380BT/MVH-X381BT

IC: 775E-K071

This device complies with Part 15 of FCC Rules and Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of this device.

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

The Bluetooth antenna cannot be removed (or replaced) by user.

This equipment complies with FCC/IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines in Supplement C to OET65 and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that it deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE). But it is desirable that it should be installed and operated keeping the radiator at least 20cm or more away from person's body (excluding extremities: hands, wrists, feet and ankles).

Alteration or modifications carried out without appropriate authorization may invalidate the user's right to operate the equipment.

**Note**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**The Safety of Your Ears is in Your Hands**

Get the most out of your equipment by playing it at a safe level—a level that lets the sound come through clearly without annoying blaring or distortion and, most importantly, without affecting your sensitive hearing. Sound can be deceiving.

Over time, your hearing “comfort level” adapts to higher volumes of sound, so what sounds “normal” can actually be loud and harmful to your hearing. Guard against this by setting your equipment at a safe level BEFORE your hearing adapts.

**ESTABLISH A SAFE LEVEL:**

- Set your volume control at a low setting.
- Slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly, without distortion.
- Once you have established a comfortable sound level, set the dial and leave it there.

**BE SURE TO OBSERVE THE FOLLOWING GUIDELINES:**

- Do not turn up the volume so high that you can't hear what's around you.
- Use caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.
- Do not use headphones while operating a motorized vehicle; the use of headphones may create a traffic hazard and is illegal in many areas.

**⚠ WARNING**

• **Do not attempt to install or service this product by yourself. Installation or servicing of this product by persons without training and experience in electronic equipment and automotive accessories may be dangerous and could expose you to the risk of electric shock, injury or other hazards.**

- Do not attempt to operate the unit while driving. Make sure to pull off the road and park your vehicle in a safe location before attempting to use the controls on the device.

- This product contains chemicals known to the State of California and other governmental entities to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. ***Wash hands after handling.***

**⚠ CAUTION**

- Do not allow this unit to come into contact with moisture and/or liquids. Electrical shock could result. Also, damage to this unit, smoke, and overheating could result from contact with liquids.
- Always keep the volume low enough to hear outside sounds.

**After-sales service for Pioneer products**

Please contact the dealer, distributor from where you purchased this unit or the authorized PIONEER Service Station for after-sales service or any other information. In case the necessary information is not available, please contact the companies listed below: Please do not ship your unit to the companies at the addresses listed below for repair without contacting them in advance.

**U.S.A.**

Pioneer Electronics (USA) Inc.  
CUSTOMER SUPPORT DIVISION  
P.O. Box 1760  
Long Beach, CA 90801-1760  
800-421-1404

**CANADA**

Pioneer Electronics of Canada, Inc.  
CUSTOMER SATISFACTION DEPARTMENT  
340 Ferrier Street  
Unit 2  
Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada  
1-877-283-5901  
905-479-4411

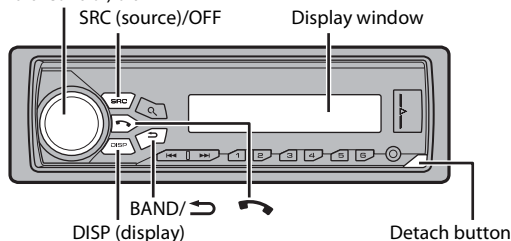
For warranty information please see the Limited Warranty sheet included with this unit.

# Getting Started

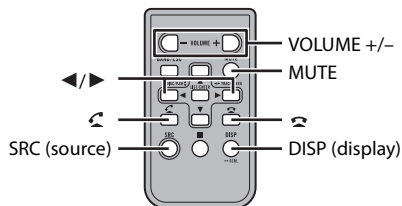
## Basic operation

### MVH-X380BT/X381BT

M.C. (multi-control) dial



## Remote Control











## Frequently used operations

Purpose	Operation	
	Head Unit	Remote Control
Turn on the power*	Press <b>SRC/OFF</b> to turn on the power. Press and hold <b>SRC/OFF</b> to turn off the power.	Press <b>SRC</b> to turn on the power. Press and hold <b>SRC</b> to turn off the power.
Adjust the volume	Turn the <b>M.C.</b> dial.	Press <b>VOLUME +</b> or <b>-</b> . Press <b>MUTE</b> to mute the unit. Press again to unmute.
Select a source	Press <b>SRC/OFF</b> repeatedly.	Press <b>SRC</b> repeatedly.
Change the display information	Press <b>DISP</b> repeatedly.	Press <b>DISP</b> repeatedly.
Return to the previous display/list	Press <b>BAND/</b> .	Press <b>◀/▶</b> to select the next/previous folder.
Return to the normal display from the menu	Press and hold <b>BAND/</b> .	-
Answering a call	Press <b>☎</b> .	Press <b>☎</b> .
Ending a call	Press <b>☎</b> .	Press <b>☎</b> .

\* When this unit's blue/white lead is connected to the vehicle's auto-antenna relay control terminal, the vehicle's antenna extends when this unit's source is turned on. To retract the antenna, turn the source off.

## Display indication

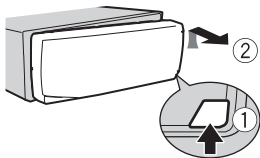
Indication	Description
▶	Appears when a lower tier of the menu or folder exists.
📶	Appears when a Bluetooth telephone is connected to this unit by HFP (Hands Free Profile) (page 9) and flashes while the telephone is on hold.

Indication	Description
	Appears when a Bluetooth audio player is connected to this unit by A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) (page 9).
	Appears when the  button is pressed.
LOC	Appears when the local seek tuning function is set (page 15).
	Appears when the sound retriever function is set (page 16).
	Appears when random/shuffle play is set (except when BT AUDIO is selected as the source).
	Appears when repeat play is set (except when BT AUDIO is selected as the source).
	Appears when the iPod control function is set (page 9).
	Appears when a Bluetooth connection is made (page 9).

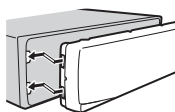
## Detaching the front panel

Detach the front panel to prevent theft. Remove any cables and devices attached to the front panel and turn off the unit before detaching it.

### Detach



### Attach

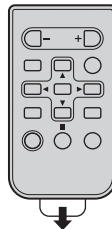


### Important

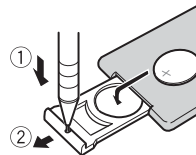
- Avoid subjecting the front panel to excessive shock.
- Keep the front panel out of direct sunlight and high temperatures.
- Always store the detached front panel in a protective case or bag.

## Preparing the remote control

Remove the insulation sheet before use.



### How to replace the battery



Insert the CR2025 (3 V) battery with the plus (+) and minus (-) poles orientated properly.

### WARNING

- Keep the battery out of the reach of children. Should the battery be swallowed, consult a doctor immediately.
- Do not expose the battery or remote control to excessive heat such as direct sunlight or fire.

### CAUTION

- There is a potential danger of explosion if the battery is incorrectly replaced. When replacing the battery, replace it with the same type.
- Do not handle or store the battery with metallic tools or objects.
- If the battery leaks, remove the battery and wipe the remote control completely clean. Then install a new battery.
- When disposing of used batteries, please comply with governmental regulations or environmental public institutions' rules that apply in your country/area.
- "Perchlorate Material - special handling may apply.  
See [www.dtscc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtscc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate). (Applicable to California, U.S.A.)"

### Important

- Do not store the remote control in high temperatures or direct sunlight.
- Do not let the remote control fall onto the floor, where it may become jammed under the brake or accelerator pedal.

## Setting the clock (CLOCK SET)

When you turn the ignition switch to ON after installation, [SET UP :YES] appears in the display.

- 1 Press the **M.C. dial**.  
The setup menu disappears after 30 seconds of no operation. If you prefer not to set at this time, turn the **M.C. dial** to select [NO], then press to confirm.
- 2 Turn the **M.C. dial** to adjust the hour, then press to confirm.  
The indicator moves to the minute setting automatically.
- 3 Turn the **M.C. dial** to adjust the minute, then press to confirm.  
[QUIT] appears.
- 4 Turn the **M.C. dial** to select [YES], then press to confirm.

### NOTES

- You can cancel the menu setting by pressing **SRC/OFF**.
- This setting can be made at any time. See page 17 for more details.

## Canceling the demonstration display (DEMO OFF)

- 1 Press the **M.C. dial** to display the main menu.
- 2 Turn the **M.C. dial** to select [SYSTEM], then press to confirm.
- 3 Turn the **M.C. dial** to select [DEMO OFF], then press to confirm.
- 4 Turn the **M.C. dial** to select [YES], then press to confirm.

## INITIAL settings

- 1 Press and hold **SRC/OFF** until the unit turns off.

- 2 Press the **M.C. dial** to display the main menu.
- 3 Turn the **M.C. dial** to select [INITIAL], then press to confirm.
- 4 Turn the **M.C. dial** to select an option, then press to confirm.

Menu Item	Description
<b>SP-P/O MODE</b> [REAR/SUB.W]	Select when there is a full-range speaker connected to the rear speaker output leads and there is a subwoofer connected to the RCA output.
[SUB.W/SUB.W]	Select when there is a passive subwoofer connected directly to the rear speaker output leads and there is a subwoofer connected to the RCA output.
[REAR/REAR]	Select when there are full-range speakers connected to the rear speaker output leads and RCA output. If there is a full-range speaker connected to the rear speaker output leads, and the RCA output is not used, you may select either [REAR/SUB.W] or [REAR/REAR].
<b>S/W UPDATE</b>	Select to update the unit to the latest Bluetooth software. For details on Bluetooth software and updating, visit our website.
<b>SYSTEM RESET</b> [YES], [CANCEL]	Select [YES] to initialize the unit settings. The unit will be restarted automatically. (Some of the settings will be retained even after resetting the unit, such as Bluetooth pairing information, etc.)

## Radio

The tuner frequencies on this unit are allocated for use in North America. Use in other areas may result in poor reception.

## Receiving preset stations

- 1 Press **SRC/OFF** to select [RADIO].
- 2 Press **BAND/** to select the band from [FM1], [FM2], [FM3] or [AM].
- 3 Press a number button (1/  $\wedge$  to 6/  $\rightarrow$ ).

### TIP

The **◀▶** buttons can be also used to select a preset station when [SEEK] is set to [PCH] in the FUNCTION settings (page 15).

## Best stations memory (BSM)

The six strongest stations are stored on the number buttons (1/  $\wedge$  to 6/  $\rightarrow$ ).

- 1 After selecting the band, press the **M.C.** dial to display the main menu.
- 2 Turn the **M.C.** dial to select [FUNCTION], then press to confirm.
- 3 Turn the **M.C.** dial to select [BSM], then press to confirm.

### To seek a station manually

- 1 After selecting the band, press **◀▶** to select a station.  
Press and hold **◀▶** then release to seek an available station.  
Scanning stops when the unit receives a station. To cancel seek tuning, press **◀▶**.

### NOTE

[SEEK] needs to be set to [MAN] in the FUNCTION settings (page 15).

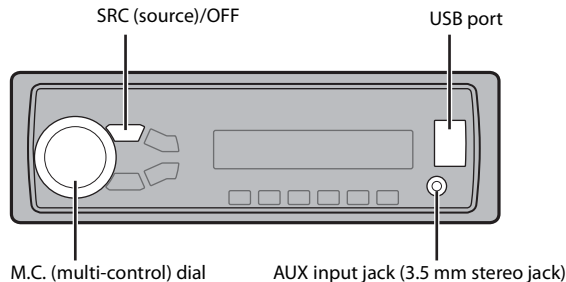
### To store stations manually

- 1 While receiving the station you want to store, press and hold one of the number buttons (1/  $\wedge$  to 6/  $\rightarrow$ ) until it stops flashing.

## USB/iPod/AUX

### Playing back

Disconnect headphones from the device before connecting it to the unit.



### USB devices (including Android)/iPod

- 1 Open the USB port cover.
- 2 Plug in the USB device/iPod using an appropriate cable.

### NOTE

To automatically switch to [USB] source when a USB device/iPod is connected to the unit, set [USB AUTO] to [ON] in the SYSTEM settings (page 17).

### ⚠ CAUTION

Use an optional Pioneer USB cable (CD-U50E) to connect the USB device as any device connected directly to the unit will protrude out from the unit, which could be dangerous.

Before removing the device, stop playback.

### AOA connections

For details on AOA connection, see page 14.

## MTP connection

A device installed with Android OS 4.0 or later can be connected to the unit via MTP, using the cable supplied with the device. However, depending on the connected device and the numbers of the files in the device, audio files/songs may not be able to be played back via MTP. Note that MTP connection is not compatible with WAV file formats, and cannot be used with the MIXTRAX function.

### NOTE

If you use an MTP connection, [ANDROID WIRED] needs to be set to [MEMORY] in the SYSTEM settings (page 17).

## AUX

- 1 Insert the stereo mini plug into the AUX input jack.
- 2 Press **SRC/OFF** to select [AUX] as the source.

### NOTE

If [AUX] is set to [OFF] in the SYSTEM settings, [AUX] cannot be selected as a source (page 17).

## Operations

You can make various adjustments in the FUNCTION settings (page 15). Note that the following operations do not work for an AUX device. To operate an AUX device, use the device itself.

Purpose	Operation
Select a folder/album*	Press <b>1/▲</b> or <b>2/▼</b> .
Select a track/song (chapter)	Press <b>⏮</b> or <b>⏭</b> .
Fast forward or reverse	Press and hold <b>⏮</b> or <b>⏭</b> .
Search for a file from a list	<ol style="list-style-type: none"><li>1 Press <b>🔍</b> to display the list.</li><li>2 Turn the <b>M.C.</b> dial to select the desired file (folder) name or category, then press to confirm.</li><li>3 Turn the <b>M.C.</b> dial to select the desired file, then press to confirm. Playback starts.</li></ol>

Purpose	Operation
View a list of the files in the selected folder/category*	Press the <b>M.C.</b> dial when a folder/category is selected.
Play a song in the selected folder/category*	Press and hold the <b>M.C.</b> dial when a folder/category is selected.
Alphabetical search (iPod only)	<ol style="list-style-type: none"><li>1 Press <b>🔍</b> to display the list.</li><li>2 Turn the <b>M.C.</b> dial to select the desired category list, then press <b>🔍</b> to enter the alphabetical search mode. (Turning the <b>M.C.</b> dial twice also enters the alphabetical search mode.)</li><li>3 Turn the <b>M.C.</b> dial to select a letter, then press to display the alphabetical list. To cancel alphabetical search, press <b>BAND/↩</b>.</li></ol>
Repeat play	Press <b>6/↺</b> .
Random/shuffle play	Press <b>5/🔀</b> .
Shuffle all play (iPod only)	Press and hold <b>5/🔀</b> .
Pause/resume playback	Press <b>4/PAUSE</b> .
Return to root folder (USB only)*	Press and hold <b>🔍</b> .
Change drives in USB device (Devices that support the USB mass storage device class protocol only)	Press <b>BAND/↩</b> .


\* Compressed audio files only

## Useful functions for iPod

### Link play mode

You can access songs based on the artist, album, or genre currently playing.



- 1 While listening to a song, press and hold  to enter the link play mode.
- 2 Turn the M.C. dial to select the mode ([ARTIST], [ALBUM], [GENRE]), then press to confirm.  
The selected song/album will be played after the currently playing song.

#### NOTE

The selected song/album may be canceled if you use functions other than those from the link play mode (e.g. fast forward and reverse).

### iPod control

You can control the unit via a connected iPod.

The following iPod models are not compatible with this function.

- iPod nano 1st generation, iPod with video

- 1 Press **BAND/**  during playback, then select the control mode.

[CTRL iPod]: The unit's iPod function can be operated from the connected iPod.

[CTRL AUDIO]: The unit's iPod function can only be operated by the buttons on the unit or supplied remote control. In this mode, the connected iPod cannot be turned on or off.

#### NOTES

- Switching the control mode to [CTRL iPod] pauses song playback. Use the connected iPod to resume playback.
- The following operations are still accessible from the unit, even if the control mode is set to [CTRL iPod].
  - Pause, fast forward/reverse, song/chapter selection
- The volume can only be adjusted from the unit.

### About MIXTRAX (USB/iPod only)

The MIXTRAX function creates a non-stop mix of your music library. For details on MIXTRAX settings, see page 18.

#### NOTES

- This function is not compatible with an Android device connected via MTP.
- When USB is selected as a source and the MIXTRAX function is in use, the sound retriever function is disabled.

- Depending on the file/song, sound effects may not be available.


- 1 Press **3/MIX** to turn MIXTRAX on/off.

## Bluetooth

### Bluetooth connection

#### Important

If three or more Bluetooth devices (e.g. a phone and separate audio player) are connected, they may not work properly.

- 1 Turn on the Bluetooth function of the device.
- 2 Press  to display the phone menu.
- 3 Turn the M.C. dial to select [BT SETTING], then press to confirm.
- 4 Turn the M.C. dial to select [ADD DEVICE], then press to confirm.  
The unit starts to search for available devices, then displays them in the device list.
  - To cancel searching, press the M.C. dial.
  - If the desired device is not in the list, select [RE-SEARCH].
  - If there is no device available, [NOT FOUND] appears in the display.
- 5 Turn the M.C. dial to select a device from the device list, then press to confirm.  
Press and hold the M.C. dial to switch the displayed device information between the Bluetooth device address and device name.
- 6 Select [Pioneer BT Unit] shown in the device display.
- 7 Make sure the same 6-digit number appears on this unit and the device, then select "Yes" on the device.

## NOTES

- [DEVICE FULL] appears if the unit has already been paired with three other devices. In this case, delete one of the paired devices. See [DEL DEVICE] or [GUEST MODE] in the Bluetooth settings (page 10).
- Depending on the device, the PIN code is required in step 7. In this case, input [0000].

## TIP

The Bluetooth connection can be also made by detecting the unit from the Bluetooth device. To do so, [VISIBLE] in the Bluetooth settings needs to be set to [ON]. For details on a Bluetooth device operations, refer to the operating instructions supplied with the Bluetooth device.

## Bluetooth settings

Menu Item	Description
<b>DEVICELIST</b>	Display the list of paired Bluetooth devices. “*” appears on the device name when the Bluetooth connection is established.
<b>DEL DEVICE</b> [DELETE YES], [DELETE NO]	Delete the device information.
<b>ADD DEVICE</b>	Register a new device.
<b>A.CONN</b> [ON], [OFF]	Select [ON] to connect to a Bluetooth device automatically.
<b>VISIBLE</b> [ON], [OFF]	Select [ON] so that a Bluetooth device can detect the unit when the unit is connected via Bluetooth to another device.

Menu Item	Description
<b>PIN CODE</b>	Change the PIN code. <b>1</b> Press the <b>M.C.</b> dial to display the setting mode. <b>2</b> Turn the <b>M.C.</b> dial to select a number. <b>3</b> Press the <b>M.C.</b> dial to move the cursor to the next position. <b>4</b> After inputting the PIN code, press and hold the <b>M.C.</b> dial. After inputting the PIN code, pressing the <b>M.C.</b> dial returns you to the PIN code input display, and you can change the PIN code.
<b>DEV. INFO</b>	Switch the device information on the display between the device name and Bluetooth device address.
<b>GUEST MODE</b> [ON], [OFF]	Select [ON] to move to the [DEL DEVICE] screen automatically when the unit has already been paired with three devices.
<b>A.PAIRING</b> [ON], [OFF]	Select [ON] to pair the unit and iPhone automatically when an iPhone is connected to the unit via USB. (This function may not be available depending on the version of iOS you are using.)

## Bluetooth telephone


First, make a Bluetooth connection with the Bluetooth telephone (page 9). Up to two Bluetooth telephones can be connected simultaneously.

### Important

- Leaving the unit on standby to connect to your phone via Bluetooth while the engine is not running can drain the vehicle's battery.
- Be sure to park your vehicle in a safe place and apply the parking brake before operation.

## To make a phone call

- 1** Press  to display the phone menu.

When two phones are connected, a phone name appears first then a phone menu will display. To switch to another phone, press  again.

- Turn the **M.C.** dial to select [RECENTS] or [PHONE BOOK], then press to confirm.  
If you select [PHONE BOOK], proceed to step 4.
- Turn the **M.C.** dial to select [MISSED], [DIALED] or [RECEIVED], then press to confirm.
- Turn the **M.C.** dial to select a name or phone number, then press to confirm.  
The phone call starts.





## To answer an incoming call

- Press  when a call is received.



### TIP



When two phones are connected to the unit via Bluetooth and there is an incoming call while one phone is being used for a call, a message will appear in the display. To answer that incoming call, you need to end the existing call.

## Basic operations

Purpose	Operation
End a call	Press  .
Reject an incoming call	Press and hold  when a call is received.
Switch between the current caller and a caller on hold	Press the <b>M.C.</b> dial.
Cancel a caller on hold	Press and hold  .
Adjust the volume of the caller's voice (When private mode is on, this function is not available.)	Turn the <b>M.C.</b> dial during the call.
Turn the privacy mode on or off	Press <b>BAND/</b>  during the call.


## To preset phone numbers


- Select a phone number from a phone book or call history.
- Press and hold one of the number buttons (1/  to 6/ ).  
The contact is stored in the selected preset number.

To make a call using a preset number, press one of the number buttons (1/  to 6/ ), then press the **M.C.** dial.

## Voice recognition (Only for iPhone)

This function is only available when an iPhone equipped with voice recognition is connected to the unit via Bluetooth.



- Press and hold  to activate the voice recognition mode.
- Press the **M.C.** dial and then talk into the microphone to input voice commands.

To exit the voice recognition mode, press **BAND/** .

### NOTE

For details on the voice recognition features, refer to the manual supplied with your iPhone.

## Phone menu

Menu Item	Description
<b>RECENTS</b>	Display the missed call history.
[MISSED]	
[DIALED]	Display the dialed call history.
[RECEIVED]	Display the received call history.
<b>PHONE BOOK*1</b>	Display the contacts which have been transferred from your phone. Set [VISIBLE] in the Bluetooth settings to [ON] to browse the contacts via this unit.
<b>PRESET 1-6</b>	Recall the preset phone numbers. You can also recall the preset phone numbers by pressing one of the number buttons (1/  to 6/  .

Menu Item	Description
<b>A.ANSR*2</b> [ON], [OFF]	Select [ON] to answer an incoming call automatically.
<b>R.TONE</b> [ON], [OFF]	Select [ON] if the ring tone does not come out from the car speakers. Depending on the connected phone, this function may not work.
<b>PB INVT</b>	Invert the order of names in the phone book (name view).
<b>PB A.SYNC</b> [ON], [OFF]	Select whether or not to transfer the contacts from your phone automatically when your phone is connected to the unit. <ul style="list-style-type: none"> <li>When connected for the first time, the contacts from your phone are transferred automatically, regardless of the [PB A.SYNC] setting.</li> <li>If you switch from [ON] to [OFF], the auto synchronization will be performed on the next connection.</li> <li>During the auto synchronization, you cannot cancel the synchronization, even if you select [OFF].</li> </ul>
<b>BT SETTING</b>	You can adjust various settings for Bluetooth connections. For details on Bluetooth settings, see page 10.

\*1 The contacts on your phone will normally be transferred automatically when the phone is connected. If they are not, use your phone to transfer the contacts.

\*2 If two phones are connected, this function does not work on incoming calls that are received while one of the phones is being used for a call.

## Bluetooth audio

### Important

- Depending on the Bluetooth audio player connected to this unit, the available operations will be limited to the following two levels:
  - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) can only play back songs on your audio player.
  - AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) can perform functions such as playback, pause, select song, etc.

- The sound of the Bluetooth audio player will be muted when the phone is in use.
- When the Bluetooth audio player is in use, you cannot connect to a Bluetooth telephone automatically.
- Depending on the type of Bluetooth audio player you have connected to this unit, operation and information displayed may vary based on availability and functionality.








**1** Make a Bluetooth connection with the Bluetooth audio player.

**2** Press **SRC/OFF** to select [BT AUDIO] as the source.

**3** Press **BAND/**  to start playback.

## Basic operations

You can make various adjustments in the FUNCTION settings (page 15).

Purpose	Operation
Fast forward or reverse	Press and hold  or  .
Select a track	Press  or  .
Repeat play*	Press <b>6/</b>  .
Random play*	Press <b>5/</b>  .
Pause/resume playback	Press <b>4/PAUSE</b> .
Search for a file from a list	<ol style="list-style-type: none"> <li>Press  to display a list.</li> <li>Turn the <b>M.C.</b> dial to select the desired folder name, then press to confirm.</li> <li>Turn the <b>M.C.</b> dial to select the desired file, then press to confirm. Playback starts.</li> </ol>

\* Depending on the connected device, these operations may not be available.

## App Mode

You can enjoy listening to an application on an iPhone/Android device via the unit. In some cases, you can control an application by using the unit. For details on compatible devices, visit our website.

## Important

Use of third party apps may involve or require the provision of personally identifiable information, whether through the creation of a user account or otherwise, and for certain applications, the provision of geolocation data.

ALL THIRD PARTY APPS ARE THE SOLE RESPONSIBILITY OF THE PROVIDERS, INCLUDING WITHOUT LIMITATION COLLECTION AND SECURITY OF USER DATA AND PRIVACY PRACTICES. BY ACCESSING THIRD PARTY APPS, YOU AGREE TO REVIEW THE TERMS OF SERVICE AND PRIVACY POLICIES OF THE PROVIDERS. IF YOU DO NOT AGREE WITH THE TERMS OR POLICIES OF ANY PROVIDER OR DO NOT CONSENT TO THE USE OF GEOLOCATION DATA WHERE APPLICABLE, DO NOT USE THAT THIRD PARTY APP.

### For iPhone users

This function is compatible with iPhones and iPod touches installed with iOS 5.0 or later.

### For Android device users

This function is compatible with devices that have Android OS 2.3 or later installed and also support Bluetooth SPP (Serial Port Profile) and A2DP (Advance Audio Distribution Profile).

### NOTE

PIONEER IS NOT LIABLE FOR ANY THIRD PARTY APPS OR CONTENT, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THEIR ACCURACY OR COMPLETENESS. THE CONTENT AND FUNCTIONALITY OF SUCH APPS ARE THE SOLE RESPONSIBILITY OF THE APP PROVIDER.

## Playback of an application via the unit

- 1 **Connect this unit with the mobile device.**
  - iPhone via USB (page 7)
  - Android device via Bluetooth (page 9)
- 2 **Press the M.C. dial to display the main menu.**
- 3 **Turn the M.C. dial to select [SYSTEM], then press to confirm.**
- 4 **Turn the M.C. dial to select [APP CONN.SET], then press to confirm.**
- 5 **Turn the M.C. dial to select one of the below.**
  - Select [WIRED] for iPhone.
  - Select [BLUETOOTH] for an Android device.
- 6 **Press SRC/OFF to select [APP].**
- 7 **Operate the mobile device to start up the application.**

## Basic operations

You can make various adjustments in the FUNCTION settings (page 15).

Purpose	Operation
Select a track	Press <b>◀◀</b> or <b>▶▶</b> .
Fast forward or reverse	Press and hold <b>◀◀</b> or <b>▶▶</b> .
Pause/resume playback	Press <b>BAND/↺</b> .


## Pandora®

Pandora internet radio is a music service not affiliated with Pioneer. More information is available at <http://www.pandora.com>.

The Pandora mobile application is available for iPhone and Android phones. Please visit [www.pandora.com/everywhere/mobile](http://www.pandora.com/everywhere/mobile) for the latest compatibility information.

## Listening to Pandora

Update the firmware of the Pandora application to the latest version before use.

- 1 **Connect this unit with the mobile device.**
  - iPhone via USB (page 7)
  - Android device via Bluetooth (page 9)If you choose a USB connection, proceed to step 5.
- 2 **Press SRC/OFF to select [PANDORA].**
- 3 **Press and hold  to display [APP CONN.SET].**
- 4 **Turn the M.C. dial to select [BLUETOOTH].**
- 5 **Press SRC/OFF to select [PANDORA].**

- 6** Launch the Pandora application on the mobile device and start playback.

## Basic operations

You can make various adjustments in the FUNCTION settings (page 15).

Purpose	Operation
Skip a track	Press <b>▶▶1</b> .
Switch between Shuffle and the station	Press <b>Q</b> (list), then turn the <b>M.C.</b> dial to select the Shuffle or the desired station.
Change the sort order	Press <b>Q</b> (list), then select one of the following. <b>[ABC]</b> : Sort the items in the list alphabetically. <b>[DATE]</b> : Sort the items in the list in order of the dates on which the items were created.
Play	When Shuffle or the station is selected, press the <b>M.C.</b> dial.
Delete a station	<b>1</b> When the station is selected, press and hold the <b>M.C.</b> dial. [DELETE YES] appears. <b>2</b> Press the <b>M.C.</b> dial. To cancel, press <b>BAND/↵</b> in step 1.
Pause/resume playback	Press <b>4/PAUSE</b> .
Thumbs Up	Press <b>1/▲</b> .
Thumbs Down	Press <b>2/▼</b> .
Create a new station based on the track currently being played	Press and hold <b>5/🔗</b> .
Create a new station based on the artist currently being played	Press and hold <b>6/🔄</b> .

### NOTE

Some functions of Pandora may not be operated from the unit.

## Car Remote Mode

You can operate the unit from a car remote application installed on an iPhone/Android device. In some cases, you can control aspects of the application, such as source selection, pause, etc., by using the unit. For details on what operations are available on the application, see the application's help section.

### ⚠ WARNING

Do not attempt to operate the application while driving. Make sure to pull off the road and park your vehicle in a safe location before attempting to use the controls on the application.

#### For iPhone users

This function is compatible with iPhones and iPod touches installed with iOS 8.0 or later.

#### For Android device users

This function is compatible with devices that have Android OS 4.1 or later installed and also support Bluetooth SPP (Serial Port Profile) and AOA (Android Open Accessory) 2.0.

## Making the car remote connection

- 1 Connect this unit with the mobile device.**
  - iPhone/Android device via USB (page 7)
  - Android device via Bluetooth (page 9)
- 2 Press the M.C. dial to display the main menu.**
- 3 Turn the M.C. dial to select [SYSTEM], then press to confirm.**
- 4 Turn the M.C. dial to select [APP CONN.SET], then press to confirm.**
- 5 Turn the M.C. dial to select one of the below.**
  - Select [WIRED] for a device connected via USB.
  - Select [BLUETOOTH] for an Android device connected via Bluetooth. Proceed to step 9 if you select the USB connection for iPhone or the Bluetooth connection.

- 6 Press **BAND/↶** to display the previous menu list.
- 7 Turn the **M.C.** dial to select [ANDROID WIRED], then press to confirm.
- 8 Turn the **M.C.** dial to select [APP CONTROL] for an Android device connected via USB.  
If [ON] is selected in [P.APP AUTO ON] (page 17), the car remote application on the Android device starts automatically, and all the steps are finished.  
**NOTE**  
If the car remote application has not been installed on your Android device yet, a message that prompts you to install the application will appear on your Android device. Select [OFF] in [P.APP AUTO ON] to clear the message (page 17).
- 9 Press **SRC/OFF** to select any source.
- 10 Press and hold the **M.C.** dial.  
The car remote application on the mobile device starts.

## Listening to music on Android

- 1 Press **SRC/OFF** to select [ANDROID].

### Basic operations

Purpose	Operation
Select a track	Press <b>⏮</b> or <b>⏭</b> .
Fast forward or reverse	Press and hold <b>⏮</b> or <b>⏭</b> .
Pause/resume playback	Press <b>4/PAUSE</b> .

## Settings

You can adjust various settings in the main menu.

- 1 Press the **M.C.** dial to display the main menu.

- 2 Turn the **M.C.** dial to select one of the categories below, then press to confirm.
  - FUNCTION settings (page 15)
  - AUDIO settings (page 16)
  - SYSTEM settings (page 17)
  - ILLUMINATION settings (page 18)
  - MIXTRAX settings (page 18)
- 3 Turn the **M.C.** dial to select the options, then press to confirm.

## FUNCTION settings

The menu items vary according to the source.

Menu Item	Description
<b>BSM</b> <input type="button" value="RADIO"/>	Store the six strongest stations on the number buttons (1/∧ to 6/↶) automatically.
<b>LOCAL</b> <input type="button" value="RADIO"/>	<p><b>FM:</b> [OFF], [LV1], [LV2], [LV3], [LV4]</p> <p><b>AM:</b> [OFF], [LV1], [LV2]</p>
<b>SEEK</b> <input type="button" value="RADIO"/>	Assign <b>⏮</b> or <b>⏭</b> buttons to seek the stations one by one (manual tuning) or select a station from the preset channels. [MAN], [PCH]
<b>SEL DEVICE</b> <input type="button" value="PANDORA"/> <input type="button" value="APP"/> <input type="button" value="BT AUDIO"/>	Connect a Bluetooth device in the list.

Menu Item	Description
<b>S.RTRV</b> <span>USB</span> <span>iPod</span> <span>PANDORA</span> <span>APP</span> <span>BT AUDIO</span> <span>ANDROID</span>	
[1] (effective for low compression rates), [2] (effective for high compression rates), [OFF]	Enhance compressed audio and restore rich sound. (Not available when USB is selected as a source and the MIXTRAX function is set to on.)
<b>AUDIO BOOK</b> <span>iPod</span>	
[FASTER], [NORMAL], [SLOWER]	Change the playback speed. (Not available when [CTRL iPod] is selected in the control mode.)
<b>BOOKMARK</b> <span>PANDORA</span>	
	Store the track information currently being played in your Pandora account.
<b>NEW STATION</b> <span>PANDORA</span>	
[FROM TRACK], [FROM ARTIST]	Create a new station based on the track or artist currently being played.
<b>PAUSE</b> <span>APP</span>	
	Pause or resume playback.
<b>PLAY</b> <span>BT AUDIO</span>	
	Start playback.
<b>STOP</b> <span>BT AUDIO</span>	
	Stop playback.

## AUDIO settings

Menu Item	Description
<b>FADER*1</b>	Adjust the front and rear speaker balance.

Menu Item	Description
<b>BALANCE</b>	Adjust the left and right speaker balance.
<b>EQ SETTING</b>	
[SUPER BASS], [POWERFUL], [NATURAL], [VOCAL], [CUSTOM1], [CUSTOM2], [FLAT]	Select or customize the equalizer curve. [CUSTOM1] can be set separately for each source. However, each of the below combinations are set to the same setting automatically.
Select an equalizer band and level for further customizing.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• USB, iPod, PANDORA (iPhone), ANDROID, and APP (iPhone)</li> <li>• BT AUDIO, PANDORA (Android), ANDROID, and APP (Android)</li> </ul> [CUSTOM2] is a shared setting used for all sources.
<b>Equalizer band:</b> [80HZ], [250HZ], [800HZ], [2.5KHZ], [8KHZ]	
<b>Equalizer level:</b> [+6] to [-6]	
<b>LOUDNESS</b>	
[OFF], [LOW], [MID], [HI]	Compensate for clear sound at low volume.
<b>SUB.W*2</b>	
[NOR], [REV], [OFF]	Select the subwoofer phase.
<b>SUB.W CTRL*2*3</b>	
<b>Cut-off frequency:</b> [50HZ], [63HZ], [80HZ], [100HZ], [125HZ], [160HZ], [200HZ]	Only frequencies lower than those in the selected range are output from the subwoofer.
<b>Output level:</b> [-24] to [+6]	
<b>Slope level:</b> [-12], [-24]	
<b>BASS BOOST</b>	
[0] to [+6]	Select the bass boost level.
<b>HPF SETTING</b>	
<b>Cut-off frequency:</b> [OFF], [50HZ], [63HZ], [80HZ], [100HZ], [125HZ], [160HZ], [200HZ]	Only frequencies higher than the high-pass filter (HPF) cutoff are output from the speakers.
<b>Slope level:</b> [-12], [-24]	



Menu Item	Description
<b>SLA</b>	
[+4] to [-4]	Adjust the volume level for each source except FM. Each of the below combinations are set to the same setting automatically. <ul style="list-style-type: none"> <li>• USB, iPod, PANDORA (iPhone), ANDROID, and APP (iPhone)</li> <li>• BT AUDIO, PANDORA (Android), ANDROID, and APP (Android)</li> </ul>

\*1 Not available when [SUB.W/SUB.W] is selected in [SP-P/O MODE] in the INITIAL settings (page 6).

\*2 Not available when [REAR/REAR] is selected in [SP-P/O MODE] in the INITIAL settings (page 6).

\*3 Not available when [OFF] is selected in [SUB.W].

## SYSTEM settings

You can also access to these menus when the unit is turned off.

Menu Item	Description
<b>CLOCK SET</b>	
	Set the clock (page 6).
<b>12H/24H</b>	
[12H], [24H]	Select the time notation.
<b>AUX</b>	
[ON], [OFF]	Set to [ON] when using an auxiliary device connected to the unit.

Menu Item	Description
<b>USB AUTO</b>	
[ON], [OFF]	Select [ON] to automatically switch to [USB] source when a USB device/iPod is connected to the unit. Select [OFF] when a USB device/iPod is being connected to the unit just for charging.
<b>BT AUDIO</b>	
[ON], [OFF]	Set the Bluetooth signal on/off.
<b>BT MEM CLEAR</b>	
[YES], [CANCEL]	Clear the Bluetooth device data (device list, PIN code, call history, phone book, preset phone numbers) stored in the unit. [CLEARED] appears when data is successfully deleted.
<b>BT VERSION</b>	
	Displays the system version of the unit and the Bluetooth module.
<b>APP CONN.SET</b>	
[WIRED], [BLUETOOTH]	Select the appropriate connection method according to your device.
<b>ANDROID WIRED</b>	
[MEMORY], [APP CONTROL]	Select the appropriate connection method for an Android device.
<b>P.APP AUTO ON</b>	
[ON], [OFF]	Select [ON] to automatically launch the car remote application when an Android device is connected to the unit via AOA. (Not available when [MEMORY] is selected in [ANDROID WIRED].)

## ILLUMINATION settings

Menu Item	Description
<b>DIM SETTING</b>	
[SYNC CLOCK], [MANUAL]	Change the display brightness.
<b>BRIGHTNESS</b>	
[1] to [10]	Change the display brightness. The available setting ranges differ depending on [DIM SETTING].

## MIXTRAX settings

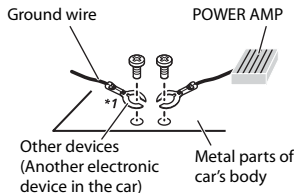
Menu Item	Description
<b>SHORT MODE</b>	
[1.0 MIN], [1.5 MIN], [2.0 MIN], [2.5 MIN], [3.0 MIN], [OFF]	Select the length of the playback time.
<b>MIX PATTERN</b>	
[SOUND LEVEL]	Change the MIXTRAX special effects according to the audio level. The mix pattern changes according to the sound level.
[LOW PASS]	The mix pattern changes according to the bass level.
[RANDOM]	The mix pattern changes randomly according to the sound level mode and low pass mode.
<b>DISP FX</b>	
[ON], [OFF]	Set the MIXTRAX special effects on/off.
<b>CUT IN FX</b>	
[ON], [OFF]	Turn the MIXTRAX sound effects on/off while manually changing the tracks.

## Connections/Installation

### Connections

#### ⚠ WARNING

- Use speakers over 50 W (output value) and between 4 Ω to 8 Ω (impedance value). Do not use 1 Ω to 3 Ω speakers for this unit.
- The black cable is ground. When installing this unit or power amp (sold separately), make sure to connect the ground wire first. Ensure that the ground wire is properly connected to metal parts of the car's body. The ground wire of the power amp and the one of this unit or any other device must be connected to the car separately with different screws. If the screw for the ground wire loosens or falls out, it could result in fire, generation of smoke or malfunction.



\*1 Not supplied for this unit

#### 🔑 Important

- When installing this unit in a vehicle without an ACC (accessory) position on the ignition switch, failure to connect the red cable to the terminal that detects operation of the ignition key may result in battery drain.



ACC position



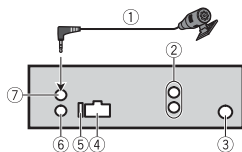
No ACC position

- Use this unit with a 12-volt battery and negative grounding only. Failure to do so may result in a fire or malfunction.
- To prevent a short-circuit, overheating or malfunction, be sure to follow the directions below.
  - Disconnect the negative terminal of the battery before installation.
  - Secure the wiring with cable clamps or adhesive tape. Wrap adhesive tape around wiring that comes into contact with metal parts to protect the wiring.
  - Place all cables away from moving parts, such as the shift lever and seat rails.
  - Place all cables away from hot places, such as near the heater outlet.
  - Do not connect the yellow cable to the battery by passing it through

the hole to the engine compartment.

- Cover any disconnected cable connectors with insulating tape.
- Do not shorten any cables.
- Never cut the insulation of the power cable of this unit in order to share the power with other devices. The current capacity of the cable is limited.
- Use a fuse of the rating prescribed.
- Never wire the negative speaker cable directly to ground.
- Never band together negative cables of multiple speakers.
- When this unit is on, control signals are sent through the blue/white cable. Connect this cable to the system remote control of an external power amp or the vehicle's auto-antenna relay control terminal (max. 300mA 12 V DC). If the vehicle is equipped with a glass antenna, connect it to the antenna booster power supply terminal.
- Never connect the blue/white cable to the power terminal of an external power amp. Also, never connect it to the power terminal of the auto antenna. Doing so may result in battery drain or a malfunction.

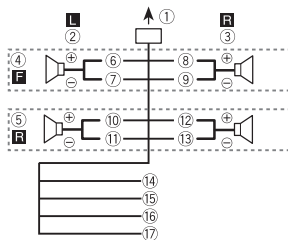
## This unit



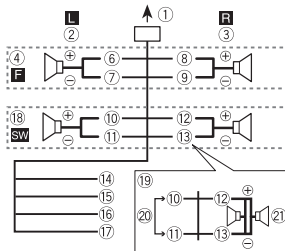
- ① Microphone 4 m (13 ft. 1 in.)
  - ② Rear output or subwoofer output
  - ③ Antenna input
  - ④ Power cord input
  - ⑤ Fuse (10 A)
  - ⑥ Wired remote input
  - ⑦ Microphone input
- Hard-wired remote control adapter can be connected (sold separately).

## Power cord

Perform these connections when not connecting a rear speaker lead to a subwoofer.



Perform these connections when using a subwoofer without the optional amplifier.



## Important

In the case of ⑱ above, two 4 Ω subwoofers wired in parallel will represent a 2 Ω load.

- ① To power cord input
- ② Left
- ③ Right
- ④ Front speaker
- ⑤ Rear speaker
- ⑥ White
- ⑦ White/black
- ⑧ Gray
- ⑨ Gray/black
- ⑩ Green
- ⑪ Green/black
- ⑫ Violet
- ⑬ Violet/black
- ⑭ Black (chassis ground)  
Connect to a clean, paint-free metal location.
- ⑮ Yellow

Connect to the constant 12 V supply terminal.

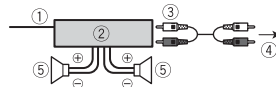
- ⑮ Red  
Connect to terminal controlled by the ignition switch (12 V DC).
- ⑯ Blue/white  
Connect to the system control terminal of the power amp or auto-antenna relay control terminal (max. 300 mA 12 V DC).
- ⑰ Subwoofer (4 Ω)  
When using a subwoofer of 70 W (2 Ω), be sure to connect the subwoofer to the violet and violet/black leads of this unit. Do not connect anything to the green and green/black leads.
- ⑱ Not used.
- ⑲ Subwoofer (4 Ω) × 2

## NOTE

Change the initial menu of this unit. Refer to [SP-P/O MODE] (page 6). The subwoofer output of this unit is monaural.

## Power amp (sold separately)

Perform these connections when using the optional amplifier.


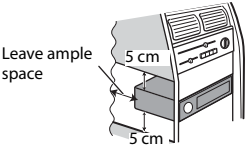


- ① System remote control  
Connect to blue/white cable.
- ② Power amp (sold separately)
- ③ Connect with RCA cables (sold separately)

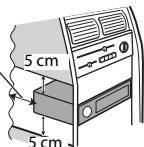
- ④ To rear output or subwoofer output
- ⑤ Rear speaker or subwoofer

## Installation

### Important

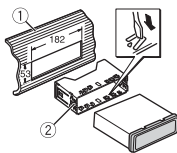
- Check all connections and systems before final installation.
- Do not use unauthorized parts as this may cause malfunctions.
- Consult your dealer if installation requires drilling of holes or other modifications to the vehicle.
- Do not install this unit where:
  - it may interfere with operation of the vehicle.
  - it may cause injury to a passenger as a result of a sudden stop.
- The semiconductor laser will be damaged if it overheats. Install this unit away from hot places such as near the heater outlet.
- Optimum performance is obtained when the unit is installed at an angle of less than 60°. 
- When installing, to ensure proper heat dispersal when using this unit, make sure you leave ample space behind the rear panel and wrap any loose cables so they are not blocking the vents. 

Leave ample space



### DIN mount installation

- 1 Insert the supplied mounting sleeve into the dashboard.
- 2 Secure the mounting sleeve by using a screwdriver to bend the metal tabs (90°) into place.

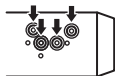


- ① Dashboard
- ② Mounting sleeve

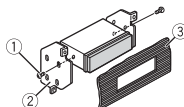
- Make sure that the unit is installed securely in place. An unstable installation may cause skipping or other malfunctions.

### When not using the supplied mounting sleeve

- 1 Line up the holes on the mounting bracket with the holes on the sides of the unit to attach the bracket.



- 2 Screw in one screw on each side to hold the unit in place.

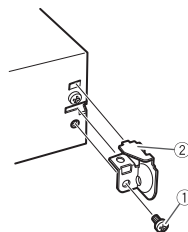
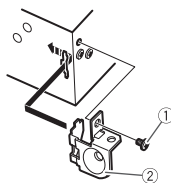


- ① Screw
- ② Mounting bracket
- ③ Dashboard or console

- Use either truss (5 mm × 9 mm) or flush surface (5 mm × 9 mm) screws, depending on the bracket screw holes.

### Using the included bracket

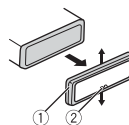
Check to make sure that the included bracket matches your particular model of vehicle and then attach it to the unit as shown below.



- ① Screw
- ② Bracket

### Removing the unit (installed with the supplied mounting sleeve)

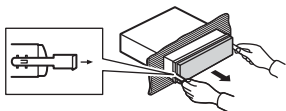
- 1 Remove the trim ring.



- ① Trim ring
- ② Notched tab

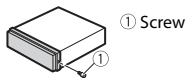
- Releasing the front panel allows easier access to the trim ring.
- When reattaching the trim ring, point the side with the notched tab down.

- 2 Insert the supplied extraction keys into both sides of the unit until they click into place.
- 3 Pull the unit out of the dashboard.



### To secure the front panel

The front panel can be secured with the supplied screw.



## Installing the microphone

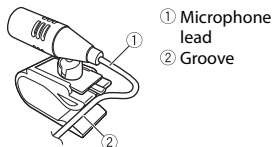
The microphone should be placed directly in front of the driver at a suitable distance to pick up their voice clearly.

### ⚠ CAUTION

It is extremely dangerous to allow the microphone lead to become wound around the steering column or shift lever. Be sure to install the microphone in such a way that it will not obstruct driving. It is recommended to use the clamps (sold separately) to arrange the lead.

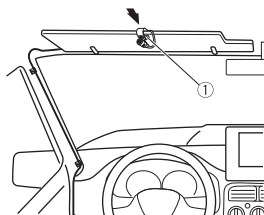
### To install on the sun visor

- 1 Fit the microphone lead into the groove.



### 2 Install the microphone clip on the sun visor.

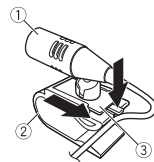
Lowering the sun visor reduces the voice recognition rate.



① Microphone clip

### To install on the steering column

- 1 Slide the microphone base to detach it from the microphone clip.



- ① Microphone
- ② Microphone clip
- ③ Microphone base

### 2 Install the microphone on the rear side of the steering column.



① Double-sided tape

## Additional Information

### Troubleshooting

#### The display automatically returns to the normal display.

- No operations have been made for about 30 seconds.
  - Perform an operation.

#### The repeat play range changes unexpectedly.

- Depending on the repeat play range, the selected range may change when another folder or track is being selected or during fast forwarding/reversing.
  - Select the repeat play range again.

#### A subfolder is not played back.

- Subfolders cannot be played when [FLD] (folder repeat) is selected.
  - Select another repeat play range.

#### The sound is intermittent.

- You are using a device, such as a cellular phone, that may cause audible interference.
  - Move electrical devices that may be causing the interference away from the unit.

#### The sound from the Bluetooth audio source is not played back.

- There is a call in progress on a Bluetooth-connected cellular phone.

- The sound will be played back when the call is terminated.
- A Bluetooth-connected cellular phone is currently being operated.
  - Stop using the cellular phone.
- The connection between the unit and the cellular phone is not established correctly after a call made by a Bluetooth-connected cellular phone.
  - Make a Bluetooth connection between the unit and the cellular phone again.

### Error messages

#### Common

##### AMP ERROR

- This unit fails to operate or the speaker connection is incorrect.
- The protective circuit is activated.
  - Check the speaker connection.
  - Turn the ignition switch OFF and back to ON again. If the message remains, contact your dealer or an authorized Pioneer Service Station for assistance.

##### NO XXXX (NO TITLE, for example)

- There is no embedded text information.
  - Switch the display or play another track/file.

### USB device/iPod

#### FORMAT READ

- Sometimes there is a delay between the start of playback and when you start to hear any sound.
  - Wait until the message disappears and you hear sound.

#### NO AUDIO

- There are no songs.
  - Transfer the audio files to the USB device and connect.
- The connected USB device has security enabled.
  - Follow the USB device instructions to disable the security.

#### SKIPPED

- The connected USB device contains DRM protected files.
  - The protected files are skipped.

#### PROTECT

- All the files on the connected USB device are embedded with DRM.
  - Replace the USB device.

#### N/A USB

- The connected USB device is not supported by this unit.
  - Disconnect your device and replace it with a compatible USB device.

#### HUB ERROR

- The USB device connected via a USB hub is not supported by this unit.

- Connect the USB device directly to this unit using a USB cable.

#### CHECK USB

- The USB connector or USB cable has short-circuited.
  - Check that the USB connector or USB cable is not caught in something or damaged.
- The connected USB device consumes more than maximum allowable current.
  - Disconnect the USB device and do not use it. Turn the ignition switch OFF and back to ACC or ON. Connect only compliant USB devices.
- The iPod operates correctly but does not charge.
  - Make sure the connection cable for the iPod has not shorted out (e.g., not caught in metal objects). After checking, turn the ignition switch OFF and back to ON, or disconnect the iPod and reconnect.

#### ERROR-19

- Communication failed.
  - Perform one of the following operations, then return to the USB source.
    - Turn the ignition switch OFF and back to ON.
    - Disconnect the USB device.
    - Change to a different source.
- iPod failure.
  - Disconnect the cable from the iPod. Once the iPod's main menu

is displayed, reconnect the iPod and reset it.

---

#### ERROR-23

- USB device was not formatted properly.
- Format the USB device with FAT12, FAT16 or FAT32.

---

#### ERROR-16

- The iPod firmware version is old.
- Update the iPod version.
- iPod failure.
- Disconnect the cable from the iPod. Once the iPod's main menu is displayed, reconnect the iPod and reset it.

---

#### STOP

- There are no songs in the current list.
- Select a list that contains songs.

---

#### NOT FOUND

- No related songs.
- Transfer songs to the iPod.

---

### Bluetooth device

---

#### ERROR-10

- The power failed for the Bluetooth module of the unit.
- Turn the ignition switch OFF and back to ACC or ON.

---

### Pandora

---

#### ERROR-19

- Communication failed.

- Disconnect the cable from the device. Once the device's main menu is displayed, reconnect the device and reset it.

---

#### START UP APP

- The Pandora application has not started running yet.
- Start up the Pandora application.

---

#### INOPERABLE

- The operation was disabled.
- Run the same command for another track.

---

#### TRY LATER

- Unable to save thumb rating.
- Unable to save BookMark.
- Unable to add station.
- Try again later.

---

#### MAINTENANCE

- Pandora system is undergoing maintenance.
- Try again later.

---

#### SKIP LIMIT

- Due to music licensing restrictions, Pandora limits the total number of skips per hour.
- Wait until Pandora allows you to skip again.

---

#### UPDATE APP

- This version of the Pandora application is not supported.
- Connect a device that has a compatible version of the Pandora application installed.

---

#### LOGIN ERROR

- Your Pandora account is not logged in.
- Disconnect the cable from the device, and log in to your Pandora account. Then reconnect the device.

---

#### CHECK DEVICE

- Device error message displayed in the Pandora application.
- Check the connected device.

---

#### PLEASE CREATE A STATION ON THE PHONE

- No station found.
- Create a station in the Pandora application on your connected device.

---

#### SELECT STN

- No station selected.
- Select a station.


---

#### NO BT DEVICE GO TO BT MENU TO REGISTER

- No Bluetooth device found.
- Connect the unit and the device via Bluetooth (page 9).

---


#### CONN. FAILED PRESS BAND KEY TO RETRY

- Bluetooth connection failed.
- Press **BAND**/ to make a connection again.

---


#### CHECK APP PRESS BAND KEY TO RETRY

- Connection to the Pandora application failed.

- Press **BAND**/ to make a connection again.

---

#### DISCONNECTED PRESS BAND KEY TO RETRY

- Bluetooth connection lost.
- Press **BAND**/ to make a connection again.

---

#### STATION FULL

- A new station cannot be added.
- Delete an old station to open a spot for a new one.

---

#### CAN.T DELETE

- The station could not be deleted.
- Run the same command for another station.

---

#### NO NETWORK

- The connected device is out of area.
- Connect the device to a network.

---

#### NO SERVICE IN THIS COUNTRY

- The connected device is out of area.
- Connect the device to a network.

---

#### STN DELETED

- The operation was disabled.
- Run the same command for another station.

---

### Apps

---

#### NO BT DEVICE GO TO BT MENU TO REGISTER

- No Bluetooth device found.
- Connect the unit and the device via Bluetooth (page 9).

### CONN. FAILED PRESS BAND KEY TO RETRY

- Bluetooth connection failed.
- Press **BAND**/↶ to make a connection again.

### DISCONNECTED PRESS BAND KEY TO RETRY

- Bluetooth connection failed.
- Press **BAND**/↶ to make a connection again.

### CHECK APP

- Connection to the application failed.
- Follow the instructions that appear on the screen.

### START UP APP

- The application has not started running yet.
- Operate the mobile device to start up the application.

## Handling guidelines

### USB storage device

- Connections via USB hubs are not supported.
- Firmly secure the USB storage device before driving. Do not let the USB storage device fall onto the floor, where it may become jammed under the brake or accelerator pedal.
- Depending on the USB storage device, the following problems may occur.
  - Operations may vary.

- The storage device may not be recognized.
- Files may not be played back properly.
- The device may cause audible interference when you are listening to the radio.

### iPod

- Do not leave the iPod in places with high temperatures.
- Firmly secure the iPod when driving. Do not let the iPod fall onto the floor, where it may become jammed under the brake or accelerator pedal.
- The settings of the iPod such as the equalizer and repeat play are changed automatically when the iPod is connected to the unit. Once the iPod is disconnected, those settings will return to the original settings.
- Incompatible text saved on the iPod will not be displayed by the unit.

## Compressed audio compatibility

- Only the first 32 characters can be displayed as a file name (including the file extension) or a folder name.
- The unit may not work properly depending on the application used to encode WMA files.
- There may be a slight delay at the start of the playback of audio files embedded with image data, or audio

files stored on a USB device with numerous folder hierarchies.

### ⚠ CAUTION

- Pioneer cannot guarantee compatibility with all USB mass storage devices, and assumes no responsibility for any loss of data on media players, smartphones, or other devices while using this product.
- Do not leave discs or a USB storage device in any place that is subject to high temperatures.

### WMA files

File extension	.wma
Bit rate	48 kbps to 320 kbps (CBR), 48 kbps to 384 kbps (VBR)
Sampling frequency	32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Windows Media™ Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream with video	Not compatible

### MP3 files

File extension	.mp3
Bit rate	8 kbps to 320 kbps (CBR), VBR
Sampling frequency	8 kHz to 48 kHz (32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz for emphasis)

Compatible ID3 tag version	1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (ID3 tag Version 2.x is given priority over Version 1.x.)
M3u playlist	Not compatible
MP3i (MP3 interactive), mp3 PRO	Not compatible

### WAV files

- WAV file formats cannot be connected via MTP.

File extension	.wav
Quantization bits	8 and 16 (LPCM), 4 (MSADPCM)
Sampling frequency	16 kHz to 48 kHz (LPCM), 22.05 kHz and 44.1 kHz (MS ADPCM)

### AAC files

Compatible format	AAC encoded by iTunes
File extension	.m4a
Sampling frequency	11.025 kHz to 48 kHz
Transmission rate	16 kbps to 320 kbps, VBR
Apple Lossless	Not compatible
AAC file bought from the iTunes Store (.m4p file extension)	Not compatible



## USB device

- There may be a slight delay when starting playback of audio files on a USB storage device with numerous folder hierarchies.

Playable folder hierarchy	Up to eight tiers (A practical hierarchy is less than two tiers.)
Playable folders	Up to 500
Playable files	Up to 15 000
Playback of copyright-protected files	Not compatible
Partitioned USB device	Only the first partition can be played.

## iPod compatibility

This unit supports only the following iPod models. Supported iPod software versions are shown below. Older versions may not be supported.

Made for

- iPod touch (1st through 5th generation)
- iPod classic
- iPod with video
- iPod nano (1st through 7th generation)
- iPhone 6
- iPhone 6 Plus
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPhone 4s
- iPhone 4

- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

- Operations may vary depending on the generation and/or software version of the iPod.
- Users of iPod with the Lightning Connector should use the Lightning to USB Cable (supplied with iPod).
- Users of iPod with the Dock Connector should use the CD-IU51. For details, consult your dealer.
- Refer to the iPod manuals for information about the file/format compatibility.
- Audiobook, Podcast: Compatible

### CAUTION

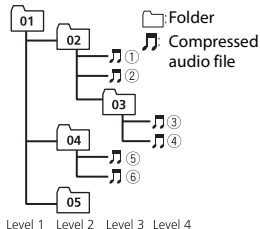
Pioneer accepts no responsibility for data lost on the iPod, even if that data is lost while this unit is used.

## Sequence of audio files

The user cannot assign folder numbers and specify playback sequences with this unit. Sequence of audio file depends on the connected device.

Note that the hidden files in a USB device cannot be played back.

## Example of a hierarchy



01 to 05: Folder number

① to ⑥: Playback sequence

## Copyright and trademark

### Bluetooth

The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by PIONEER CORPORATION is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

### iTunes

Apple and iTunes are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

### WMA

Windows Media is either a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

This product includes technology owned by Microsoft Corporation and

cannot be used or distributed without a license from Microsoft Licensing, Inc.

### iPod & iPhone

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Lightning is a trademark of Apple Inc. "Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.

### Android™ & Google Play

Android and Google Play are trademarks of Google Inc.

### Pandora® internet radio

PANDORA, the PANDORA logo, and the Pandora trade dress are trademarks or registered trademarks of Pandora Media, Inc. Used with permission. Pandora is currently available in the United States, Australia and New Zealand.

### MIXTRAX

MIXTRAX is a trademark of the PIONEER CORPORATION.

## Specifications

### General

Power source: 14.4 V DC (10.8 V to 15.1 V allowable)

Grounding system: Negative type

Maximum current consumption: 10.0 A

Dimensions (W × H × D):

DIN

Chassis: 178 mm × 50 mm × 97 mm (7 in. × 2 in. × 3-7/8 in.)

Nose: 188 mm × 58 mm × 17 mm (7-3/8 in. × 2-1/4 in. × 5/8 in.)

D

Chassis: 178 mm × 50 mm × 97 mm (7 in. × 2 in. × 3-7/8 in.)

Nose: 170 mm × 46 mm × 17 mm (6-3/4 in. × 1-3/4 in. × 5/8 in.)

Weight: 0.5 kg (1.1 lbs)

### Audio

Maximum power output:

- 50 W × 4 ch/4 Ω (for no subwoofer)
- 50 W × 2 ch/4 Ω + 70 W × 1 ch/2 Ω (for subwoofer)

Continuous power output:

22 W × 4 (50 Hz to 15 000 Hz, 5 % THD, 4 Ω load, both channels driven)

Load impedance: 4 Ω (4 Ω to 8 Ω allowable)

Preout maximum output level: 2.0 V

Loudness contour: +10 dB (100 Hz), +6.5 dB (10 kHz) (volume: -30 dB)

Equalizer (5-Band Graphic Equalizer):

Frequency: 80 Hz/250 Hz/800 Hz/2.5 kHz/8 kHz  
Equalization range: ±12 dB (2 dB step)

Subwoofer (mono):

Frequency: 50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/125 Hz/160 Hz/200 Hz  
Slope: -12 dB/oct, -24 dB/oct  
Gain: +6 dB to -24 dB  
Phase: Normal/Reverse

### USB

USB standard specification: USB 2.0 full speed

Maximum current supply: 1 A

USB Protocol:

MSC (Mass Storage Class)  
MTP (Media Transfer Protocol)  
AOA (Android Open Accessory)  
2.0

File system: FAT12, FAT16, FAT32

MP3 decoding format: MPEG-1 & 2 Audio Layer 3

WMA decoding format: Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2 ch audio) (Windows Media Player)

AAC decoding format: MPEG-4 AAC (iTunes encoded only) (Ver. 10.6 and earlier)

WAV signal format: Linear PCM & MS ADPCM (Non-compressed)

### FM tuner

Frequency range: 87.9 MHz to 107.9 MHz

Usable sensitivity: 11 dBf (1.0 μV/75 Ω, mono, S/N: 30 dB)

Signal-to-noise ratio: 72 dB (IHF-A network)

### AM tuner

Frequency range: 530 kHz to 1 710 kHz  
Usable sensitivity: 25 μV (S/N: 20 dB)  
Signal-to-noise ratio: 62 dB (IHF-A network)

### Bluetooth

Version: Bluetooth 3.0 certified

Output power: +4 dBm Maximum (Power class 2)

Frequency band(s): 2 400 MHz to 2 483.5 MHz

Bluetooth profiles:

GAP (Generic Access Profile)  
SDAP (Service Discovery Application Profile)  
OPP (Object Push Profile)  
HFP (Hands Free Profile) 1.6  
PBAP (Phone Book Access Profile)  
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)  
AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.5  
SPP (Serial Port Profile) 1.1

### CEA2006 Specifications



Power output: 14 W RMS × 4 Channels (4 Ω and ≤ 1 % THD+N)

S/N ratio: 91 dBA (reference: 1 W into 4 Ω)

### NOTE

Specifications and the design are subject to modifications without notice.



## Table des matières

Avant de commencer .....	2
Pour commencer .....	4
Radio .....	7
USB/iPod/AUX .....	8
Bluetooth.....	10
Mode d'application .....	14
Pandora® .....	15
Mode distant pour voiture .....	16
Réglages .....	17
Réglages FUNCTION .....	17
Réglages AUDIO.....	18
Réglages SYSTEM .....	19
Réglages ILLUMINATION .....	20
Réglages MIXTRAX .....	20
Connexions/Installation .....	21
Informations complémentaires .....	25

### A propos de ce manuel :

- Dans les instructions suivantes, une mémoire USB ou un lecteur audio USB est nommé « périphérique USB ».
- Dans ce mode d'emploi, les iPod et iPhone sont nommés « iPod ».

## Avant de commencer

### Nous vous remercions d'avoir acheté cet appareil PIONEER

Pour garantir une utilisation adéquate, lisez bien ce mode d'emploi avant d'utiliser cet appareil. Il est particulièrement important que vous lisiez et respectiez les indications **ATTENTION** et **PRÉCAUTION** de ce mode d'emploi. Conservez-le dans un endroit sûr et facilement accessible pour toute consultation ultérieure.

ID FCC : AJDK071  
MODÈLE N° : MVH-X380BT/MVH-X381BT  
IC : 775E-K071

Le présent appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC et CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

L'antenne Bluetooth ne peut pas être supprimée (ou remplacée) par l'utilisateur. Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles des radioélectriques (RF) de la FCC lignes directrices d'exposition dans le Supplément C à OET65 et d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC. Cet équipement émet une énergie RF très faible qui est considérée conforme sans évaluation de l'exposition maximale autorisée. Cependant, cet équipement doit être installé et utilisé en gardant une distance de 20cm ou plus entre le dispositif rayonnant et le corps (à l'exception des extrémités : mains, poignets, pieds et chevilles).

### La protection de votre ouïe est entre vos mains

Pour assurer le rendement optimal de votre matériel et – plus important encore – la protection de votre ouïe, réglez le volume à un niveau raisonnable. Pour ne pas altérer votre sens de la perception, le son doit être clair mais ne produire aucun vacarme et être exempt de toute distorsion. Votre ouïe peut vous jouer des tours. Avec le temps, votre système auditif peut en effet s'adapter à des volumes supérieurs, et ce qui vous semble un « niveau de confort normal » pourrait au contraire être excessif et contribuer à endommager votre ouïe de façon permanente. Le réglage de votre matériel à un volume sécuritaire AVANT que votre ouïe s'adapte vous permettra de mieux vous protéger.

#### CHOISISSEZ UN VOLUME SÉCURITAIRE :

- Réglez d'abord le volume à un niveau inférieur.
- Montez progressivement le volume jusqu'à un niveau d'écoute confortable ; le son doit être clair et exempt de distorsions.
- Une fois que le son est à un niveau confortable, ne touchez plus au bouton du volume.

#### N'OUBLIEZ PAS DE RESPECTER LES DIRECTIVES SUIVANTES :

- Lorsque vous montez le volume, assurez-vous de pouvoir quand même entendre ce qui se passe autour de vous.
- Faites très attention ou cessez temporairement l'utilisation dans les situations pouvant s'avérer dangereuses.
- N'utilisez pas des écouteurs ou un casque d'écoute lorsque vous opérez un véhicule motorisé ; une telle utilisation peut créer des dangers sur la route et est illégale à de nombreux endroits.

#### ATTENTION

- **N'essayez pas d'installer cet appareil ou d'en faire l'entretien vous-même. L'installation ou l'entretien de cet appareil par des personnes sans formation et sans expérience en équipement électronique et en accessoires automobiles peut être dangereux et vous exposer à des risques d'électrocution ou à d'autres dangers.**
- N'essayez pas de démonter ou de modifier cet appareil. Veillez à quitter la route et garer votre véhicule en lieu sûr avant d'essayer d'utiliser les commandes de l'appareil.

#### PRÉCAUTION

- Ne laissez pas cet appareil entrer en contact avec de l'humidité et/ou des liquides. Cela pourrait provoquer une électrocution. Tout contact avec des liquides pourrait également provoquer des dommages, de la fumée et une surchauffe de l'appareil.
- Maintenez le niveau d'écoute à une valeur telle que vous puissiez entendre les sons provenant de l'extérieur.

### Service après-vente des produits Pioneer

Veillez contacter le détaillant ou le distributeur auprès duquel vous avez acheté cet appareil ou un centre d'entretien PIONEER agréé pour le service après-vente ou toute autre information. Dans le cas où les informations nécessaires ne seraient pas disponibles, veuillez contacter les entreprises indiquées ci-dessous :  
N'expédiez pas l'appareil pour réparation à l'une des adresses figurant ci-dessous sans avoir pris contact au préalable.

#### États-Unis

Pioneer Electronics (USA) Inc.  
CUSTOMER SUPPORT DIVISION  
P.O. Box 1760  
Long Beach, CA 90801-1760  
800-421-1404

#### CANADA

Pioneer Électroniques du Canada, Inc.  
DÉPARTEMENT DE SERVICE AUX  
CONSOMMATEURS  
340 Ferrier Street  
Unit 2  
Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada  
1-877-283-5901  
905-479-4411

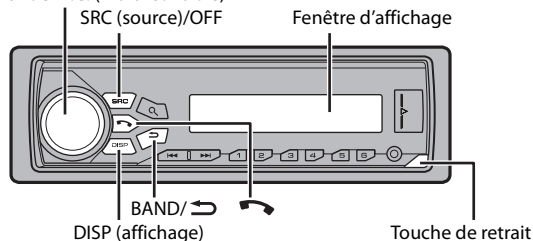
Pour les informations de garantie, veuillez consulter le feuillet Garantie limitée qui accompagne cet appareil.

## Pour commencer

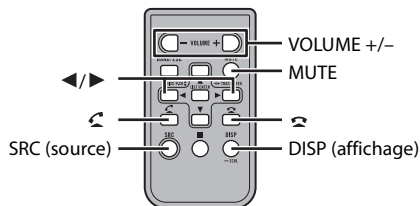
### Fonctionnement de base

#### MVH-X380BT/X381BT

Commande M.C. (multi-contrôle)



### Télécommande













### Opérations fréquemment utilisées

Objectif	Opération	
	Appareil principal	Télécommande
Mise en marche de l'appareil*	Appuyez sur <b>SRC/OFF</b> pour mettre l'appareil en marche. Appuyez de manière prolongée sur <b>SRC/OFF</b> pour éteindre l'appareil.	Appuyez sur <b>SRC</b> pour mettre l'appareil en marche. Appuyez de manière prolongée sur <b>SRC</b> pour éteindre l'appareil.
Réglage du volume	Tournez la commande <b>M.C.</b> .	Appuyez sur <b>VOLUME +</b> ou <b>-</b> . Appuyez sur <b>MUTE</b> pour couper le son de l'appareil. Appuyez à nouveau pour réactiver le son.
Sélection d'une source	Appuyez plusieurs fois sur <b>SRC/OFF</b> .	Appuyez plusieurs fois sur <b>SRC</b> .
Changement des informations de l'affichage	Appuyez plusieurs fois sur <b>DISP</b> .	Appuyez plusieurs fois sur <b>DISP</b> .
Retour à la liste/l'affichage précédent	Appuyez sur <b>BAND/</b> (with left and right arrow icons).	Appuyez sur <b>◀/▶</b> pour sélectionner le dossier suivant/précédent.
Retour à l'affichage normal à partir du menu	Appuyez de manière prolongée sur <b>BAND/</b> (with left and right arrow icons).	-
Réponse à un appel	Appuyez sur (phone handset icon).	Appuyez sur (phone handset icon).
Fin d'un appel	Appuyez sur (phone handset icon with slash).	Appuyez sur (phone handset icon with slash).

\* Si le fil bleu/blanc de cet appareil est connecté à la borne de commande du relais d'antenne automatique du véhicule, celle-ci se déploie lorsque la source est activée. Pour rétracter l'antenne, désactivez la source.

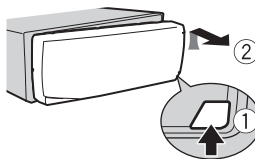
## Indications affichées

Indication	Description
	Apparaît lorsqu'un niveau inférieur de menu ou de dossier existe.
	Apparaît lorsqu'un téléphone Bluetooth est connecté à cet appareil à l'aide du profil HFP (Profil mains libres) (page 10) et clignote pendant que le téléphone est en attente.
	Apparaît lorsqu'un lecteur audio Bluetooth est connecté à cet appareil à l'aide du profil A2DP (Profil de distribution audio avancé) (page 10).
	Apparaît lorsque vous appuyez sur la touche  .
LOC	Apparaît lorsque la fonction de syntonisation par recherche locale est réglée (page 18).
	Apparaît lorsque la fonction de correcteur sonore est réglée (page 18).
	Apparaît lorsque la lecture aléatoire est réglée (sauf lorsque vous sélectionnez BT AUDIO comme source).
	Apparaît lorsque la lecture répétée est réglée (sauf lorsque vous sélectionnez BT AUDIO comme source).
	Apparaît lorsque la fonction de commande à l'aide d'un iPod est réglée (page 10).
	Apparaît lorsqu'une connexion Bluetooth est établie (page 10).

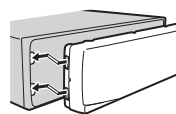
## Retrait de la face avant

Retirez la face avant pour prévenir le vol. Retirez tous les câbles et périphériques connectés à la face avant et éteignez l'appareil avant de la retirer.

### Retirer



### Fixer

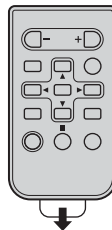


### Important

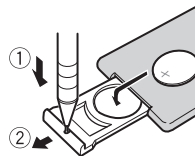
- Évitez de soumettre la face avant à des chocs importants.
- N'exposez pas la face avant à la lumière directe du soleil ou à des températures élevées.
- Rangez toujours la face avant retirée dans un sac ou un boîtier protecteur.

## Préparation de la télécommande

Retirez la feuille de protection avant l'utilisation.



### Comment remplacer la pile



Insérez la pile CR2025 (3 V) avec les pôles plus (+) et moins (-) orientés correctement.

### ATTENTION

- Gardez la pile hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion de la pile, consultez immédiatement un médecin.
- N'exposez pas la pile ou la télécommande à une chaleur excessive, notamment aux rayons directs du soleil ou à une flamme.

## PRÉCAUTION

- Un remplacement incorrect de la pile peut entraîner un risque d'explosion. Lors du remplacement de la pile, remplacez-la uniquement par une pile de type identique.
- Ne manipulez ou ne rangez pas la pile avec des outils ou objets métalliques.
- En cas de fuite de la pile, retirez cette dernière et nettoyez soigneusement la télécommande. Installez ensuite une nouvelle pile.
- Lors de la mise au rebut des piles usagées, respectez les règlements nationaux ou les instructions locales en vigueur dans le pays ou la région en matière de conservation ou de protection de l'environnement.
- « Matériaux de perchlorate – une manutention spéciale peut s'appliquer. Voir [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate). (Applicable à la Californie, États-Unis) »

## Important

- Ne laissez pas la télécommande exposée à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil.
- Ne laissez pas la télécommande tomber sur le plancher, où elle pourrait gêner le bon fonctionnement de la pédale de frein ou d'accélérateur.

## Réglage de l'horloge (CLOCK SET)

Lorsque vous tournez le commutateur d'allumage à ON après l'installation, [SET UP :YES] s'affiche.

### 1 Appuyez sur la commande M.C..

Le menu de configuration disparaît après 30 secondes d'inactivité. Si vous préférez ne pas effectuer la configuration à ce moment, tournez la commande M.C. pour sélectionner [NO], puis appuyez pour confirmer.

### 2 Tournez la commande M.C. pour régler l'heure, puis appuyez pour confirmer.

L'indicateur passe automatiquement au réglage des minutes.

### 3 Tournez la commande M.C. pour régler les minutes, puis appuyez pour confirmer.

[QUIT] s'affiche.

### 4 Tournez la commande M.C. pour sélectionner [YES], puis appuyez pour confirmer.

## REMARQUES

- Vous pouvez annuler le réglage du menu en appuyant sur **SRC/OFF**.
- Ce réglage peut être effectué à tout moment. Consultez la page 19 pour plus de détails.

## Annulation de l'affichage de démonstration (DEMO OFF)

### 1 Appuyez sur la commande M.C. pour afficher le menu principal.

### 2 Tournez la commande M.C. pour sélectionner [SYSTEM], puis appuyez pour confirmer.

### 3 Tournez la commande M.C. pour sélectionner [DEMO OFF], puis appuyez pour confirmer.

### 4 Tournez la commande M.C. pour sélectionner [YES], puis appuyez pour confirmer.

## Réglages INITIAL

### 1 Appuyez de manière prolongée sur **SRC/OFF** jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne.

### 2 Appuyez sur la commande M.C. pour afficher le menu principal.

### 3 Tournez la commande M.C. pour sélectionner [INITIAL], puis appuyez pour confirmer.

### 4 Tournez la commande M.C. pour sélectionner une option, puis appuyez pour confirmer.



Option de menu	Description
<b>SP-P/O MODE</b> [REAR/SUB.W]	Sélectionnez cette option lorsqu'un haut-parleur pleine gamme est connecté aux fils de sortie de haut-parleur arrière et qu'un haut-parleur d'extrêmes graves est connecté à la sortie RCA.
[SUB.W/SUB.W]	Sélectionnez cette option lorsqu'un haut-parleur d'extrêmes graves passif est connecté directement aux fils de sortie de haut-parleur arrière et qu'un haut-parleur d'extrêmes graves est connecté à la sortie RCA.
[REAR/REAR]	Sélectionnez cette option lorsque des haut-parleurs pleine gamme sont connectés aux fils de sortie de haut-parleur arrière et à la sortie RCA. Si un haut-parleur pleine gamme est connecté aux fils de sortie de haut-parleur arrière et que la sortie RCA n'est pas utilisée, vous pouvez sélectionner [REAR/SUB.W] ou [REAR/REAR].
<b>S/W UPDATE</b>	Sélectionnez cette option pour mettre à jour l'appareil en utilisant le logiciel Bluetooth le plus récent. Pour les détails sur le logiciel Bluetooth et la mise à jour, visitez notre site Web.
<b>SYSTEM RESET</b> [YES], [CANCEL]	Sélectionnez [YES] pour initialiser les réglages de l'appareil. L'appareil redémarrera automatiquement. (Certains des réglages seront conservés même après la réinitialisation de l'appareil, notamment les informations de jumelage Bluetooth, etc.)

## Radio

Les fréquences du syntonisateur de cet appareil sont attribuées pour une utilisation en Amérique du Nord. Son utilisation dans d'autres régions pourrait se traduire par une réception de mauvaise qualité.

## Réception des stations présélectionnées

- 1 Appuyez sur **SRC/OFF** pour sélectionner [RADIO].
- 2 Appuyez sur **BAND/** pour sélectionner la bande [FM1], [FM2], [FM3] ou [AM].
- 3 Appuyez sur une touche numérique (1/∧ à 6/↵).

### CONSEIL

Les touches ◀◀/▶▶ peuvent également servir à sélectionner une station présélectionnée lorsque l'option [SEEK] est réglée à [PCH] dans les réglages FUNCTION (page 18).

## Mémoire des meilleures stations (BSM)

Les six stations au signal le plus puissant sont enregistrées sur les touches numériques (1/∧ à 6/↵).

- 1 Après la sélection de la bande, appuyez sur la commande **M.C.** pour afficher le menu principal.
- 2 Tournez la commande **M.C.** pour sélectionner [FUNCTION], puis appuyez pour confirmer.
- 3 Tournez la commande **M.C.** pour sélectionner [BSM], puis appuyez pour confirmer.

## Pour rechercher une station manuellement

- 1 Après la sélection de la bande, appuyez sur ◀◀/▶▶ pour sélectionner une station.  
Appuyez de manière prolongée sur ◀◀/▶▶, puis relâchez pour rechercher une station disponible. Le balayage s'interrompt lorsque l'appareil reçoit une station. Pour annuler la syntonisation par recherche, appuyez sur ◀◀/▶▶.

## REMARQUE

L'option [SEEK] doit être réglée à [MAN] dans les réglages FUNCTION (page 18).

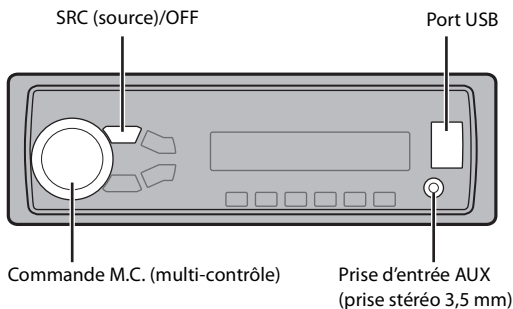
## Pour enregistrer des stations manuellement

- 1 Pendant la réception de la station que vous souhaitez enregistrer, appuyez de manière prolongée sur l'une des touches numériques (1/∧ à 6/↔) jusqu'à ce qu'elle cesse de clignoter.

## USB/iPod/AUX

### Lecture

Déconnectez le casque d'écoute du périphérique avant de connecter ce dernier à l'appareil.



## Périphériques USB (y compris Android)/iPod

- 1 Ouvrez le couvercle du port USB.

## 2 Branchez le périphérique USB/iPod en utilisant un câble approprié.

### REMARQUE

Pour passer automatiquement à la source [USB] lorsqu'un périphérique USB/iPod est connecté à l'appareil, réglez [USB AUTO] à [ON] dans les réglages SYSTEM (page 20).

### ⚠ PRÉCAUTION

Utilisez un câble USB Pioneer en option (CD-U50E) pour connecter le périphérique USB, car les périphériques connectés directement à l'appareil dépassent de ce dernier et peuvent s'avérer dangereux.

Avant de retirer le périphérique, arrêtez la lecture.

### Connexions AOA

Pour les détails sur la connexion AOA, consultez la page 16.

### Connexion MTP

Vous pouvez connecter à l'appareil un périphérique doté d'Android OS 4.0 ou version ultérieure via une connexion MTP, en utilisant le câble fourni avec le périphérique. Toutefois, selon le périphérique connecté et le nombre de fichiers enregistrés sur celui-ci, la lecture des fichiers audio/chansons via MTP pourrait être impossible. Veuillez noter que la connexion MTP n'est pas compatible avec les formats de fichier WAV et qu'il n'est pas possible de l'utiliser avec la fonction MIXTRAX.

### REMARQUE

Si vous utilisez une connexion MTP, [ANDROID WIRED] doit être réglé à [MEMORY] dans les réglages SYSTEM (page 20).

## AUX

- 1 Insérez la mini-fiche stéréo dans la prise d'entrée AUX.
- 2 Appuyez sur **SRC/OFF** pour sélectionner [AUX] comme source.

### REMARQUE

Lorsque l'option [AUX] est réglée à [OFF] dans les réglages SYSTEM, vous ne pouvez pas sélectionner [AUX] comme source (page 19).

## Opérations

Vous pouvez effectuer divers ajustements dans les réglages FUNCTION (page 17).

Veuillez noter que les opérations suivantes ne sont pas disponibles pour un périphérique AUX. Pour faire fonctionner un périphérique AUX, utilisez les commandes du périphérique.

Objectif	Opération
Sélection d'un dossier/album*	Appuyez sur <b>1/∧</b> ou <b>2/∨</b> .
Sélection d'une plage/chanson (chapitre)	Appuyez sur <b>⏮</b> ou <b>⏭</b> .
Avance ou retour rapide	Appuyez de manière prolongée sur <b>⏮</b> ou <b>⏭</b> .
Recherche d'un fichier dans une liste	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Appuyez sur <b>🔍</b> pour afficher la liste.</li> <li>2 Tournez la commande <b>M.C.</b> pour sélectionner le nom de fichier (dossier) ou la catégorie de votre choix, puis appuyez pour confirmer.</li> <li>3 Tournez la commande <b>M.C.</b> pour sélectionner le fichier souhaité, puis appuyez pour confirmer. La lecture démarre.</li> </ol>
Affichage de la liste des fichiers dans le dossier/la catégorie* que vous sélectionnez	Appuyez sur la commande <b>M.C.</b> après avoir sélectionné un dossier/une catégorie.
Lecture d'une chanson dans le dossier/la catégorie* que vous sélectionnez	Appuyez de manière prolongée sur la commande <b>M.C.</b> après avoir sélectionné un dossier/une catégorie.


Objectif	Opération
Recherche alphabétique (iPod uniquement)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Appuyez sur <b>🔍</b> pour afficher la liste.</li> <li>2 Tournez la commande <b>M.C.</b> pour sélectionner la liste de catégorie souhaitée, puis appuyez sur <b>🔍</b> pour accéder au mode de recherche alphabétique. (Tourner la commande <b>M.C.</b> à deux reprises permet également d'accéder au mode de recherche alphabétique.)</li> <li>3 Tournez la commande <b>M.C.</b> pour sélectionner une lettre, puis appuyez pour afficher la liste alphabétique.</li> </ol> <p>Pour annuler la recherche alphabétique, appuyez sur <b>BAND/↵</b>.</p>
Lecture répétée	Appuyez sur <b>6/↺</b> .
Lecture aléatoire	Appuyez sur <b>5/🔀</b> .
Lecture aléatoire de tout (iPod uniquement)	Appuyez de manière prolongée sur <b>5/🔀</b> .
Pause/reprise de lecture	Appuyez sur <b>4/PAUSE</b> .
Retour au dossier racine (USB uniquement)*	Appuyez de manière prolongée sur <b>🔍</b> .
Changement de lecteurs dans le périphérique USB (Périphériques prenant en charge le protocole de classe de stockage de masse USB uniquement)	Appuyez sur <b>BAND/↵</b> .

\* Fichiers audio compressés uniquement

## Fonctions pratiques pour iPod

### Mode de lecture en liaison

Vous pouvez accéder à des chansons reliées à l'artiste, à l'album ou au genre en cours de lecture.

- 1 Pendant que vous écoutez une chanson, appuyez de manière prolongée sur  pour accéder au mode de lecture en liaison.
- 2 Tournez la commande **M.C.** pour sélectionner le mode ([ARTIST], [ALBUM], [GENRE]), puis appuyez pour confirmer.  
La chanson/l'album sélectionné sera lu après la chanson en cours de lecture.


#### REMARQUE

La chanson/l'album sélectionné pourrait être annulé si vous utilisez des fonctions autres que celles du mode de lecture en liaison (avance et retour rapide, par exemple).

### Contrôle à l'aide d'un iPod

Vous pouvez contrôler l'appareil au moyen d'un iPod connecté.  
Les modèles de iPod suivants ne sont pas compatibles avec cette fonction.

- iPod nano 1ère génération, iPod avec vidéo

- 1 Appuyez sur **BAND**/ pendant la lecture, puis sélectionnez le mode de commande.  
[CTRL iPod] : La fonction iPod de l'appareil peut être commandée à partir du iPod connecté.  
[CTRL AUDIO] : La fonction iPod de l'appareil peut être commandée uniquement à l'aide des touches de l'appareil ou de la télécommande fournie. Dans ce mode, il n'est pas possible de mettre en marche ou d'éteindre le iPod connecté.

#### REMARQUES

- Régler le mode de commande à [CTRL iPod] met en pause la lecture de la chanson. Utilisez le iPod connecté pour reprendre la lecture.
- Les opérations suivantes sont toujours accessibles à partir de l'appareil même si le mode de commande est réglé à [CTRL iPod].

- Pause, avance/retour rapide, sélection de chanson/chapitre
- Le volume peut être réglé uniquement à partir de l'appareil.

## À propos de MIXTRAX (USB/iPod uniquement)

La fonction MIXTRAX permet de créer un mixage sans interruption de votre bibliothèque musicale. Pour les détails sur les réglages MIXTRAX, consultez la page 20.

#### REMARQUES

- Cette fonction n'est pas compatible avec les périphériques Android connectés via MTP.
- Lorsque l'option USB est sélectionnée comme source et que la fonction MIXTRAX est en cours d'utilisation, la fonction de correcteur sonore est désactivée.
- Selon le fichier/la chanson, les effets sonores pourraient ne pas être disponibles.


- 1 Appuyez sur **3/MIX** pour activer/désactiver MIXTRAX.

## Bluetooth

### Connexion Bluetooth

#### Important

Si trois périphériques Bluetooth ou plus (par exemple, un téléphone et un lecteur audio distinct) sont connectés, ils pourraient ne pas fonctionner correctement.

- 1 Activez la fonction Bluetooth du périphérique.
- 2 Appuyez sur  pour afficher le menu de téléphone.
- 3 Tournez la commande **M.C.** pour sélectionner [BT SETTING], puis appuyez pour confirmer.
- 4 Tournez la commande **M.C.** pour sélectionner [ADD DEVICE], puis appuyez pour confirmer.

L'appareil commence à rechercher des périphériques disponibles, pour ensuite les afficher dans la liste des périphériques.

- Pour annuler cette recherche, appuyez sur la commande **M.C.**.
- Si le périphérique souhaité n'apparaît pas dans la liste, sélectionnez [RE-SEARCH].
- Si aucun périphérique n'est disponible, [NOT FOUND] s'affiche.

## 5 Tournez la commande **M.C.** pour sélectionner un périphérique dans la liste, puis appuyez pour confirmer.

Appuyez de manière prolongée sur la commande **M.C.** pour commuter les informations de périphérique affichées entre l'adresse de périphérique Bluetooth et le nom de périphérique.

## 6 Sélectionnez [Pioneer BT Unit] sur l'affichage du périphérique.

## 7 Assurez-vous que le même numéro à 6 chiffres s'affiche sur cet appareil et le périphérique, puis sélectionnez « Oui » sur le périphérique.

### REMARQUES

- [DEVICE FULL] s'affiche si l'appareil est déjà jumelé avec trois autres périphériques. En pareil cas, supprimez l'un des périphériques jumelés. Consultez [DEL DEVICE] ou [GUEST MODE] dans les réglages Bluetooth (page 11).
- Selon le périphérique, le code NIP pourrait être requis à l'étape 7. En pareil cas, entrez [0000].

### CONSEIL

La connexion Bluetooth peut également être établie en détectant l'appareil à partir du périphérique Bluetooth. Pour ce faire, l'option [VISIBLE] doit être réglée à [ON] dans les réglages Bluetooth. Pour les détails sur le fonctionnement d'un périphérique Bluetooth, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le périphérique Bluetooth.

## Réglages Bluetooth

Option de menu	Description
<b>DEVICELIST</b>	Affichage de la liste de périphériques Bluetooth jumelés. « * » s'affiche sur le nom du périphérique lorsque la connexion Bluetooth est établie.

Option de menu	Description
<b>DEL DEVICE</b> [DELETE YES], [DELETE NO]	Suppression des informations de périphérique.
<b>ADD DEVICE</b>	Enregistrement d'un nouveau périphérique.
<b>A.CONN</b> [ON], [OFF]	Sélectionnez [ON] pour établir automatiquement la connexion à un périphérique Bluetooth.
<b>VISIBLE</b> [ON], [OFF]	Sélectionnez [ON] afin qu'un périphérique Bluetooth puisse détecter l'appareil lorsque ce dernier est connecté via Bluetooth à un autre périphérique.
<b>PIN CODE</b>	Modification du code NIP. <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Appuyez sur la commande <b>M.C.</b> pour afficher le mode de réglage.</li> <li>2 Tournez la commande <b>M.C.</b> pour sélectionner un numéro.</li> <li>3 Appuyez sur la commande <b>M.C.</b> pour déplacer le curseur à la position suivante.</li> <li>4 Après avoir entré le code NIP, appuyez de manière prolongée sur la commande <b>M.C.</b>. Après avoir entré le code NIP, vous pouvez appuyer sur la commande <b>M.C.</b> pour retourner à l'affichage d'entrée du code NIP afin de modifier ce dernier.</li> </ol>
<b>DEV. INFO</b>	Commutation des informations de périphérique affichées entre le nom de périphérique et l'adresse de périphérique Bluetooth.
<b>GUEST MODE</b> [ON], [OFF]	Sélectionnez [ON] pour accéder à l'écran [DEL DEVICE] automatiquement lorsque l'appareil est déjà jumelé avec trois périphériques.
<b>A.PAIRING</b> [ON], [OFF]	Sélectionnez [ON] pour jumeler l'appareil et le iPhone automatiquement lorsqu'un iPhone est connecté à l'appareil via USB. (Cette fonction pourrait ne pas être disponible selon la version d'iOS que vous utilisez.)



## Téléphone Bluetooth

Commencez par établir une connexion Bluetooth avec le téléphone Bluetooth (page 10). Jusqu'à deux téléphones Bluetooth peuvent être connectés simultanément.

### Important

- Le fait de laisser l'appareil en veille pour établir la connexion à votre téléphone via Bluetooth pendant que le moteur est à l'arrêt pourrait décharger la batterie du véhicule.
- Assurez-vous de stationner votre véhicule dans un endroit sûr et d'appliquer le frein à main avant d'effectuer cette opération.

## Pour effectuer un appel téléphonique

- Appuyez sur  pour afficher le menu de téléphone.  
Lorsque deux téléphones sont connectés, un nom de téléphone apparaît d'abord, puis un menu de téléphone s'affiche. Pour passer à un autre téléphone, appuyez à nouveau sur .
- Tournez la commande **M.C.** pour sélectionner [RECENTS] ou [PHONE BOOK], puis appuyez pour confirmer.  
Si vous sélectionnez [PHONE BOOK], passez à l'étape 4.
- Tournez la commande **M.C.** pour sélectionner [MISSED], [DIALED] ou [RECEIVED], puis appuyez pour confirmer.
- Tournez la commande **M.C.** pour sélectionner un nom ou un numéro de téléphone, puis appuyez pour confirmer.  
L'appel téléphonique commence.





## Pour répondre à un appel entrant

- Appuyez sur  pendant la réception d'un appel.



### CONSEIL



Lorsque deux téléphones sont connectés à l'appareil via Bluetooth et qu'un appel entrant est reçu pendant l'utilisation d'un téléphone pour un appel, un message s'affiche. Pour répondre à cet appel entrant, vous devez mettre fin à l'appel en cours.

## Opérations de base

Objectif	Opération
Terminer un appel	Appuyez sur  .
Refuser un appel entrant	Appuyez de manière prolongée sur  pendant la réception d'un appel.
Alterner entre l'appel en cours et un appel en attente	Appuyez sur la commande <b>M.C.</b> .
Annuler un appel en attente	Appuyez de manière prolongée sur  .
Régler le volume de la voix de l'appelant (Lorsque le mode confidentiel est activé, cette fonction n'est pas disponible.)	Tournez la commande <b>M.C.</b> pendant l'appel.
Activer ou désactiver le mode de confidentialité	Appuyez sur <b>BAND</b> /  pendant l'appel.


## Pour présélectionner des numéros de téléphone

- Sélectionnez un numéro de téléphone à partir d'un annuaire ou d'un historique d'appels.
- Appuyez de manière prolongée sur l'une des touches numériques (1/  à 6/ ).  
Le contact est enregistré dans le numéro de présélection sélectionné.


Pour effectuer un appel en utilisant un numéro de présélection, appuyez sur l'une des touches numériques (1/  à 6/ ), puis appuyez sur la commande **M.C.**.

## Reconnaissance vocale (Uniquement pour iPhone)

Cette fonction est disponible uniquement lorsqu'un iPhone doté de la reconnaissance vocale est connecté à l'appareil via Bluetooth.

- Appuyez de manière prolongée sur  pour activer le mode de reconnaissance vocale.



## 2 Appuyez sur la commande M.C., puis parlez dans le microphone pour entrer les commandes vocales.

Pour quitter le mode de reconnaissance vocale, appuyez sur **BAND/** .

### REMARQUE

Pour les détails sur les fonctions de reconnaissance vocale, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre iPhone.

## Menu de téléphone

Option de menu	Description
<b>RECENTS</b>	Affichage de l'historique d'appels manqués.
[MISSED]	
[DIALED]	Affichage de l'historique d'appels composés.
[RECEIVED]	Affichage de l'historique d'appels reçus.
<b>PHONE BOOK*1</b>	Affichage des contacts transférés à partir de votre téléphone. Réglez [VISIBLE] à [ON] dans les réglages Bluetooth pour parcourir les contacts au moyen de cet appareil.
<b>PRESET 1-6</b>	Rappel des numéros de téléphone présélectionnés. Vous pouvez également rappeler des numéros de téléphone présélectionnés en appuyant sur l'une des touches numériques (1/  à 6/  ).
<b>A.ANSR*2</b>	Sélectionnez [ON] pour répondre automatiquement à un appel entrant.
[ON], [OFF]	
<b>R.TONE</b>	Sélectionnez [ON] si la sonnerie n'est pas émise à partir des haut-parleurs de la voiture. Selon le téléphone connecté, cette fonction pourrait ne pas fonctionner.
[ON], [OFF]	
<b>PB INVT</b>	Inversion de l'ordre des noms dans l'annuaire (affichage des noms).

Option de menu	Description
<b>PB A.SYNC</b>	Sélectionnez de transférer ou non les contacts de votre téléphone automatiquement lorsque votre téléphone est connecté à l'appareil.
[ON], [OFF]	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lorsqu'il est connecté pour la première fois, les contacts de votre téléphone sont transférés automatiquement, indépendamment du réglage [PB A.SYNC].</li> <li>Si vous passez de [ON] à [OFF], la synchronisation automatique sera effectuée à la prochaine connexion.</li> <li>Pendant la synchronisation automatique, vous ne pouvez pas annuler la synchronisation, même si vous sélectionnez [OFF].</li> </ul>
<b>BT SETTING</b>	Vous pouvez ajuster divers réglages pour les connexions Bluetooth. Pour les détails sur les réglages Bluetooth, consultez la page 11.


\*1 Les contacts de votre téléphone sont normalement transférés automatiquement lorsque le téléphone est connecté. Si ce n'est pas le cas, utilisez votre téléphone pour transférer les contacts.

\*2 Si deux téléphones sont connectés, cette fonction n'est pas disponible pour les appels entrants reçus pendant l'utilisation d'un des téléphones pour un appel.

## Audio Bluetooth








### Important

- Selon le lecteur audio Bluetooth connecté à cet appareil, les opérations disponibles sont limitées aux deux niveaux suivants :
  - A2DP (Profil de distribution audio avancé) permet uniquement d'écouter des chansons sur votre lecteur audio.
  - AVRCP (Profil de commande audio/vidéo à distance) permet d'utiliser des fonctions telles que la lecture, la mise en pause, la sélection de chanson, etc.
- Le son du lecteur audio Bluetooth est coupé lorsque le téléphone est utilisé.
- Lors de l'utilisation du lecteur audio Bluetooth, vous ne pouvez pas établir automatiquement la connexion à un téléphone Bluetooth.
- Selon le type de lecteur audio Bluetooth connecté à cet appareil, les opérations et les informations affichées pourraient varier en fonction de la disponibilité et des fonctionnalités.

- 1 Établissez une connexion Bluetooth avec le lecteur audio Bluetooth.
- 2 Appuyez sur **SRC/OFF** pour sélectionner [BT AUDIO] comme source.
- 3 Appuyez sur **BAND/**  pour démarrer la lecture.

## Opérations de base

Vous pouvez effectuer divers ajustements dans les réglages **FUNCTION** (page 17).

Objectif	Opération
Avance ou retour rapide	Appuyez de manière prolongée sur  ou  .
Sélection d'une plage	Appuyez sur  ou  .
Lecture répétée*	Appuyez sur  .
Lecture aléatoire*	Appuyez sur  .
Pause/reprise de lecture	Appuyez sur <b>4/PAUSE</b> .
Recherche d'un fichier dans une liste	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Appuyez sur  pour afficher une liste.</li> <li>2 Tournez la commande <b>M.C.</b> pour sélectionner le nom de dossier souhaité, puis appuyez pour confirmer.</li> <li>3 Tournez la commande <b>M.C.</b> pour sélectionner le fichier souhaité, puis appuyez pour confirmer.</li> </ol> La lecture démarre.

\* Selon le périphérique connecté, ces opérations pourraient ne pas être disponibles.

## Mode d'application

Vous pouvez écouter la musique d'une application sur un iPhone/ périphérique Android au moyen de l'appareil. Dans certains cas, il est possible de contrôler l'application à l'aide de l'appareil.

Pour les détails sur les périphériques compatibles, visitez notre site Web.

### Important

L'utilisation d'applications tierces peut impliquer ou nécessiter la fourniture d'informations personnelles, que ce soit en créant un compte d'utilisateur ou une autre méthode ainsi que, pour certaines applications, la fourniture de données de géolocalisation.

TOUTES LES APPLICATIONS TIERCES RELÈVENT DE L'ENTIÈRE RESPONSABILITÉ DES FOURNISSEURS, NOTAMMENT MAIS SANS S'Y LIMITER, LA COLLECTE ET LA PROTECTION DES DONNÉES UTILISATEUR ET LES BONNES PRATIQUES DE CONFIDENTIALITÉ. EN ACCÉDANT À UNE APPLICATION TIERCE, VOUS ACCEPTEZ DE PRENDRE CONNAISSANCE DES CONDITIONS DE SERVICE ET DES RÈGLES DE CONFIDENTIALITÉ DES FOURNISSEURS. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS LES CONDITIONS OU RÈGLES D'UN FOURNISSEUR OU SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS L'UTILISATION DES DONNÉES DE GÉOLOCALISATION, LE CAS ÉCHÉANT, N'UTILISEZ PAS CETTE APPLICATION TIERCE.

### Pour les utilisateurs de iPhone

Cette fonction est compatible avec les iPhone et iPod touch dotés d'iOS 5.0 ou version ultérieure.

### Pour les utilisateurs de périphérique Android

Cette fonction est compatible avec les périphériques dotés d'Android OS 2.3 ou version ultérieure; elle prend également en charge les profils Bluetooth SPP (Profil de port série) et A2DP (Profil de distribution audio avancé).

### REMARQUE

PIONEER N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ EN LIEN AVEC LES APPLICATIONS OU CONTENUS DE TIERCE PARTIE, Y COMPRIS MAIS NON DE FAÇON LIMITATIVE, LEUR EXACTITUDE OU EXHAUSTIVITÉ. LE CONTENU ET LA FONCTIONNALITÉ DE TELLES APPLICATIONS RELÈVENT DE L'ENTIÈRE RESPONSABILITÉ DU FOURNISSEUR DE L'APPLICATION.



## Lecture d'une application au moyen de l'appareil

- 1 Connectez cet appareil avec le périphérique mobile.
  - iPhone via USB (page 8)
  - Périphérique Android via Bluetooth (page 10)
- 2 Appuyez sur la commande **M.C.** pour afficher le menu principal.
- 3 Tournez la commande **M.C.** pour sélectionner [SYSTEM], puis appuyez pour confirmer.
- 4 Tournez la commande **M.C.** pour sélectionner [APP CONN.SET], puis appuyez pour confirmer.
- 5 Tournez la commande **M.C.** pour sélectionner l'une des options ci-dessous.
  - Sélectionnez [WIRED] pour un iPhone.
  - Sélectionnez [BLUETOOTH] pour un périphérique Android.
- 6 Appuyez sur **SRC/OFF** pour sélectionner [APP].
- 7 Utilisez le périphérique mobile pour démarrer l'application.

### Opérations de base

Vous pouvez effectuer divers ajustements dans les réglages FUNCTION (page 17).

Objectif	Opération
Sélection d'une page	Appuyez sur <b>I◀◀</b> ou <b>▶▶I</b> .
Avance ou retour rapide	Appuyez de manière prolongée sur <b>I◀◀</b> ou <b>▶▶I</b> .
Pause/reprise de lecture	Appuyez sur <b>BAND/↺</b> .

## Pandora®

La radio Internet Pandora est un service musical qui n'est pas affilié à Pioneer. Des informations supplémentaires sont disponibles sur le site <http://www.pandora.com>.

L'application mobile Pandora est disponible pour les téléphones iPhone et Android. Veuillez visiter [www.pandora.com/everywhere/mobile](http://www.pandora.com/everywhere/mobile) pour obtenir les plus récentes informations de compatibilité.

### Écoute de Pandora








Mettez à jour le micrologiciel de l'application Pandora avec la version la plus récente avant l'utilisation.

- 1 Connectez cet appareil avec le périphérique mobile.
  - iPhone via USB (page 8)
  - Périphérique Android via Bluetooth (page 10)Si vous choisissez une connexion USB, passez à l'étape 5.
- 2 Appuyez sur **SRC/OFF** pour sélectionner [PANDORA].
- 3 Appuyez de manière prolongée sur **Q** pour afficher [APP CONN.SET].
- 4 Tournez la commande **M.C.** pour sélectionner l'une des options ci-dessous, puis appuyez pour confirmer.
- 5 Appuyez sur **SRC/OFF** pour sélectionner [PANDORA].
- 6 Lancez l'application Pandora sur le périphérique mobile, puis démarrez la lecture.

### Opérations de base

Vous pouvez effectuer divers ajustements dans les réglages FUNCTION (page 17).

Objectif	Opération
Saut d'une page	Appuyez sur <b>▶▶I</b> .

Objectif	Opération
Commutation entre le mode aléatoire et la station	Appuyez sur  (liste), puis tournez la commande <b>M.C.</b> pour sélectionner le mode aléatoire ou la station souhaitée.
Modification de l'ordre de tri	Appuyez sur  (liste), puis sélectionnez l'une des options suivantes. <b>[ABC]</b> : Tri des éléments de la liste dans un ordre alphabétique. <b>[DATE]</b> : Tri des éléments de la liste par ordre de date de création.
Lecture	Après avoir sélectionné le mode aléatoire ou la station, appuyez sur la commande <b>M.C.</b> .
Suppression d'une station	<ol style="list-style-type: none"> <li>Après avoir sélectionné la station, appuyez de manière prolongée sur la commande <b>M.C.</b>. [DELETE YES] apparaît.</li> <li>Appuyez sur la commande <b>M.C.</b>. Pour annuler, appuyez sur <b>BAND/</b>  à l'étape 1.</li> </ol>
Pause/reprise de lecture	Appuyez sur <b>4/PAUSE</b> .
Évaluation positive	Appuyez sur <b>1/</b>  .
Évaluation négative	Appuyez sur <b>2/</b>  .
Création d'une nouvelle station basée sur la plage en cours de lecture	Appuyez de manière prolongée sur <b>5/</b>  .
Création d'une nouvelle station basée sur l'artiste en cours de lecture	Appuyez de manière prolongée sur <b>6/</b>  .

#### REMARQUE

Il pourrait être impossible de contrôler certaines fonctions de Pandora à partir de l'appareil.

## Mode distant pour voiture

Vous pouvez faire fonctionner l'appareil à partir d'une application distante pour voiture installée sur un iPhone/périphérique Android. Dans certains cas, vous pouvez contrôler des éléments de l'application, notamment la sélection de source, la mise en pause, etc., en utilisant l'appareil. Pour les détails sur les opérations disponibles dans l'application, consultez la section d'aide de l'application.

### ⚠ ATTENTION

N'essayez pas de faire fonctionner l'application pendant que vous conduisez. Veuillez à quitter la route et stationner votre véhicule en lieu sûr avant d'essayer d'utiliser les commandes de l'application.

#### Pour les utilisateurs de iPhone

Cette fonction est compatible avec les iPhone et iPod touch dotés d'iOS 8.0 ou version ultérieure.


#### Pour les utilisateurs de périphérique Android

Cette fonction est compatible avec les périphériques dotés d'Android OS 4.1 ou version ultérieure; elle prend également en charge les profils Bluetooth SPP (Profil de port série) et AOA (Accessoire ouvert Android) 2.0.

## Établissement de la connexion à distance pour la voiture

- Connectez cet appareil avec le périphérique mobile.
  - iPhone/Périphérique Android via USB (page 8)
  - Périphérique Android via Bluetooth (page 10)
- Appuyez sur la commande **M.C.** pour afficher le menu principal.
- Tournez la commande **M.C.** pour sélectionner [SYSTEM], puis appuyez pour confirmer.
- Tournez la commande **M.C.** pour sélectionner [APP CONN.SET], puis appuyez pour confirmer.

- 5** Tournez la commande **M.C.** pour sélectionner l'une des options ci-dessous.
- Sélectionnez [WIRED] pour un périphérique connecté via USB.
  - Sélectionnez [BLUETOOTH] pour un périphérique Android connecté via Bluetooth.
- Passez à l'étape 9 si vous sélectionnez la connexion USB pour iPhone ou la connexion Bluetooth.

- 6** Appuyez sur **BAND/**  pour afficher la liste de menu précédente.

- 7** Tournez la commande **M.C.** pour sélectionner [ANDROID WIRED], puis appuyez pour confirmer.

- 8** Tournez la commande **M.C.** pour sélectionner [APP CONTROL] pour un périphérique Android connecté via USB.
- Si l'option [ON] est sélectionnée dans [P.APP AUTO ON] (page 20), l'application distante pour voiture démarre automatiquement sur le périphérique Android et toutes les étapes sont terminées.

#### REMARQUE

Si l'application distante pour voiture n'est pas installée sur votre périphérique Android, un message vous invitant à installer l'application apparaîtra sur votre périphérique Android. Sélectionnez [OFF] dans [P.APP AUTO ON] pour effacer le message (page 20).



- 9** Appuyez sur **SRC/OFF** pour sélectionner l'une des sources.



- 10** Appuyez de manière prolongée sur la commande **M.C.**.
- L'application distante pour voiture démarre sur le périphérique mobile.

## Écoute de la musique sur Android

- 1** Appuyez sur **SRC/OFF** pour sélectionner [ANDROID].

### Opérations de base

Objectif	Opération
Sélection d'une plage	Appuyez sur  ou  .

Objectif	Opération
Avance ou retour rapide	Appuyez de manière prolongée sur  ou  .
Pause/reprise de lecture	Appuyez sur <b>4/PAUSE</b> .



## Réglages

Vous pouvez ajuster divers réglages dans le menu principal.

- 1** Appuyez sur la commande **M.C.** pour afficher le menu principal.
- 2** Tournez la commande **M.C.** pour sélectionner l'une des catégories ci-dessous, puis appuyez pour confirmer.
  - Réglages FUNCTION (page 17)
  - Réglages AUDIO (page 18)
  - Réglages SYSTEM (page 19)
  - Réglages ILLUMINATION (page 20)
  - Réglages MIXTRAX (page 20)
- 3** Tournez la commande **M.C.** pour sélectionner les options, puis appuyez pour confirmer.

## Réglages FUNCTION

Les options de menu varient en fonction de la source.

Option de menu	Description
BSM <input type="radio"/>	Enregistrement automatique des six stations au signal le plus puissant sur les touches numériques (1/  à 6/  ).

Option de menu	Description
<b>LOCAL</b> RADIO	
<b>FM</b> : [OFF], [LV1], [LV2], [LV3], [LV4] <b>AM</b> : [OFF], [LV1], [LV2]	Sintonisation de station restreinte en fonction de l'intensité du signal.
<b>SEEK</b> RADIO [MAN], [PCH]	Attribution des touches ◀◀ ou ▶▶ pour rechercher les stations une à une (sintonisation manuelle) ou effectuer la sélection à partir des canaux présélectionnés.
<b>SEL DEVICE</b> PANDORA APP BT AUDIO	Connexion d'un périphérique Bluetooth dans la liste.
<b>S.RTRV</b> USB iPod PANDORA APP BT AUDIO ANDROID	
[1] (efficace pour les taux de compression faibles), [2] (efficace pour les taux de compression élevés), [OFF]	Amélioration des signaux audio compressés et restauration d'un son riche. (Non disponible lorsque l'option USB est sélectionnée comme source et que la fonction MIXTRAX est activée.)
<b>AUDIO BOOK</b> iPod	
[FASTER], [NORMAL], [SLOWER]	Modification de la vitesse de lecture. (Non disponible lorsque l'option [CTRL iPod] est sélectionnée dans le mode de commande.)
<b>BOOKMARK</b> PANDORA	
	Enregistrement des informations de la plage en cours de lecture dans votre compte Pandora.
<b>NEW STATION</b> PANDORA	
[FROM TRACK], [FROM ARTIST]	Création d'une nouvelle station basée sur la plage ou l'artiste en cours de lecture.

Option de menu	Description
<b>PAUSE</b> APP	
	Pause ou reprise de lecture.
<b>PLAY</b> BT AUDIO	
	Démarrage de la lecture.
<b>STOP</b> BT AUDIO	
	Arrêt de la lecture.

## Réglages AUDIO

Option de menu	Description
<b>FADER*1</b>	Réglage de l'équilibre entre les haut-parleurs avant et arrière.
<b>BALANCE</b>	Réglage de l'équilibre entre les haut-parleurs gauche et droit.
<b>EQ SETTING</b>	
[SUPER BASS], [POWERFUL], [NATURAL], [VOCAL], [CUSTOM1], [CUSTOM2], [FLAT]	Sélection ou personnalisation de la courbe d'égaliseur. L'option [CUSTOM1] peut être réglée séparément pour chaque source. Toutefois, chacune des combinaisons ci-dessous est réglée automatiquement au même réglage.
Sélection d'une bande et d'un niveau d'égaliseur pour apporter des modifications. <b>Bande d'égaliseur</b> : [80HZ], [250HZ], [800HZ], [2.5KHZ], [8KHZ] <b>Niveau d'égaliseur</b> : [+6] à [-6]	<ul style="list-style-type: none"> <li>• USB, iPod, PANDORA (iPhone), ANDROID et APP (iPhone)</li> <li>• BT AUDIO, PANDORA (Android), ANDROID et APP (Android)</li> </ul> [CUSTOM2] est un réglage partagé commun à toutes les sources.

Option de menu	Description
<b>LOUDNESS</b>	
[OFF], [LOW], [MID], [HI]	Compensation permettant d'obtenir un son clair à un volume faible.
<b>SUB.W*2</b>	
[NOR], [REV], [OFF]	Sélection de la phase du haut-parleur d'extrêmes graves.
<b>SUB.W CTRL*2*3</b>	
<b>Fréquence de coupure :</b> [50HZ], [63HZ], [80HZ], [100HZ], [125HZ], [160HZ], [200HZ]	Seules les fréquences inférieures à celles de la plage sélectionnée sont émises par le haut-parleur d'extrêmes graves.
<b>Niveau de sortie :</b> [-24] à [+6]	
<b>Niveau de pente :</b> [-12], [-24]	
<b>BASS BOOST</b>	
[0] à [+6]	Sélection du niveau d'accentuation des graves.
<b>HPF SETTING</b>	
<b>Fréquence de coupure :</b> [OFF], [50HZ], [63HZ], [80HZ], [100HZ], [125HZ], [160HZ], [200HZ]	Seules les fréquences supérieures à la fréquence de coupure du filtre passe-haut (HPF) sont émises par les haut-parleurs.
<b>Niveau de pente :</b> [-12], [-24]	

Option de menu	Description
<b>SLA</b>	
[+4] à [-4]	Réglage du niveau de volume pour chaque source, sauf FM. Chacune des combinaisons ci-dessous est réglée automatiquement au même réglage. <ul style="list-style-type: none"> <li>• USB, iPod, PANDORA (iPhone), ANDROID et APP (iPhone)</li> <li>• BT AUDIO, PANDORA (Android), ANDROID et APP (Android)</li> </ul>

\*1 Non disponible lorsque l'option [SUB.W/SUB.W] est sélectionnée dans [SP-P/O MODE] des réglages INITIAL (page 7).

\*2 Non disponible lorsque l'option [REAR/REAR] est sélectionnée dans [SP-P/O MODE] des réglages INITIAL (page 7).

\*3 Non disponible lorsque l'option [OFF] est sélectionnée dans [SUB.W].

## Réglages SYSTEM

Vous pouvez également accéder à ces menus lorsque l'appareil est éteint.

Option de menu	Description
<b>CLOCK SET</b>	
	Réglage de l'horloge (page 6).
<b>12H/24H</b>	
[12H], [24H]	Sélection du format de l'heure.
<b>AUX</b>	
[ON], [OFF]	Régler l'option à [ON] lors de l'utilisation d'un périphérique auxiliaire connecté à l'appareil.

Option de menu	Description
<b>USB AUTO</b> [ON], [OFF]	Sélectionnez [ON] pour passer automatiquement à la source [USB] lorsqu'un périphérique USB/iPod est connecté à l'appareil. Sélectionnez [OFF] lorsqu'un périphérique USB/iPod est connecté à l'appareil seulement pour la charge.
<b>BT AUDIO</b> [ON], [OFF]	Activation/désactivation du signal Bluetooth.
<b>BT MEM CLEAR</b> [YES], [CANCEL]	Suppression des données de périphérique Bluetooth (liste de périphériques, code NIP, historique d'appels, annuaire, numéros de téléphone présélectionnés) enregistrées dans l'appareil. [CLEARED] s'affiche lorsque les données sont correctement supprimées.
<b>BT VERSION</b>	Affichage de la version de système de l'appareil et du module Bluetooth.
<b>APP CONN.SET</b> [WIRED], [BLUETOOTH]	Sélection de la méthode de connexion appropriée en fonction de votre périphérique.
<b>ANDROID WIRED</b> [MEMORY], [APP CONTROL]	Sélection de la méthode de connexion appropriée pour un périphérique Android.

Option de menu	Description
<b>P.APP AUTO ON</b> [ON], [OFF]	Sélectionnez [ON] pour lancer automatiquement l'application distante pour voiture lorsqu'un périphérique Android est connecté à l'appareil via AOA. (Non disponible lorsque l'option [MEMORY] est sélectionnée dans [ANDROID WIRED].)

## Réglages ILLUMINATION

Option de menu	Description
<b>DIM SETTING</b> [SYNC CLOCK], [MANUAL]	Modification de la luminosité de l'affichage.
<b>BRIGHTNESS</b> [1] à [10]	Modification de la luminosité de l'affichage. Les plages de réglage disponibles varient en fonction de [DIM SETTING].

## Réglages MIXTRAX

Option de menu	Description
<b>SHORT MODE</b> [1.0 MIN], [1.5 MIN], [2.0 MIN], [2.5 MIN], [3.0 MIN], [OFF]	Sélection de la durée de lecture.

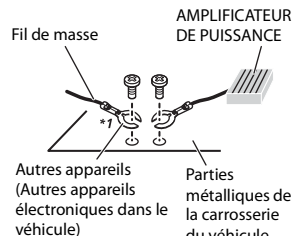
Option de menu	Description
<b>MIX PATTERN</b>	
[SOUND LEVEL]	Modification des effets spéciaux MIXTRAX en fonction du niveau audio. Le modèle de mixage est modifié en fonction du niveau sonore.
[LOW PASS]	Le modèle de mixage est modifié en fonction du niveau des graves.
[RANDOM]	Le modèle de mixage est modifié de manière aléatoire en fonction du mode de niveau sonore et du mode passe-bas.
<b>DISP FX</b>	
[ON], [OFF]	Activation/désactivation des effets spéciaux MIXTRAX.
<b>CUT IN FX</b>	
[ON], [OFF]	Activation/désactivation des effets spéciaux MIXTRAX pendant le changement manuel des pages.

## Connexions/Installation

### Connexions

#### ⚠ ATTENTION

- Utilisez des haut-parleurs de plus de 50 W (puissance de sortie) et de 4 Ω à 8 Ω (valeur d'impédance). N'utilisez pas de haut-parleurs d'une impédance de 1 Ω à 3 Ω avec cet appareil.
- Le câble noir est la masse. Lorsque vous installez cet appareil ou un amplificateur de puissance (vendu séparément), assurez-vous de connecter le fil de masse en premier. Assurez-vous que le fil de masse est connecté correctement aux parties métalliques de la carrosserie du véhicule. Le fil de masse de l'amplificateur de puissance et celui de cet appareil ou de tout autre appareil doivent être connectés au véhicule séparément et avec des vis différentes. Si la vis du fil de masse se desserre ou tombe, il pourrait en résulter un incendie, de la fumée ou un problème de fonctionnement.



\*1 Non fourni avec cet appareil

#### 🔧 Important

- Lors de l'installation de cet appareil dans un véhicule sans position ACC (accessoire) sur le commutateur d'allumage, le fait de ne pas connecter le câble rouge à la borne détectant l'utilisation de la clé de contact pourrait entraîner le déchargement de la batterie.



Avec position ACC    Sans position ACC

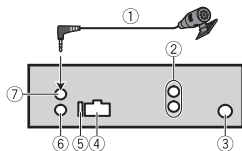
- Utilisez cet appareil uniquement avec une batterie 12 volts et une mise à la masse négative. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner un incendie ou un problème de fonctionnement.
- Pour éviter un court-circuit, une surchauffe ou un problème de

fonctionnement, assurez-vous de respecter les instructions suivantes.

- Déconnectez la borne négative de la batterie avant l'installation.
- Fixez le câblage avec des serre-câbles ou du ruban adhésif. Pour protéger le câblage, enroulez du ruban adhésif autour des parties du câblage en contact avec des pièces métalliques.
- Placez tous les câbles à distance des pièces mobiles, telles que le levier de vitesses et les rails des sièges.
- Placez tous les câbles à distance des endroits chauds, tels que les emplacements à proximité des sorties de chauffage.
- Ne connectez pas le câble jaune à la batterie en le faisant passer dans l'ouverture du compartiment moteur.
- Recouvrez tous les connecteurs de câbles qui ne sont pas connectés avec du ruban isolant.
- Ne raccourcissez pas les câbles.
- Ne coupez jamais l'isolant du câble d'alimentation de cet appareil afin de partager l'alimentation avec d'autres appareils. La capacité en courant du câble est limitée.
- Utilisez un fusible correspondant aux caractéristiques spécifiées.
- Ne reliez jamais le câble négatif du haut-parleur directement à la masse.
- Ne réunissez jamais les câbles négatifs de plusieurs haut-parleurs.

- Lorsque cet appareil est en marche, les signaux de commande sont transmis via le câble bleu/blanc. Connectez ce câble à la télécommande de système d'un amplificateur de puissance externe ou à la borne de commande du relais d'antenne automatique du véhicule (max. 300 mA 12 V CC). Si le véhicule est équipé d'une antenne intégrée dans une vitre, connectez-la à la borne d'alimentation de l'amplificateur d'antenne.
- Ne connectez jamais le câble bleu/blanc à la borne d'alimentation d'un amplificateur de puissance externe. De plus, ne le connectez jamais à la borne d'alimentation de l'antenne automatique. Sinon, il pourrait en résulter un déchargement de la batterie ou un problème de fonctionnement.

### Cet appareil

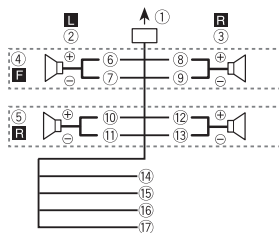


- ① Microphone 4 m
- ② Sortie arrière ou sortie pour haut-parleur d'extrêmes graves
- ③ Entrée pour antenne
- ④ Entrée pour cordon d'alimentation
- ⑤ Fusible (10 A)

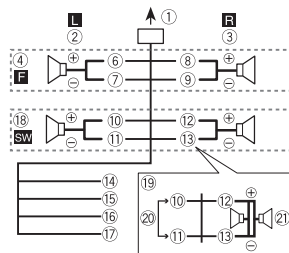
- ⑥ Entrée pour télécommande câblée  
Un adaptateur de télécommande câblée (vendu séparément) peut être connecté.
- ⑦ Entrée pour microphone

### Cordon d'alimentation

Effectuez ces connexions lorsqu'aucun fil de haut-parleur arrière n'est connecté à un haut-parleur d'extrêmes graves.



Effectuez ces connexions lors de l'utilisation d'un haut-parleur d'extrêmes graves sans l'amplificateur en option.



### Important

Dans le cas de ⑱ ci-dessus, deux haut-parleurs d'extrêmes graves de 4 Ω câblés en parallèle représentent une charge de 2 Ω.

- ① Vers l'entrée pour cordon d'alimentation
- ② Gauche
- ③ Droite
- ④ Haut-parleur avant
- ⑤ Haut-parleur arrière
- ⑥ Blanc
- ⑦ Blanc/noir
- ⑧ Gris
- ⑨ Gris/noir
- ⑩ Vert
- ⑪ Vert/noir
- ⑫ Violet
- ⑬ Violet/noir
- ⑭ Noir (masse du châssis)
- ⑮ Jaune

Connectez à un emplacement métallique propre, non recouvert de peinture.



Connectez à la borne d'alimentation 12 V permanente.

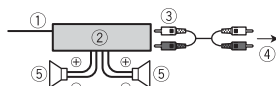
- 16 Rouge  
Connectez à la borne contrôlée par le commutateur d'allumage (12 V CC).
- 17 Bleu/blanc  
Connectez à la borne de commande du système de l'amplificateur de puissance ou à la borne de commande du relais d'antenne automatique (max. 300 mA 12 V CC).
- 18 Haut-parleur d'extrêmes graves (4 Ω)
- 19 Lors de l'utilisation d'un haut-parleur d'extrêmes graves de 70 W (2 Ω), assurez-vous de connecter le haut-parleur d'extrêmes graves aux fils violet et violet/noir de cet appareil. Ne connectez aucun équipement aux fils vert et vert/noir.
- 20 Non utilisé.
- 21 Haut-parleur d'extrêmes graves (4 Ω) × 2

### REMARQUE

Changez le menu initial de cet appareil. Reportez-vous à [SP-P/O MODE] (page 7). La sortie pour haut-parleur d'extrêmes graves de cet appareil est monaurale.

### Amplificateur de puissance (vendu séparément)

Effectuez ces connexions lors de l'utilisation de l'amplificateur en option.



- ① Télécommande de système  
Connectez au câble bleu/blanc.
- ② Amplificateur de puissance (vendu séparément)
- ③ Connectez à l'aide de câbles RCA (vendus séparément)
- ④ Vers la sortie arrière ou la sortie pour haut-parleur d'extrêmes graves
- ⑤ Haut-parleur arrière ou haut-parleur d'extrêmes graves

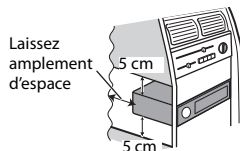
### Installation

#### ⚠ Important

- Vérifiez toutes les connexions et tous les systèmes avant l'installation finale.
- N'utilisez pas de pièces non autorisées, car il pourrait en résulter des problèmes de fonctionnement.
- Consultez votre détaillant si l'installation nécessite le perçage de trous ou d'autres modifications du véhicule.
- N'installez pas cet appareil dans les endroits où :
  - il risque de compromettre le fonctionnement du véhicule.
  - il pourrait blesser un passager en cas d'arrêt soudain du véhicule.
- Le laser à semi-conducteur sera endommagé s'il surchauffe. Installez

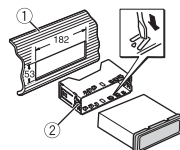
cet appareil à distance des endroits chauds, tels que les emplacements à proximité des sorties de chauffage.

- Des performances optimales sont obtenues lorsque l'appareil est installé à un angle inférieur à 60°.
- Lors de l'installation, pour assurer une dispersion adéquate de la chaleur pendant l'utilisation de cet appareil, assurez-vous de laisser amplement d'espace derrière la face arrière et enroulez les câbles libres de façon à ce qu'ils ne bloquent pas les orifices d'aération.



### Installation de montage DIN

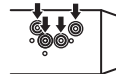
- 1 Insérez le manchon de montage fourni dans le tableau de bord.
- 2 Fixez le manchon de montage en utilisant un tournevis pour courber les pattes métalliques (90°) en place.



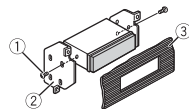
- ① Tableau de bord
- ② Manchon de montage
- Assurez-vous que l'appareil est installé solidement. Une installation instable pourrait causer des sautilllements ou d'autres problèmes de fonctionnement.

Lorsque le manchon de montage fourni n'est pas utilisé

- 1 Alignez les trous du support de montage avec les trous sur les côtés de l'appareil pour fixer le support.



- 2 Vissez une vis de chaque côté pour maintenir l'appareil en place.

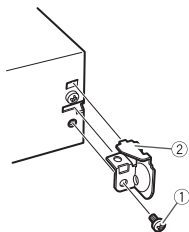
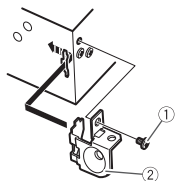


- ① Vis
- ② Support de montage

- ③ Tableau de bord ou console
- Utilisez des vis à tête bombée (5 mm x 9 mm) ou des vis affleurantes (5 mm x 9 mm), selon la forme des trous de vis dans le support.

### Utilisation du support fourni

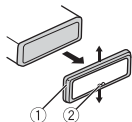
Assurez-vous que le support fourni correspond à votre modèle de véhicule, puis fixez-le à l'appareil de la manière indiquée ci-dessous.



- ① Vis  
② Support

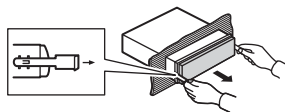
### Retrait de l'appareil (installé avec le manchon de montage fourni)

- 1 Retirez l'anneau de garniture.



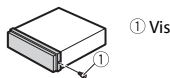
- ① Anneau de garniture  
② Encoche

- Le retrait de la face avant permet d'accéder plus facilement à l'anneau de garniture.
  - Lorsque vous réinstallez l'anneau de garniture, placez le côté avec l'encoche vers le bas.
- 2 Insérez les clés d'extraction fournies dans les deux côtés de l'appareil jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent en place.
- 3 Tirez l'appareil hors du tableau de bord.



### Pour fixer la face avant

La face avant peut être fixée avec la vis fournie.



### Installation du microphone

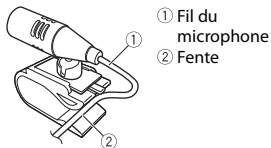
Le microphone doit être placé directement devant le conducteur, à une distance adéquate permettant de capter la voix clairement.

#### ⚠ PRÉCAUTION

Il est extrêmement dangereux de laisser le fil du microphone s'enrouler autour de la colonne de direction ou du levier de vitesses. Assurez-vous d'installer le microphone de manière à ce qu'il ne gêne pas la conduite. Il est recommandé d'utiliser des brides de fixation (vendues séparément) pour acheminer le fil.

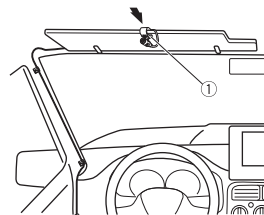
### Pour l'installation sur le pare-soleil

- 1 Insérez le fil du microphone dans la fente.



- ① Fil du microphone  
② Fente

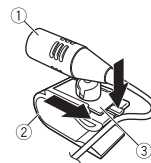
- 2 Installez le clip de microphone sur le pare-soleil.  
Abaisser le pare-soleil réduit le taux de reconnaissance vocale.



- ① Clip de microphone

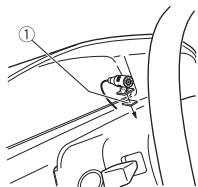
### Pour l'installation sur la colonne de direction

- 1 Faites glisser la base du microphone pour la détacher du clip de microphone.



- ① Microphone  
② Clip de microphone  
③ Base du microphone

- 2 Installez le microphone sur la face arrière de la colonne de direction.



① Ruban adhésif double face

## Informations complémentaires

### Dépannage

#### L'écran retourne automatiquement à l'affichage normal.

- Vous n'avez exécuté aucune opération pendant 30 secondes.
  - Effectuez une opération.

#### L'étendue de la lecture répétée change de manière inattendue.

- Selon l'étendue de la lecture répétée, l'étendue sélectionnée pourrait changer lors de la sélection d'un autre dossier ou d'une autre plage ou pendant l'avance/le retour rapide.
  - Resélectionnez l'étendue de la lecture répétée.

#### Un sous-dossier n'est pas lu.

- Il est impossible de lire les sous-dossiers lorsque l'option [FLD] (répétition du dossier) est sélectionnée.
  - Sélectionnez une autre étendue de lecture répétée.

#### Le son est intermittent.

- Vous utilisez un périphérique, tel qu'un téléphone cellulaire, qui pourrait causer des interférences sonores.
  - Éloignez tous les appareils électriques qui pourraient causer des interférences.

#### Le son de la source audio Bluetooth n'est pas audible.

- Un appel est en cours sur un téléphone cellulaire connecté via Bluetooth.
  - Le son sera audible lorsque l'appel sera terminé.
- Un téléphone cellulaire connecté via Bluetooth est en cours d'utilisation.
  - Cessez d'utiliser le téléphone cellulaire.
- La connexion entre l'appareil et le téléphone cellulaire n'est pas établie correctement après un appel effectué à l'aide d'un téléphone cellulaire connecté via Bluetooth.
  - Rétablissez la connexion Bluetooth entre l'appareil et le téléphone cellulaire.

### Messages d'erreur

#### Commun

##### AMP ERROR

- Un problème de fonctionnement de l'appareil s'est produit ou la connexion des haut-parleurs est incorrecte.
- Le circuit de protection est activé.
  - Vérifiez la connexion des haut-parleurs.

- Tournez le commutateur d'allumage à OFF, puis ramenez-le à ON. Si le message demeure affiché, contactez votre détaillant ou un centre d'entretien Pioneer agréé pour obtenir de l'assistance.

#### **NO XXXX (NO TITLE, par exemple)**

- Aucune information textuelle n'est intégrée.
- Commutez l'affichage ou démarrez la lecture d'une autre plage/d'un autre fichier.

### **Périphérique USB/iPod**

#### **FORMAT READ**

- Il y a parfois un délai entre le démarrage de la lecture et le moment où le son est audible.
- Attendez que le message disparaisse et que le son soit audible.

#### **NO AUDIO**

- Il n'y a aucune chanson.
- Transférez les fichiers audio vers le périphérique USB et procédez à la connexion.
- La sécurité est activée sur le périphérique USB connecté.
- Suivez les instructions du périphérique USB pour désactiver la sécurité.

#### **SKIPPED**

- Le périphérique USB connecté contient des fichiers protégés par DRM.
- Les fichiers protégés sont ignorés.

#### **PROTECT**

- Tous les fichiers sur le périphérique USB connecté intègrent la protection par DRM.
- Utilisez un autre périphérique USB.

#### **N/A USB**

- Le périphérique USB connecté n'est pas pris en charge par cet appareil.
- Déconnectez votre périphérique et remplacez-le par un périphérique USB compatible.

#### **HUB ERROR**

- Le périphérique USB connecté via un concentrateur USB n'est pas pris en charge par cet appareil.
- Connectez le périphérique USB directement à cet appareil en utilisant un câble USB.

#### **CHECK USB**

- Le connecteur USB ou le câble USB est court-circuité.
- Vérifiez que le connecteur USB ou le câble USB n'est pas coincé ou endommagé.
- La consommation du périphérique USB est supérieure au courant maximal autorisé.
- Déconnectez le périphérique USB et ne l'utilisez pas. Tournez le commutateur d'allumage à OFF, puis ramenez-le à ACC ou ON. Connectez uniquement des périphériques USB compatibles.
- Le iPod fonctionne correctement mais n'est pas chargé.

- Assurez-vous que le câble de connexion du iPod n'est pas court-circuité (par exemple, qu'il n'est pas coincé par des objets métalliques). Après avoir vérifié, tournez le commutateur d'allumage à OFF et ramenez-le à ON, ou déconnectez le iPod et reconnectez-le.

#### **ERROR-19**

- Échec de communication.
- Effectuez l'une des opérations suivantes, puis retournez à la source USB.
- Tournez le commutateur d'allumage à OFF, puis ramenez-le à ON.
- Déconnectez le périphérique USB.
- Sélectionnez une autre source.
- Défaillance du iPod.
- Déconnectez le câble du iPod. Lorsque le menu principal du iPod s'affiche, reconnectez et réinitialisez le iPod.

#### **ERROR-23**

- Le périphérique USB n'a pas été formaté correctement.
- Formatez le périphérique USB avec FAT12, FAT16 ou FAT32.

#### **ERROR-16**

- La version de micrologiciel du iPod n'est pas récente.
- Mettez à jour la version du iPod.
- Défaillance du iPod.
- Déconnectez le câble du iPod. Lorsque le menu principal du

- iPod s'affiche, reconnectez et réinitialisez le iPod.

#### **STOP**

- Aucune chanson dans la liste en cours.
- Sélectionnez une liste qui contient des chansons.

#### **NOT FOUND**

- Aucune chanson connexe.
- Transférez des chansons sur le iPod.

### **Périphérique Bluetooth**

#### **ERROR-10**

- Coupure de l'alimentation au niveau du module Bluetooth de l'appareil.
- Tournez le commutateur d'allumage à OFF, puis ramenez-le à ACC ou ON.

### **Pandora**

#### **ERROR-19**

- Échec de communication.
- Déconnectez le câble du périphérique. Lorsque le menu principal du périphérique s'affiche, reconnectez et réinitialisez le périphérique.

#### **START UP APP**

- L'application Pandora n'a pas encore démarré.
- Démarrez l'application Pandora.

**INOPERABLE**

- L'opération est désactivée.
- Exécutez la même commande pour une autre plage.

**TRY LATER**

- Impossible d'enregistrer une évaluation.
- Impossible d'enregistrer un signet.
- Impossible d'ajouter une station.
- Réessayez plus tard.

**MAINTENANCE**

- Le système Pandora est en cours de maintenance.
- Réessayez plus tard.

**SKIP LIMIT**

- En raison de restrictions liées aux licences musicales, Pandora limite le nombre total de sauts par heure.
- Attendez que Pandora vous permette à nouveau d'effectuer des sauts.

**UPDATE APP**

- Cette version de l'application Pandora n'est pas prise en charge.
- Connectez un périphérique dont la version de l'application Pandora installée est compatible.

**LOGIN ERROR**

- Vous n'êtes pas connecté à votre compte Pandora.
- Déconnectez le câble du périphérique, puis connectez-vous à votre compte Pandora. Reconnectez ensuite le périphérique.

**CHECK DEVICE**

- Message d'erreur de périphérique affiché dans l'application Pandora.
- Vérifiez le périphérique connecté.

**PLEASE CREATE A STATION ON THE PHONE**

- Aucune station trouvée.
- Créez une station dans l'application Pandora sur votre périphérique connecté.

**SELECT STN**

- Aucune station sélectionnée.
- Sélectionnez une station.

**NO BT DEVICE GO TO BT MENU TO REGISTER**

- Aucun périphérique Bluetooth trouvé.
- Connectez l'appareil et le périphérique via Bluetooth (page 10).

**CONN. FAILED PRESS BAND KEY TO RETRY**

- Échec de connexion Bluetooth.
- Appuyez sur **BAND/ ↵** pour établir une connexion à nouveau.

**CHECK APP PRESS BAND KEY TO RETRY**

- Échec de connexion à l'application Pandora.
- Appuyez sur **BAND/ ↵** pour établir une connexion à nouveau.

**DISCONNECTED PRESS BAND KEY TO RETRY**

- Connexion Bluetooth perdue.

- Appuyez sur **BAND/ ↵** pour établir une connexion à nouveau.

**STATION FULL**

- Impossible d'ajouter une nouvelle station.
- Supprimez une ancienne station afin de libérer un emplacement pour une nouvelle.

**CAN.T DELETE**

- La station n'a pas pu être supprimée.
- Exécutez la même commande pour une autre station.

**NO NETWORK**

- Le périphérique connecté est hors de la zone de couverture.
- Connectez le périphérique à un réseau.

**NO SERVICE IN THIS COUNTRY**

- Le périphérique connecté est hors de la zone de couverture.
- Connectez le périphérique à un réseau.

**STN DELETED**

- L'opération est désactivée.
- Exécutez la même commande pour une autre station.

**Applications****NO BT DEVICE GO TO BT MENU TO REGISTER**

- Aucun périphérique Bluetooth trouvé.

- Connectez l'appareil et le périphérique via Bluetooth (page 10).

**CONN. FAILED PRESS BAND KEY TO RETRY**

- Échec de connexion Bluetooth.
- Appuyez sur **BAND/ ↵** pour établir une connexion à nouveau.

**DISCONNECTED PRESS BAND KEY TO RETRY**

- Échec de connexion Bluetooth.
- Appuyez sur **BAND/ ↵** pour établir une connexion à nouveau.

**CHECK APP**

- Échec de connexion à l'application.
- Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

**START UP APP**

- L'application n'a pas encore démarré.
- Utilisez le périphérique mobile pour démarrer l'application.

**Conseils sur la manipulation****Périphérique de stockage USB**

- Les connexions au moyen d'un concentrateur USB ne sont pas prises en charge.
- Fixez fermement le périphérique de stockage USB avant la conduite. Ne laissez pas le périphérique de

stockage USB tomber sur le plancher, où il pourrait gêner le bon fonctionnement de la pédale de frein ou d'accélérateur.

- Selon le périphérique de stockage USB, les problèmes suivants pourraient survenir.
  - Le fonctionnement peut varier.
  - Le périphérique de stockage pourrait ne pas être reconnu.
  - Les fichiers pourraient ne pas être lus correctement.
  - Le périphérique pourrait générer des interférences sonores lorsque vous écoutez la radio.

## iPod

- Ne laissez pas le iPod dans un endroit soumis à une température élevée.
- Fixez fermement le iPod lors de la conduite. Ne laissez pas le iPod tomber sur le plancher, où il pourrait gêner le bon fonctionnement de la pédale de frein ou d'accélérateur.
- Lorsqu'un iPod est connecté, cet appareil modifie automatiquement des réglages du iPod tels que l'égalisation et la lecture répétée. Ces réglages retournent à leurs valeurs d'origine lorsque le iPod est déconnecté.
- Les données de texte incompatibles enregistrées sur le iPod ne seront pas affichées par cet appareil.

## Formats audio compressés compatibles

- Seuls les 32 premiers caractères d'un nom de fichier (incluant l'extension de fichier) ou d'un nom de dossier peuvent être affichés.
- L'appareil pourrait ne pas fonctionner correctement, selon l'application utilisée pour encoder les fichiers WMA.
- Il pourrait se produire un léger retard au début de la lecture de fichiers audio intégrant des données d'image ou de fichiers audio stockés sur un périphérique USB avec de nombreuses hiérarchies de dossiers.

### PRÉCAUTION

- Pioneer ne peut garantir la compatibilité avec tous les périphériques de stockage de masse USB et décline toute responsabilité en cas de perte de données des lecteurs multimédias, téléphones intelligents ou autres périphériques lors de l'utilisation de cet appareil.
- Ne laissez pas de disques ou un périphérique de stockage USB dans un endroit où les températures sont élevées.

## Fichiers WMA

Extension de fichier	.wma
----------------------	------

Débit binaire	48 kbit/s à 320 kbit/s (CBR), 48 kbit/s à 384 kbit/s (VBR)
Fréquence d'échantillonnage	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
Windows Media™ Audio Professional, sans perte, flux voix/DRM ou flux avec vidéo	Non compatible

## Fichiers MP3

Extension de fichier	.mp3
Débit binaire	8 kbit/s à 320 kbit/s (CBR), VBR
Fréquence d'échantillonnage	8 kHz à 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz pour accentuation)
Versión d'étiquette ID3 compatible	1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (la version 2.x de l'étiquette ID3 a priorité sur la version 1.x.)
Liste de lecture m3u	Non compatible
MP3i (MP3 interactif), mp3 PRO	Non compatible

## Fichiers WAV

- Vous ne pouvez pas utiliser les formats de fichier WAV avec la connexion via MTP.

Extension de fichier	.wav
Bits de quantification	8 et 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)

Fréquence d'échantillonnage	16 kHz à 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz et 44,1 kHz (MS ADPCM)
-----------------------------	--

## Fichiers AAC

Format compatible	AAC encodé par iTunes
Extension de fichier	.m4a
Fréquence d'échantillonnage	11,025 kHz à 48 kHz
Débit de transmission	16 kbit/s à 320 kbit/s, VBR
Apple sans perte	Non compatible
Fichier AAC acheté dans la boutique iTunes (extension de fichier .m4p)	Non compatible

## Périphérique USB

- Il pourrait se produire un léger retard au début de la lecture de fichiers audio sur un périphérique de stockage USB avec de nombreuses hiérarchies de dossiers.

Hiérarchie des dossiers pouvant être lus	Jusqu'à huit niveaux (Dans la pratique, la hiérarchie compte moins de deux niveaux.)
Dossiers pouvant être lus	Jusqu'à 500
Fichiers pouvant être lus	Jusqu'à 15 000

Lecture des fichiers protégés par des droits d'auteur	Non compatible
Périphérique USB partitionné	Seule la première partition peut être lue.

## Compatibilité iPod

Cet appareil prend en charge uniquement les modèles de iPod suivants. Les versions de logiciel iPod prises en charge sont indiquées ci-dessous. Les versions antérieures pourraient ne pas être prises en charge.

Conçu pour

- iPod touch (1ère à 5ème génération)
- iPod classic
- iPod avec vidéo
- iPod nano (1ère à 7ème génération)
- iPhone 6
- iPhone 6 Plus
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPhone 4s
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

- Certaines fonctions pourraient ne pas être disponibles, selon la génération et/ou la version de logiciel du iPod.
- Les utilisateurs d'un iPod avec connecteur Lightning doivent utiliser le câble Lightning vers USB (fourni avec le iPod).

- Les utilisateurs d'un iPod avec connecteur d'accueil doivent utiliser le CD-IU51. Pour les détails, consultez votre détaillant.
- Reportez-vous aux manuels du iPod pour obtenir des informations sur la compatibilité des fichiers/formats.
- Livre audio, fichier balado : Compatible

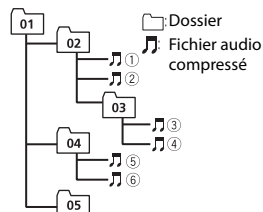
### ⚠ PRÉCAUTION

Pioneer n'accepte aucune responsabilité en cas de perte de données sur le iPod, même si la perte de données se produit pendant l'utilisation de cet appareil.

## Séquence des fichiers audio

Sur cet appareil, l'utilisateur ne peut pas attribuer de numéros de dossier ni spécifier les séquences de lecture. La séquence des fichiers audio varie en fonction du périphérique connecté. Veuillez noter que la lecture des fichiers cachés sur un périphérique USB est impossible.

## Exemple de hiérarchie



Level 1 Level 2 Level 3 Level 4

01 à 05 : Numéro de dossier

① à ⑥ : Séquence de lecture

## Droits d'auteur et marques de commerce

### Bluetooth

La marque de mot et les logos *Bluetooth*® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par PIONEER CORPORATION est faite sous licence. Les autres marques de commerce ou noms commerciaux sont la propriété de leur propriétaire respectif.

### iTunes

Apple et iTunes sont des marques commerciales d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.

### WMA

Windows Media est une marque déposée ou une marque commerciale de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Ce produit intègre une technologie détenue par Microsoft Corporation, qui ne peut être utilisée et distribuée que sous licence de Microsoft Licensing, Inc.

### iPod & iPhone

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano et iPod touch sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. Lightning est une marque commerciale d'Apple Inc.

Les accessoires électroniques portant la mention « Made for iPod » et « Made for iPhone » ont été conçus pour fonctionner respectivement avec un iPod ou un iPhone et sont certifiés conformes aux exigences d'Apple par le fabricant.

Apple n'est pas responsable pour le fonctionnement de cet appareil ou de sa compatibilité avec les normes réglementaires et de sécurité. Veuillez noter que l'emploi de cet accessoire avec un iPod ou un iPhone peut affecter les performances sans fil.

### Android™ & Google Play

Android et Google Play sont des marques commerciales de Google Inc.

### Radio Internet Pandora®

PANDORA, le logo PANDORA et la robe de la marque Pandora sont des marques de commerce ou des marques déposées de Pandora Media, Inc. Utilisation soumise à autorisation. Pandora est actuellement disponible aux États-Unis, en Australie et en Nouvelle-Zélande.

## MIXTRAX

MIXTRAX est une marque commerciale de PIONEER CORPORATION.

## Caractéristiques techniques

### Généralités

Tension d'alimentation : 14,4 V CC (10,8 V à 15,1 V acceptable)

Mise à la masse : Type négatif

Consommation de courant maximale : 10,0 A

Dimensions (L x H x P) :

DIN

Châssis : 178 mm x 50 mm x 97 mm

Panneau avant : 188 mm x 58 mm x 17 mm

D

Châssis : 178 mm x 50 mm x 97 mm

Panneau avant : 170 mm x 46 mm x 17 mm

Poids : 0,5 kg

### Audio

Puissance de sortie maximale :

- 50 W x 4 canaux/4 Ω (sans haut-parleur d'extrêmes graves)
- 50 W x 2 canaux/4 Ω + 70 W x 1 canal/2 Ω (pour le haut-parleur d'extrêmes graves)

Puissance de sortie continue :

22 W x 4 (50 Hz à 15 000 Hz, 5 % de DHT, charge de 4 Ω, avec les deux canaux entraînés)

Impédance de charge : 4 Ω (4 Ω à 8 Ω acceptable)

Niveau de sortie maximal de la sortie préamplifiée : 2,0 V

Contour d'intensité : +10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz) (volume : -30 dB)

Égaliseur (Égaliseur graphique à 5 bandes) :

Fréquence : 80 Hz/250 Hz/800 Hz/

2,5 kHz/8 kHz

Plage d'égalisation : ±12 dB (par incréments de 2 dB)

Haut-parleur d'extrêmes graves (mono) :

Fréquence : 50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/125 Hz/160 Hz/200 Hz

Pente : -12 dB/oct, -24 dB/oct

Gain : +6 dB à -24 dB

Phase : Normale/Inversée

### USB

Spécification de norme USB : USB 2.0 haute vitesse

Courant maximal : 1 A

Protocole USB :

MSC (Classe de stockage de masse)

MTP (Protocole de transfert de média)

AOA (Accessoire ouvert Android) 2.0

Système de fichier : FAT12, FAT16, FAT32

Format de décodage MP3 : MPEG-1 et 2 à couche audio 3

Format de décodage WMA : Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2 canaux audio) (Lecteur Windows Media)

Format de décodage AAC : MPEG-4 AAC (encodage iTunes uniquement) (Ver. 10.6 et antérieures)

Format du signal WAV : PCM Linéaire et MS ADPCM (Non compressé)

### Syntonisateur FM

Gamme de fréquences : 87,9 MHz à 107,9 MHz

Sensibilité utile : 11 dBf (1,0 μV/75 Ω, mono, S/B : 30 dB)

Rapport signal/bruit : 72 dB (réseau IHF-A)

### Syntonisateur AM

Gamme de fréquences : 530 kHz à 1 710 kHz

Sensibilité utile : 25 μV (S/B : 20 dB)

Rapport signal/bruit : 62 dB (réseau IHF-A)

### Bluetooth

Version : Certifié Bluetooth 3.0

Puissance de sortie : +4 dBm maximum (Classe de puissance 2)

Gamme(s) de fréquences : 2 400 MHz à 2 483,5 MHz

Profils Bluetooth :

GAP (Profil d'accès générique)

SDAP (Profil d'application de recherche de service)

OPP (Profil d'objet poussé)

HFP (Profil mains libres) 1.6

PBAP (Profil d'accès à l'annuaire)  
A2DP (Profil de distribution audio avancé)

AVRCP (Profil de commande audio/vidéo à distance) 1.5  
SPP (Profil de port série) 1.1

### Spécifications CEA2006



Puissance de sortie : 14 W efficaces  
RMS x 4 canaux (4 Ω et ≤ 1 % de DHT+bruit)

Rapport signal/bruit : 91 dBA  
(référence : 1 W dans 4 Ω)

### REMARQUE

Les caractéristiques et la présentation peuvent être modifiées sans avis préalable.





## Índice

Antes de comenzar .....	2
Introducción .....	3
Radio .....	6
USB/iPod/AUX .....	7
Bluetooth.....	9
Modo de aplicaciones .....	13
Pandora® .....	14
Modo remoto de automóvil.....	15
Ajustes .....	16
Ajustes de FUNCTION .....	16
Ajustes de AUDIO .....	17
Ajustes de SYSTEM.....	18
Ajustes de ILLUMINATION.....	18
Ajustes de MIXTRAX.....	18
Conexiones/instalación .....	19
Información adicional .....	23

### Acerca de este manual:

- En las instrucciones siguientes, una memoria USB o un reproductor de audio USB se denominan "dispositivo USB".
- En este manual, iPod y iPhone se denominan "iPod".

## Antes de comenzar

### Gracias por adquirir este producto PIONEER.

Para asegurar un uso correcto, lea este manual por completo antes de usar el producto. Es de especial importancia que lea y cumpla con las **ADVERTENCIAS** y **PRECAUCIONES** de este manual. Conserve el manual en un lugar seguro y de fácil acceso para consultarlo en el futuro.

### ADVERTENCIA

- **No trate de instalar o reparar este producto usted mismo. La instalación o la reparación de este producto por parte de personas sin cualificación ni experiencia en equipos electrónicos y accesorios para automóviles puede ser peligrosa y puede exponerle al riesgo de sufrir una descarga eléctrica u otros peligros.**
- No intente utilizar la unidad mientras esté conduciendo. Asegúrese de salir de la carretera y aparcarse su vehículo en un lugar seguro antes de intentar utilizar los controles del dispositivo.

### PRECAUCIÓN

- No permita que esta unidad entre en contacto con humedad y/o líquidos. Puede sufrir un choque eléctrico. Además, el contacto con líquidos puede provocar daños en la unidad, humo o sobrecalentamiento.
- Mantenga siempre el volumen lo suficientemente bajo como para poder escuchar los sonidos que provienen del exterior.

### Servicio posventa para productos Pioneer

Póngase en contacto con el concesionario, el distribuidor donde compró la unidad o el centro de servicio PIONEER autorizado para obtener el servicio posventa o información adicional. En caso de que la información necesaria no esté disponible, póngase en contacto con las empresas que figuran a continuación:

Póngase en contacto con las empresas siguientes antes de enviar la unidad para su reparación a las direcciones que figuran a continuación.

## EE.UU.

Pioneer Electronics (USA) Inc.  
CUSTOMER SUPPORT DIVISION  
P.O. Box 1760  
Long Beach, CA 90801-1760  
800-421-1404

## CANADÁ

Pioneer Electronics of Canada, Inc.  
CUSTOMER SATISFACTION DEPARTMENT  
340 Ferrier Street  
Unit 2  
Markham, Ontario L3R 2Z5, Canadá  
1-877-283-5901  
905-479-4411

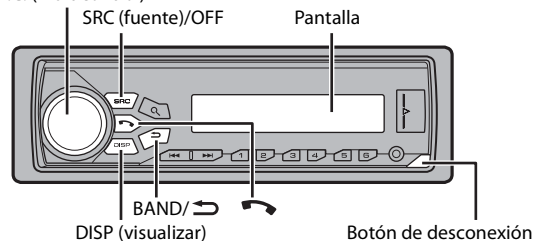
Para ver la información de la garantía, vea la ficha de la Garantía limitada que se incluye con la unidad.

# Introducción

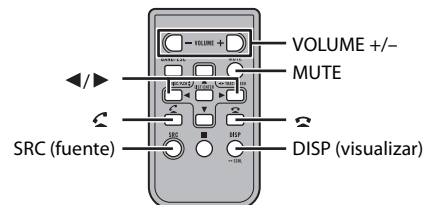
## Funcionamiento básico

### MVH-X380BT/X381BT

Dial M.C. (multicontrol)



### Control remoto












## Operaciones frecuentes

Objetivo	Método	
	Unidad principal	Control remoto
Encender la unidad*	Presione <b>SRC/OFF</b> para encender la unidad. Mantenga presionado <b>SRC/OFF</b> para apagar la unidad.	Presione <b>SRC</b> para encender la unidad. Mantenga presionado <b>SRC</b> para apagar la unidad.
Ajustar el volumen	Gire el dial <b>M.C.</b> .	Presione <b>VOLUME +</b> o <b>-</b> . Presione <b>MUTE</b> para silenciar la unidad. Vuelva a presionar para activar el sonido.
Seleccionar un origen	Presione <b>SRC/OFF</b> varias veces.	Presione <b>SRC</b> varias veces.
Cambiar la información de visualización	Presione <b>DISP</b> varias veces.	Presione <b>DISP</b> varias veces.
Volver a la visualización/ lista anterior	Presione <b>BAND/ ↵</b> .	Presione <b>◀/▶</b> para seleccionar la carpeta siguiente/anterior.
Volver a la visualización normal desde el menú	Mantenga presionado <b>BAND/ ↵</b> .	-
Responder una llamada	Presione <b>☎</b> .	Presione <b>☎</b> .
Finalizar una llamada	Presione <b>☎</b> .	Presione <b>☎</b> .

\* Cuando el cable azul/blanco de la unidad está conectado al terminal de control del relé de la antena automática del vehículo, la antena del vehículo se extiende cuando se enciende el origen de la unidad. Para retraer la antena, apague el origen.

## Indicación de visualización

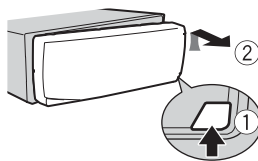
Indicación	Descripción
	Aparece cuando existe un nivel inferior del menú o la carpeta.

Indicación	Descripción
	Aparece cuando un teléfono Bluetooth se conecta a esta unidad por medio de HFP (perfil de manos libres) (página 9) y parpadea cuando el teléfono está en espera.
	Aparece cuando un reproductor de audio Bluetooth se conecta a esta unidad por medio de A2DP (perfil de distribución de audio avanzado) (página 9).
	Aparece cuando presiona el botón  .
<b>LOC</b>	Aparece cuando está definida la función de sintonización por búsqueda local (página 16).
<b>S.Rtrv</b>	Aparece cuando está definida la función de recuperador de sonido (página 16).
	Aparece cuando está definida la reproducción aleatoria (excepto cuando seleccionó BT AUDIO como origen).
	Aparece cuando está definida la repetición de reproducción (excepto cuando seleccionó BT AUDIO como origen).
	Aparece cuando está definida la función de control del iPod (página 9).
	Aparece cuando se establece una conexión Bluetooth (página 9).

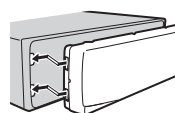
## Extracción del panel frontal

Extraiga el panel frontal para evitar robos. Quite los cables y dispositivos conectados al panel frontal y apague la unidad antes de extraerlo.

### Extracción



### Colocación



### 🔊 Importante

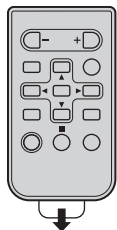
- Evite que el panel frontal sufra golpes excesivos.
- Mantenga el panel frontal alejado de la luz solar directa y las altas temperaturas.
- Almacene siempre el panel frontal desconectado en un estuche o bolso de protección.

### 🔊 Importante

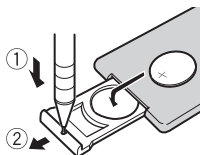
- No almacene el control remoto a altas temperaturas ni bajo la luz solar directa.
- No deje caer el control remoto al piso, donde pueda quedar atascado bajo el pedal del freno o el acelerador.

## Preparación del control remoto

Quite la lámina de aislamiento antes de usarlo.



### Cómo sustituir la batería



Inserte la batería CR2025 (3 V) con los polos de más (+) y menos (-) en la orientación correcta.

### ⚠️ ADVERTENCIA

- Mantenga la pila fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión de la pila, consulte con un médico de inmediato.
- No exponga la pila ni el control remoto a calores excesivos, como la luz solar directa o fuego.

### ⚠️ PRECAUCIÓN

- Existe el posible riesgo de explosión si la pila se sustituye de manera incorrecta. Cuando sustituya la pila, sustitúyala por otra del mismo tipo.
- No manipule ni almacene la pila con herramientas ni objetos metálicos.
- Si la pila tiene una fuga, quite la pila y limpie el control remoto por completo. Luego, instale una pila nueva.
- Para desechar las pilas usadas, cumpla con los reglamentos gubernamentales o las normas ambientales pertinentes de las instituciones públicas aplicables en su país/zona.
- \*Material de perclorato, es posible que se apliquen procedimientos especiales de manipulación. Consulte [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate) (aplicable a California, EE. UU.).\*

## Ajuste del reloj (CLOCK SET)

Después de la instalación, gire la llave de encendido hasta la posición ON y aparecerá [SET UP :YES] en la pantalla.

### 1 Presione el dial M.C..

El menú de configuración desaparece después de 30 segundos de inactividad. Si prefiere no realizar la configuración en este momento, gire el dial M.C. para seleccionar [NO] y presione para confirmar.

### 2 Gire el dial M.C. para ajustar la hora y presione para confirmar.

El indicador se mueve al ajuste de minutos automáticamente.

### 3 Gire el dial M.C. para ajustar los minutos y presione para confirmar. Aparece [QUIT].

### 4 Gire el dial M.C. para seleccionar [YES] y presione para confirmar.

### NOTAS

- Para cancelar el ajuste del menú, puede presionar SRC/OFF.
- Este ajuste se puede definir en cualquier momento. Consulte página 18 para obtener más detalles.

## Cancelación de la pantalla de demostración (DEMO OFF)

### 1 Presione el dial M.C. para mostrar el menú principal.

### 2 Gire el dial M.C. para seleccionar [SYSTEM] y presione para confirmar.

### 3 Gire el dial M.C. para seleccionar [DEMO OFF] y presione para confirmar.

### 4 Gire el dial M.C. para seleccionar [YES] y presione para confirmar.

## Ajustes de INICIAL




- 1 Mantenga presionado **SRC/OFF** hasta que la unidad se apague.
- 2 Presione el dial **M.C.** para mostrar el menú principal.
- 3 Gire el dial **M.C.** para seleccionar **[INITIAL]** y presione para confirmar.
- 4 Gire el dial **M.C.** para seleccionar una opción y presione para confirmar.

Elemento del menú	Descripción
<b>SP-P/O MODE</b> [REAR/SUB.W]	Seleccione esta opción cuando haya un altavoz de gama completa conectado a los cables de salida de los altavoces traseros y haya un subwoofer conectado a la salida RCA.
[SUB.W/SUB.W]	Seleccione esta opción cuando haya un subwoofer pasivo conectado directamente a los cables de salida de los altavoces traseros y haya un subwoofer conectado a la salida RCA.
[REAR/REAR]	Seleccione esta opción cuando haya altavoces de gama completa conectados a los cables de salida de los altavoces traseros y la salida RCA. Si hay un altavoz de gama completa conectado a los cables de salida de los altavoces traseros y la salida RCA no se usa, puede seleccionar <b>[REAR/SUB.W]</b> o <b>[REAR/REAR]</b> .
<b>S/W UPDATE</b>	Seleccione para actualizar la unidad al software Bluetooth más reciente. Para obtener información sobre el software Bluetooth y la actualización, visite nuestro sitio web.
<b>SYSTEM RESET</b> [YES], [CANCEL]	Seleccione <b>[YES]</b> para inicializar los ajustes de la unidad. La unidad se reiniciará automáticamente. (Se mantendrán algunos de los ajustes, incluso después de restablecer la unidad, como la información de emparejamiento Bluetooth, etc.).

## Radio

Las frecuencias de sintonización en esta unidad están asignadas para su uso en América del Norte. El uso en otras áreas puede acarrear problemas de recepción.



## Recepción de estaciones predefinidas

- 1 Presione **SRC/OFF** para seleccionar **[RADIO]**.
- 2 Presione **BAND/**  para seleccionar la banda entre **[FM1]**, **[FM2]**, **[FM3]** o **[AM]**.
- 3 Presione un botón de número (de **1/**  a **6/** ).

### SUGERENCIA

Los botones **◀◀/▶▶** también se pueden usar para seleccionar una estación predefinida cuando **[SEEK]** está definido en **[PCH]** en los ajustes de **FUNCTION** (página 16).

## Memoria de mejores estaciones (BSM)

Las seis estaciones con mejor recepción se almacenan en los botones de números (de **1/**  a **6/** ).

- 1 Después de seleccionar la banda, presione el dial **M.C.** para mostrar el menú principal.
- 2 Gire el dial **M.C.** para seleccionar **[FUNCTION]** y presione para confirmar.
- 3 Gire el dial **M.C.** para seleccionar **[BSM]** y presione para confirmar.

## Para buscar una estación manualmente

- 1 Después de seleccionar la banda, presione **◀◀/▶▶** para seleccionar una estación.

Mantenga presionado **◀◀/▶▶** y suéltelo para buscar una estación disponible. La exploración se detiene cuando la unidad recibe una estación. Para cancelar la sintonización por búsqueda, presione **◀◀/▶▶**.

#### NOTA

[SEEK] se debe definir en [MAN] en los ajustes de FUNCTION (página 16).

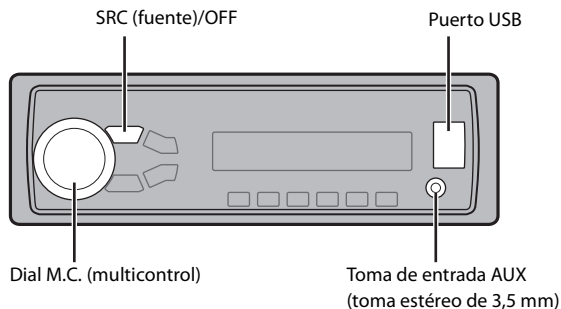
## Para almacenar estaciones manualmente

- 1 Mientras recibe la estación que desea almacenar, mantenga presionado uno de los botones de número (de 1/∧ a 6/↶) hasta que deje de parpadear.

## USB/iPod/AUX

### Reproducción

Desconecte los auriculares del dispositivo antes de conectarlo a la unidad.



## Dispositivos USB (incluidos Android)/iPod

- 1 Abra la tapa del puerto USB.
- 2 Conecte el dispositivo USB/iPod mediante un cable apropiado.

#### NOTA

Para cambiar automáticamente al origen [USB] cuando un dispositivo USB/iPod se conecta a la unidad, defina [USB AUTO] en [ON] en la configuración de SYSTEM (página 18).

#### ⚠ PRECAUCIÓN

Use un cable USB Pioneer opcional (CD-U50E) para conectar el dispositivo USB, ya que si conecta un dispositivo directamente a la unidad, este sobresaldrá, lo que podría ser peligroso.

Antes de quitar el dispositivo, detenga la reproducción.

#### Conexión AOA

Para obtener información sobre la conexión AOA, consulte página 15.

#### Conexión MTP

Un dispositivo instalado con el sistema operativo Android 4.0 o posterior se puede conectar a la unidad a través de MTP mediante el cable que se entrega con el dispositivo. No obstante, según el dispositivo conectado y el número de archivos en el dispositivo, es posible que no se puedan reproducir archivos de audio/canciones mediante MTP. Tenga en cuenta que la conexión MTP no es compatible con los formatos de archivo WAV y no se puede utilizar con la función MIXTRAX.

#### NOTA

Si utiliza una conexión MTP, debe definir [ANDROID WIRED] en [MEMORY] en la configuración de SYSTEM (página 18).

## AUX








- 1 Inserte la miniclavija estéreo en la toma de entrada AUX.
- 2 Presione SRC/OFF para seleccionar [AUX] como origen.









#### NOTA

Si [AUX] se define en [OFF] en los ajustes de SYSTEM, no puede seleccionar [AUX] como origen (página 18).

## Operaciones

Puede realizar varias modificaciones en los ajustes de FUNCTION (página 16). Tenga en cuenta que las operaciones siguientes no funcionan para un dispositivo AUX. Para operar un dispositivo AUX, utilice el dispositivo mismo.

Objetivo	Método
Seleccionar una carpeta/álbum*	Presione 1/  o 2/  .
Seleccionar una pista/canción (capítulo)	Presione  o  .
Adelantar o atrasar	Mantenga presionado  o  .
Buscar un archivo en una lista	<ol style="list-style-type: none"><li>1 Presione  para mostrar la lista.</li><li>2 Gire el dial <b>M.C.</b> para seleccionar el nombre o la categoría deseado del archivo (carpeta) y presione para confirmar.</li><li>3 Gire el dial <b>M.C.</b> para seleccionar el archivo deseado y presione para confirmar. Comienza la reproducción.</li></ol>
Ver una lista de los archivos en la carpeta/categoría seleccionada*	Presione el dial <b>M.C.</b> cuando haya seleccionado una carpeta/categoría.
Reproducir una canción en la carpeta/categoría seleccionada*	Mantenga presionado el dial <b>M.C.</b> cuando haya seleccionado una carpeta/categoría.

Objetivo	Método
Búsqueda alfabética (solo iPod)	<ol style="list-style-type: none"><li>1 Presione  para mostrar la lista.</li><li>2 Gire el dial <b>M.C.</b> para seleccionar la lista de categoría deseada y luego presione  para ingresar al modo de búsqueda alfabética. (Si gira el dial <b>M.C.</b> dos veces, también ingresará al modo de búsqueda alfabética.)</li><li>3 Gire el dial <b>M.C.</b> para seleccionar una letra y presione para mostrar la lista alfabética. Para cancelar la búsqueda alfabética, presione <b>BAND/</b> .</li></ol>
Repetición de reproducción	Presione 6/  .
Reproducción aleatoria	Presione 5/  .
Reproducción aleatoria total (solo iPod)	Mantenga presionado 5/  .
Pausa/reanudación de reproducción	Presione 4/ <b>PAUSE</b> .
Volver a la carpeta raíz (solo USB)*	Mantenga presionado  .
Cambiar unidades en el dispositivo USB (Dispositivos que admiten únicamente el protocolo de la clase de almacenamiento masivo USB)	Presione <b>BAND/</b>  .


\* Archivos de audio comprimido únicamente

## Funciones útiles para iPod

### Modo de reproducción relacionada

Puede acceder a canciones según el artista, el álbum o el género que esté reproduciendo actualmente.



- 1 Mientras escucha una canción, mantenga presionado  para ingresar al modo de reproducción relacionada.
- 2 Gire el dial M.C. para seleccionar el modo ([ARTIST], [ALBUM], [GENRE]) y presione para confirmar.

La canción/álbum seleccionado se reproducirá después de la canción que se esté reproduciendo actualmente.

#### NOTA


Puede cancelar la canción/álbum seleccionado si utiliza funciones distintas de las del modo de reproducción relacionada (por ejemplo, adelantar o atrasar).

## Control con el iPod

Puede controlar la unidad mediante un iPod conectado.

Los modelos de iPod siguientes no son compatibles con esta función.

- iPod nano de 1.ª generación, iPod con video

- 1 Presione **BAND/**  durante la reproducción y seleccione el modo de control.

[CTRL iPod]: La función iPod de la unidad se puede operar desde el iPod conectado.

[CTRL AUDIO]: La función iPod de la unidad se puede operar solo mediante los botones de la unidad o el control remoto suministrado. En este modo, el iPod conectado no se puede encender ni apagar.

#### NOTAS

- Cambiar el modo de control a [CTRL iPod] pausa la reproducción de la canción. Utilice el iPod conectado para reanudar la reproducción.
- Puede acceder a las operaciones siguientes desde la unidad aunque el modo de control esté definido en [CTRL iPod].
  - Pausa, avance/retroceso, selección de canción/capítulo
- El volumen solo se puede ajustar desde la unidad.

## Acerca de MIXTRAX (solo USB/iPod)

La función MIXTRAX crea una mezcla ininterrumpida de su biblioteca de música. Para obtener información sobre los ajustes de MIXTRAX, consulte la página 18.

#### NOTAS

- Esta función no es compatible con un dispositivo Android conectado a través de MTP.
- Cuando seleccionó USB como origen y está usando la función MIXTRAX, el recuperador de sonido está deshabilitado.
- Según el archivo/canción, es posible que los efectos sonoros no estén disponibles.


- 1 Presione **3/MIX** para activar/desactivar MIXTRAX.

## Bluetooth

### Conexión Bluetooth

#### Importante

Si hay conectados tres dispositivos Bluetooth o más (por ejemplo, un teléfono y reproductores de audio independientes), es posible que no funcionen correctamente.

- 1 Active la función Bluetooth del dispositivo.
- 2 Presione  para mostrar el menú del teléfono.
- 3 Gire el dial M.C. para seleccionar [BT SETTING] y presione para confirmar.
- 4 Gire el dial M.C. para seleccionar [ADD DEVICE] y presione para confirmar.

La unidad comienza a buscar los dispositivos disponibles y los muestra en la lista de dispositivos.

- Para cancelar la búsqueda, presione el dial **M.C.**.
- Si el dispositivo deseado no aparece en la lista, seleccione [RE-SEARCH].
- Si no hay ningún dispositivo disponible, aparece [NOT FOUND] en la pantalla.

- 5 Gire el dial M.C. para seleccionar un dispositivo de la lista de dispositivos y presione para confirmar.

Mantenga presionado el dial **M.C.** para cambiar la información del dispositivo mostrado entre la dirección del dispositivo Bluetooth y el nombre del dispositivo.

**6** Seleccione la [Pioneer BT Unit] que aparece en la pantalla del dispositivo.

**7** Asegúrese de que el mismo número de 6 cifras aparezca en esta unidad y el dispositivo, y seleccione “Sí” en el dispositivo.

#### NOTAS

- Aparece [DEVICE FULL] si la unidad ya se emparejó con otros tres dispositivos. En este caso, elimine uno de los dispositivos emparejados. Consulte [DEL DEVICE] o [GUEST MODE] en la configuración de Bluetooth (página 10).
- Según el dispositivo, el código PIN se le pide en el paso 7. En cuyo caso, ingrese [0000].

#### SUGERENCIA

Para establecer la conexión Bluetooth, también puede detectar la unidad desde el dispositivo Bluetooth. Para ello, [VISIBLE] se debe definir en [ON] en la configuración de Bluetooth. Para obtener información sobre las operaciones de un dispositivo Bluetooth, consulte las instrucciones de funcionamiento que se entregan con el dispositivo Bluetooth.

## Ajustes de Bluetooth

Elemento del menú	Descripción
<b>DEVICELIST</b>	Muestra la lista de dispositivos Bluetooth emparejados. Aparece “*” en el nombre del dispositivo cuando se establece la conexión Bluetooth.
<b>DEL DEVICE</b> [DELETE YES], [DELETE NO]	Elimine la información del dispositivo.
<b>ADD DEVICE</b>	Registre un nuevo dispositivo.
<b>A.CONN</b> [ON], [OFF]	Seleccione [ON] para conectarse a un dispositivo Bluetooth automáticamente.

Elemento del menú	Descripción
<b>VISIBLE</b> [ON], [OFF]	Seleccione [ON] para que un dispositivo Bluetooth pueda detectar la unidad cuando la unidad se conecte por Bluetooth a otro dispositivo.
<b>PIN CODE</b>	Cambie el código PIN. <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Presione el dial <b>M.C.</b> para mostrar el modo de configuración.</li> <li>2 Gire el dial <b>M.C.</b> para seleccionar un número.</li> <li>3 Presione el dial <b>M.C.</b> para mover el cursor a la posición siguiente.</li> <li>4 Después de introducir el código PIN, mantenga presionado el dial <b>M.C.</b> .</li> </ol> Si presiona el dial <b>M.C.</b> después de introducir el código PIN, volverá a la pantalla de introducción del código PIN y podrá cambiar el código PIN.
<b>DEV. INFO</b>	Cambie la información del dispositivo en pantalla entre el nombre del dispositivo y la dirección del dispositivo Bluetooth.
<b>GUEST MODE</b> [ON], [OFF]	Seleccione [ON] to move to the [DEL DEVICE] automáticamente cuando la unidad ya se haya emparejado con tres dispositivos.
<b>A.PAIRING</b> [ON], [OFF]	Seleccione [ON] para emparejar la unidad y el iPhone automáticamente cuando haya un iPhone conectado a la unidad mediante USB. (Es posible que esta función no esté disponible, según la versión de iOS que utilice).



## Teléfono Bluetooth

En primer lugar, establezca una conexión Bluetooth con el teléfono Bluetooth (página 9). Se pueden conectar hasta dos teléfonos Bluetooth a la vez.

#### **Importante**

- Dejar la unidad en espera para conectarla al teléfono a través de Bluetooth mientras el motor no está en marcha puede agotar la batería del vehículo.
- Asegúrese de estacionar el vehículo en un lugar seguro y colocar el freno de mano antes de la operación.

## Para realizar una llamada telefónica

- 1 Presione  para mostrar el menú del teléfono.  
Cuando se conectan dos teléfonos, primero aparece el nombre de un teléfono y, a continuación, el menú del teléfono. Para cambiar al otro teléfono, vuelva a presionar .
- 2 Gire el dial **M.C.** para seleccionar [RECENTS] o [PHONE BOOK] y presione para confirmar.  
Si selecciona [PHONE BOOK], avance al paso 4.
- 3 Gire el dial **M.C.** para seleccionar [MISSED], [DIALED] o [RECEIVED] y presione para confirmar.
- 4 Gire el dial **M.C.** para seleccionar un nombre o número telefónico y presione para confirmar.  
Comienza la llamada telefónica.




## Para responder una llamada entrante


- 1 Presione  cuando reciba una llamada.

### SUGERENCIA



Cuando hay dos teléfonos conectados a la unidad mediante Bluetooth y hay una llamada entrante mientras usa un teléfono en otra llamada, aparece un mensaje en la pantalla. Para responder esa llamada entrante, debe finalizar la llamada existente.



## Funcionamiento básico

Objetivo	Funcionamiento
Finalizar una llamada	Presione  .
Rechazar una llamada entrante	Mantenga presionado  cuando reciba una llamada.
Cambiar entre el interlocutor actual y un interlocutor en espera	Presione el dial <b>M.C.</b> .
Cancelar a un interlocutor en espera	Mantenga presionado  .

Objetivo	Funcionamiento
Ajustar el volumen de la voz del interlocutor (cuando el modo privado está activado, esta función no está disponible)	Gire el dial <b>M.C.</b> durante la llamada.
Activar o desactivar el modo de privacidad	Presione <b>BAND/</b>  durante la llamada.


## Para predefinir números telefónicos


- 1 Seleccione un número telefónico de una libreta telefónica o del historial de llamadas.
- 2 Mantenga presionado uno de los botones de número (de 1/  a 6/ ).  
El contacto se almacena en el número predefinido seleccionado.

Para realizar una llamada mediante un número predefinido, presione uno de los botones de número (de 1/  a 6/ ) y presione el dial **M.C.**.

## Reconocimiento de voz (solo para iPhone)

Esta función solo está disponible cuando conecta a la unidad un iPhone equipado con reconocimiento de voz mediante Bluetooth.

- 1 Mantenga presionado  para activar el modo de reconocimiento de voz.
- 2 Presione el dial **M.C.** y hable al micrófono para dar los comandos de voz.

Para salir del modo de reconocimiento de voz, presione **BAND/** .

### NOTA

Para obtener información sobre las características del reconocimiento de voz, consulte el manual que se entrega con el iPhone.

## Menú del teléfono

Elemento del menú	Descripción
<b>RECENTS</b>	Muestra el historial de llamadas perdidas.
[MISSED]	
[DIALED]	Muestra el historial de llamadas realizadas.
[RECEIVED]	Muestra el historial de llamadas recibidas.
<b>PHONE BOOK*1</b>	Muestra los contactos que se han transferido desde el teléfono. Defina [VISIBLE] en [ON] en la configuración de Bluetooth para explorar los contactos a través de esta unidad.
<b>PRESET 1-6</b>	Recupera los números telefónicos predefinidos. También puede presionar uno de los botones de número (de 1/∧ a 6/↔) para recuperar los números telefónicos predefinidos.
<b>A.ANSR*2</b>	Seleccione [ON] para responder una llamada entrante automáticamente.
[ON], [OFF]	
<b>R.TONE</b>	Seleccione [ON] si los altavoces del automóvil no emiten el tono de llamada. Es posible que esta función no se active, según el teléfono que haya conectado.
[ON], [OFF]	
<b>PB INVT</b>	Invierte el orden de los nombres en la libreta telefónica (vista de nombres).
<b>PB A.SYNC</b>	Seleccione si desea transferir los contactos del teléfono automáticamente cuando el teléfono se conecte a la unidad.
[ON], [OFF]	
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cuando se conecte por primera vez, los contactos del teléfono se transferirán automáticamente, independientemente de la configuración de [PB A.SYNC].</li><li>• Si cambia de [ON] a [OFF], la sincronización automática se realizará durante la siguiente conexión.</li><li>• Durante la sincronización automática, no puede cancelar la sincronización, incluso si selecciona [OFF].</li></ul>

Elemento del menú	Descripción
<b>BT SETTING</b>	Puede ajustar distintas configuraciones para las conexiones Bluetooth. Para obtener información sobre la configuración de Bluetooth, consulte la página 10.

- \*1 En general, los contactos del teléfono se transferirán automáticamente cuando conecte el teléfono. En caso contrario, utilice el teléfono para transferir los contactos.
- \*2 Si hay dos teléfonos conectados, esta función no se activa para las llamadas entrantes que se reciben mientras está usando los teléfonos para una llamada.

## Audio Bluetooth

### 🔔 Importante

- Según el reproductor de audio Bluetooth conectado a la unidad, las operaciones disponibles estarán limitadas a los siguientes dos niveles:
  - A2DP (perfil de distribución de audio avanzada) solo puede reproducir canciones de su reproductor de audio.
  - AVRCP (perfil de control remoto de audio/vídeo) puede realizar funciones como reproducción, pausa, selección de canción, etc.
- El sonido del reproductor de audio Bluetooth se silenciará cuando el teléfono esté en uso.
- Cuando el reproductor de audio Bluetooth está en uso, no puede conectar un teléfono Bluetooth automáticamente.
- Según el tipo de reproductor de audio Bluetooth que haya conectado a la unidad, el funcionamiento y la información que se muestre pueden variar según la disponibilidad y la funcionalidad.

- 1 Realice una conexión Bluetooth con el reproductor de audio Bluetooth.
- 2 Presione SRC/OFF para seleccionar [BT AUDIO] como origen.
- 3 Presione BAND/↔ para comenzar la reproducción.

## Funcionamiento básico

Puede realizar varias modificaciones en los ajustes de FUNCTION (página 16).

Objetivo	Método
Adelantar o atrasar	Mantenga presionado ◀◀ o ▶▶.
Seleccionar una pista	Presione ◀◀ o ▶▶.

Objetivo	Método
Repetición de reproducción*	Presione <b>6</b> /↶.
Reproducción aleatoria*	Presione <b>5</b> /⌂.
Pausa/reanudación de reproducción	Presione <b>4</b> /PAUSE.
Buscar un archivo en una lista	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Presione <b>Q</b> para mostrar una lista.</li> <li>2 Gire el dial <b>M.C.</b> para seleccionar el nombre de carpeta deseado y presione para confirmar.</li> <li>3 Gire el dial <b>M.C.</b> para seleccionar el archivo deseado y presione para confirmar.</li> </ol> Comienza la reproducción.

\* Según el dispositivo conectado, es posible que estas operaciones no estén disponibles.

## Modo de aplicaciones

Puede disfrutar de escuchar una aplicación en un iPhone/dispositivo Android a través de la unidad. En algunos casos, puede controlar una aplicación a través de la unidad.

Para obtener información sobre los dispositivos compatibles, visite nuestro sitio web.

### Importante

El uso de aplicaciones de terceros puede implicar o necesitar la puesta a disposición de información de identificación personal, bien mediante la creación de una cuenta de usuario o de algún otro modo, y, para ciertas aplicaciones, la puesta a disposición de datos de geoubicación.

TODAS LAS APLICACIONES DE TERCEROS SON RESPONSABILIDAD EXCLUSIVA DE LOS PROVEEDORES, INCLUIDAS SIN LIMITACIÓN LA RECOPIACIÓN Y LA SEGURIDAD DE LOS DATOS DE USUARIO Y LAS PRÁCTICAS DE PRIVACIDAD. AL ACCEDER A APLICACIONES DE TERCEROS, USTED SE MANIFIESTA DE ACUERDO EN REVISAR LOS TÉRMINOS DE SERVICIO Y LAS POLÍTICAS DE PRIVACIDAD DE LOS PROVEEDORES. SI NO ESTÁ DE ACUERDO CON LOS TÉRMINOS O LAS POLÍTICAS DE ALGÚN PROVEEDOR O NO CONSIENTE EL USO DE DATOS DE GEOUBICACIÓN DONDE SEA APLICABLE, NO UTILICE ESTAS APLICACIONES DE TERCEROS.

### Para usuarios de iPhone

Esta función es compatible con los iPhone y iPod touch con iOS 5.0 o superior.

### Para usuarios de dispositivos Android

Esta función es compatible con dispositivos con sistema operativo Android 2.3 o superior que también admiten los perfiles de Bluetooth SPP (perfil de puerto serial) y A2DP (perfil de distribución de audio avanzada).

### NOTA

PIONEER NO ES RESPONSABLE POR NINGUNA APLICACIÓN NI CONTENIDO DE TERCEROS, INCLUIDA, ENTRE OTRAS COSAS, SU EXACTITUD Y EXHAUSTIVIDAD. EL CONTENIDO Y LA FUNCIONALIDAD DE DICHAS APLICACIONES SON RESPONSABILIDAD EXCLUSIVA DEL PROVEEDOR DE LA APLICACIÓN CORRESPONDIENTE.

## Reproducción de una aplicación a través de la unidad

- 1 Conecte la unidad al dispositivo móvil.
  - iPhone mediante USB (página 7)
  - Dispositivo Android mediante Bluetooth (página 9)
- 2 Presione el dial **M.C.** para mostrar el menú principal.
- 3 Gire el dial **M.C.** para seleccionar [SYSTEM] y presione para confirmar.
- 4 Gire el dial **M.C.** para seleccionar [APP CONN.SET] y presione para confirmar.
- 5 Gire el dial **M.C.** para seleccionar una de las opciones siguientes.
  - Seleccione [WIRED] para iPhone.
  - Seleccione [BLUETOOTH] para un dispositivo Android.
- 6 Presione **SRC/OFF** para seleccionar [APP].
- 7 Opere el dispositivo móvil para iniciar la aplicación.

### Funcionamiento básico

Puede realizar varias modificaciones en los ajustes de FUNCTION (página 16).

Objetivo	Funcionamiento
Seleccionar una pista	Presione <b>◀◀</b> o <b>▶▶</b> .
Adelantar o atrasar	Mantenga presionado <b>◀◀</b> o <b>▶▶</b> .
Pausa/reanudar reproducción	Presione <b>BAND/↶</b> .

## Pandora®

La radio por Internet Pandora es un servicio de música que no está afiliado a Pioneer. Puede obtener más información en <http://www.pandora.com>. La aplicación móvil Pandora está disponible para teléfonos iPhone y Android. Visite [www.pandora.com/everywhere/mobile](http://www.pandora.com/everywhere/mobile) para obtener la información más reciente sobre compatibilidad.

## Escuchar Pandora

Actualice el firmware de la aplicación Pandora a la versión más reciente antes de usarla.

- 1 Conecte la unidad al dispositivo móvil.**
  - iPhone mediante USB (página 7)
  - Dispositivo Android mediante Bluetooth (página 9)

Si elige una conexión USB, vaya al paso 5.
- 2 Presione SRC/OFF para seleccionar [PANDORA].**
- 3 Mantenga presionado **🔍** para mostrar [APP CONN.SET].**
- 4 Gire el dial M.C. para seleccionar una de las opciones siguientes y presione para confirmar.**
- 5 Presione SRC/OFF para seleccionar [PANDORA].**
- 6 Inicie la aplicación Pandora en el dispositivo móvil y comience la reproducción.**

## Funcionamiento básico

Puede realizar varias modificaciones en los ajustes de FUNCTION (página 16).

Objetivo	Método
Saltar una pista	Presione <b>▶▶</b> .
Cambiar entre Aleatorio y la estación	Presione <b>🔍</b> (lista) y gire el dial <b>M.C.</b> para seleccionar Aleatorio o la estación deseada.
Cambiar el orden	Presione <b>🔍</b> (lista) y seleccione una de las opciones siguientes. <b>[ABC]:</b> Ordena alfabéticamente los elementos de la lista. <b>[DATE]:</b> Ordena los elementos de la lista según su fecha de creación.
Reproducir	Cuando haya seleccionado Aleatorio o la estación, presione el dial <b>M.C.</b>
Eliminar una estación	<b>1</b> Cuando haya seleccionado la estación, mantenga presionado el dial <b>M.C.</b> . Aparece [DELETE YES]. <b>2</b> Presione el dial <b>M.C.</b> . Para cancelar, presione <b>BAND/↶</b> en el paso 1.
Pausa/reanudación de reproducción	Presione <b>4/PAUSE</b> .
Pulgar arriba	Presione <b>1/▲</b> .
Pulgar abajo	Presione <b>2/▼</b> .
Crear una nueva estación según la pista que está reproduciendo actualmente	Mantenga presionado <b>5/🔍</b> .
Crear una nueva estación según el artista que está reproduciendo actualmente	Mantenga presionado <b>6/↶</b> .

### NOTA

Es posible que no pueda operar algunas funciones de Pandora en esta unidad.

## Modo remoto de automóvil

Puede operar la unidad desde una aplicación remota de vehículo instalada en un dispositivo iPhone/Android. En algunas ocasiones, puede controlar los aspectos de la aplicación, como la selección de origen, la pausa, etc. usando la unidad.

Para obtener más detalles sobre las funciones disponibles de la aplicación, consulte la ayuda de la aplicación.

### ADVERTENCIA

No intente operar la aplicación mientras conduce. Asegúrese de orillarse y estacionar el vehículo en un lugar seguro antes de intentar usar los controles de la aplicación.

#### Para usuarios de iPhone

Esta función es compatible con los iPhone y iPod touch con iOS 8.0 o superior.


#### Para usuarios de dispositivos Android

Esta función es compatible con dispositivos con sistema operativo Android 4.1 o superior y también admite los perfiles de Bluetooth SPP (perfil de puerto serial) y AOA (accesorio abierto Android) 2.0.

## Realizar la corrección remota con el automóvil

- 1 **Conecte la unidad al dispositivo móvil.**
  - Dispositivo iPhone/Android mediante USB (página 7)
  - Dispositivo Android mediante Bluetooth (página 9)
- 2 **Presione el dial M.C. para mostrar el menú principal.**
- 3 **Gire el dial M.C. para seleccionar [SYSTEM] y presione para confirmar.**
- 4 **Gire el dial M.C. para seleccionar [APP CONN.SET] y presione para confirmar.**
- 5 **Gire el dial M.C. para seleccionar una de las opciones siguientes.**
  - Seleccione [WIRED] para un dispositivo conectado a través de USB.

- Seleccione [BLUETOOTH] para un dispositivo Android conectado a través de Bluetooth.
- Vaya al paso 9 si selecciona la conexión USB para iPhone o la conexión Bluetooth.

- 6 **Presione BAND/  para mostrar la lista del menú anterior.**
  - 7 **Gire el dial M.C. para seleccionar [ANDROID WIRED] y presione para confirmar.**
  - 8 **Gire el dial M.C. para seleccionar [APP CONTROL] para un dispositivo Android conectado a través de USB.**





Si selecciona [ON] en [P.APP AUTO ON] (página 18), la aplicación remota del automóvil en el dispositivo Android se inicia automáticamente y se finalizan todos los pasos.
- NOTA**
- Si aún no instaló la aplicación remota del automóvil en el dispositivo Android, aparecerá un mensaje en el dispositivo Android para indicarle que instale la aplicación. Seleccione [OFF] en [P.APP AUTO ON] para quitar el mensaje (página 18).
- 9 **Presione SRC/OFF para seleccionar cualquier origen.**
  - 10 **Mantenga presionado el dial M.C..**

Se inicia la aplicación remota del automóvil en el dispositivo móvil.

## Escuchar música en Android

- 1 **Presione SRC/OFF para seleccionar [ANDROID].**

### Funcionamiento básico

Objetivo	Funcionamiento
Seleccionar una pista	Presione  o  .
Adelantar o atrasar	Mantenga presionado  o  .
Pausa/reanudar reproducción	Presione <b>4/PAUSE</b> .

# Ajustes

Puede ajustar distintos valores de configuración en el menú principal.

- 1 Presione el dial **M.C.** para mostrar el menú principal.
- 2 Gire el dial **M.C.** para seleccionar una de las categorías siguientes y presione para confirmar.
  - Ajustes de FUNCTION (página 16)
  - Ajustes de AUDIO (página 17)
  - Ajustes de SYSTEM (página 18)
  - Ajustes de ILLUMINATION (página 18)
  - Ajustes de MIXTRAX (página 18)
- 3 Gire el dial **M.C.** para seleccionar las opciones y presione para confirmar.

## Ajustes de FUNCTION

Los elementos del menú varían según el origen.

Elemento del menú	Descripción
<b>BSM</b> RADIO	Almacena automáticamente las seis estaciones con mejor recepción en los botones de números (de 1/ $\wedge$ a 6/ $\curvearrowright$ ).
<b>LOCAL</b> RADIO FM: [OFF], [LV1], [LV2], [LV3], [LV4] AM: [OFF], [LV1], [LV2]	Restringe la estación de sintonización según la intensidad de la señal.
<b>SEEK</b> RADIO [MAN], [PCH]	Asigna los botones $\lll$ o $\ggg$ para buscar estaciones una a una (sintonización manual) o selecciona una estación de los canales predefinidos.

Elemento del menú	Descripción
<b>SEL DEVICE</b> PANDORA APP BT AUDIO	Conecte un dispositivo Bluetooth de la lista.
<b>S.RTRV</b> USB iPod PANDORA APP BT AUDIO ANDROID [1] (eficaz para tasas de compresión bajas), [2] (eficaz para tasas de compresión altas), [OFF]	Mejora el audio comprimido y restaura el sonido óptimo. (No está disponible cuando seleccionó USB como origen y la función MIXTRAX está activada.)
<b>AUDIO BOOK</b> iPod [FASTER], [NORMAL], [SLOWER]	Cambia la velocidad de reproducción. (No está disponible cuando [CTRL iPod] está seleccionado en el modo de control.)
<b>BOOKMARK</b> PANDORA	Almacena la información de la pista que se está reproduciendo actualmente en su cuenta de Pandora.
<b>NEW STATION</b> PANDORA [FROM TRACK], [FROM ARTIST]	Creación de una nueva estación según la pista o el artista que está reproduciendo actualmente.
<b>PAUSE</b> APP	Pausa o reanuda la reproducción.
<b>PLAY</b> BT AUDIO	Comienza la reproducción.
<b>STOP</b> BT AUDIO	Detiene la reproducción.



## Ajustes de AUDIO

Elemento del menú	Descripción
<b>FADER*1</b>	Ajusta el balance de los altavoces delanteros y traseros.
<b>BALANCE</b>	Ajusta el balance de los altavoces izquierdos y derechos.
<b>EQ SETTING</b>	<p>[SUPER BASS], [POWERFUL], [NATURAL], [VOCAL], [CUSTOM1], [CUSTOM2], [FLAT]</p> <p>Selecciona una banda y un nivel de ecualización para una mayor personalización.</p> <p><b>Banda de ecualizador:</b> [80HZ], [250HZ], [800HZ], [2.5KHZ], [8KHZ]</p> <p><b>Nivel de ecualizador:</b> de [+6] a [-6]</p> <p>Seleccione o personalice la curva del ecualizador. [CUSTOM1] se puede definir por separado para cada origen. Sin embargo, cada una de las combinaciones siguiente se define en los mismos ajustes automáticamente.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• USB, iPod, PANDORA (iPhone), ANDROID y APP (iPhone)</li> <li>• BT AUDIO, PANDORA (Android), ANDROID y APP (Android)</li> </ul> <p>[CUSTOM2] es un ajuste compartido usado para todos los orígenes.</p>
<b>LOUDNESS</b>	<p>[OFF], [LOW], [MID], [HI]</p> <p>Compensa deficiencias para lograr un sonido claro a volumen bajo.</p>
<b>SUB.W*2</b>	<p>[NOR], [REV], [OFF]</p> <p>Selecciona la fase del subwoofer.</p>

Elemento del menú	Descripción
<b>SUB.W CTRL*2*3</b>	<p><b>Frecuencia de corte:</b> [50HZ], [63HZ], [80HZ], [100HZ], [125HZ], [160HZ], [200HZ]</p> <p><b>Nivel de salida:</b> de [-24] a [+6]</p> <p><b>Nivel de pendiente:</b> [-12], [-24]</p> <p>El subwoofer solo emite frecuencias más bajas que las del rango seleccionado.</p>
<b>BASS BOOST</b>	<p>De [0] a [+6]</p> <p>Selecciona el nivel de intensificación de graves.</p>
<b>HPF SETTING</b>	<p><b>Frecuencia de corte:</b> [OFF], [50HZ], [63HZ], [80HZ], [100HZ], [125HZ], [160HZ], [200HZ]</p> <p><b>Nivel de pendiente:</b> [-12], [-24]</p> <p>Los altavoces solo emiten frecuencias más altas que el corte del filtro de paso alto (HPF).</p>
<b>SLA</b>	<p>De [+4] a [-4]</p> <p>Ajusta el nivel de volumen de cada origen, excepto FM. Cada una de las combinaciones siguientes se define en los mismos ajustes automáticamente.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• USB, iPod, PANDORA (iPhone), ANDROID y APP (iPhone)</li> <li>• BT AUDIO, PANDORA (Android), ANDROID y APP (Android)</li> </ul>

\*1 No está disponible cuando [SUB.W/SUB.W] está seleccionado en [SP-P/O MODE] en los ajustes de INITIAL (página 6).

\*2 No está disponible cuando [REAR/REAR] está seleccionado en [SP-P/O MODE] en los ajustes de INITIAL (página 6).

\*3 No está disponible cuando [OFF] está seleccionado en [SUB.W].

## Ajustes de SYSTEM

También puede acceder a estos menús cuando la unidad está apagada.

Elemento del menú	Descripción
<b>CLOCK SET</b>	
	Ajuste el reloj (página 5).
<b>12H/24H</b>	
[12H], [24H]	Seleccione la notación de hora.
<b>AUX</b>	
[ON], [OFF]	Se define en [ON] cuando se utiliza un dispositivo auxiliar conectado a la unidad.
<b>USB AUTO</b>	
[ON], [OFF]	Seleccione [ON] para cambiar automáticamente al origen [USB] cuando un dispositivo USB/iPod se conecta a la unidad. Seleccione [OFF] cuando un dispositivo USB/iPod esté conectado a la unidad solo para cargarlo.
<b>BT AUDIO</b>	
[ON], [OFF]	Active/desactive la señal Bluetooth.
<b>BT MEM CLEAR</b>	
[YES], [CANCEL]	Borra los datos de dispositivos Bluetooth (lista de dispositivos, código PIN, historial de llamadas, libreta telefónica, números telefónicos predefinidos) almacenados en la unidad. [CLEARED] aparece cuando los datos se eliminan satisfactoriamente.
<b>BT VERSION</b>	
	Muestra la versión del sistema de la unidad y el módulo Bluetooth.

Elemento del menú	Descripción
<b>APP CONN.SET</b>	
[WIRED], [BLUETOOTH]	Seleccione el método de conexión apropiado según su dispositivo.
<b>ANDROID WIRED</b>	
[MEMORY], [APP CONTROL]	Seleccione el método de conexión apropiado para un dispositivo Android.
<b>P.APP AUTO ON</b>	
[ON], [OFF]	Seleccione [ON] para iniciar automáticamente la aplicación remota del automóvil cuando haya un dispositivo Android conectado a la unidad mediante AOA. (No está disponible cuando [MEMORY] está seleccionado en [ANDROID WIRED].)

## Ajustes de ILLUMINATION

Elemento del menú	Descripción
<b>DIM SETTING</b>	
[SYNC CLOCK], [MANUAL]	Cambia el brillo de la pantalla.
<b>BRIGHTNESS</b>	
De [1] a [10]	Cambia el brillo de la pantalla. Los rangos de ajuste disponibles difieren según [DIM SETTING].

## Ajustes de MIXTRAX

Elemento del menú	Descripción
<b>SHORT MODE</b>	
[1.0 MIN], [1.5 MIN], [2.0 MIN], [2.5 MIN], [3.0 MIN], [OFF]	Seleccione la duración de la reproducción.

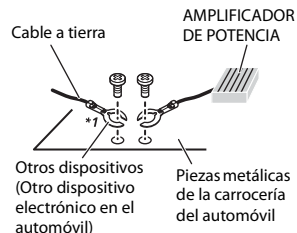
Elemento del menú	Descripción
<b>MIX PATTERN</b>	
[SOUND LEVEL]	Cambia los efectos especiales MIXTRAX según el nivel de audio. El patrón de mezcla cambia según el nivel de sonido.
[LOW PASS]	El patrón de mezcla cambia según el nivel de graves.
[RANDOM]	El patrón de mezcla cambia al azar según el modo de nivel de sonido y el modo de paso bajo.
<b>DISP FX</b>	
[ON], [OFF]	Active/desactive los efectos especiales MIXTRAX.
<b>CUT IN FX</b>	
[ON], [OFF]	Active/desactive los efectos sonoros MIXTRAX mientras cambia las pistas manualmente.

## Conexiones/instalación

### Conexiones

#### ⚠ ADVERTENCIA

- Utilice altavoces con más de 50 W (valor de salida) y entre 4 y 8  $\Omega$  (valor de impedancia). No utilice altavoces de 1 a 3  $\Omega$  con esta unidad.
- El cable negro es la tierra. Al instalar esta unidad o un amplificador de potencia (se vende por separado), asegúrese de conectar primero el cable a tierra. Asegúrese de que el cable a tierra esté conectado correctamente a las piezas metálicas de la carrocería del automóvil. El cable a tierra del amplificador de potencia y el de esta unidad o de cualquier otro dispositivo deben conectarse al automóvil por separado con tornillos independientes. Si el tornillo del cable a tierra se afloja o cae, podría producir un incendio, lo que provocaría humo o un mal funcionamiento.



\*1 No se suministra para esta unidad

#### 🔑 Importante

- Al instalar esta unidad en un vehículo sin posición ACC (accesorio) en la llave de encendido, si no se conecta el cable rojo al terminal que detecta el funcionamiento de la llave de encendido, es posible que se agote la batería.



Posición ACC



Sin posición ACC

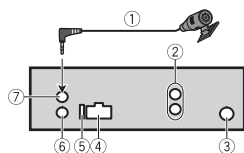
- Utilice esta unidad con una batería de 12 voltios y conexión a tierra negativa únicamente. En caso contrario, se podría producir un incendio o un mal funcionamiento.
- Para evitar un cortocircuito, sobrecalentamiento o un mal funcionamiento, asegúrese de seguir las indicaciones siguientes.

- Desconecte el terminal negativo de la batería antes de la instalación.
- Asegure el cableado con pinzas para cable o cinta adhesiva. A fin de proteger el cableado que entre en contacto con las piezas metálicas, envuélvalo en cinta adhesiva.
- Coloque todos los cables lejos de las piezas móviles, como la palanca de cambios y los rieles de los asientos.
- Coloque todos los cables lejos de lugares calientes, como cerca de la salida de la calefacción.
- No pase el cable amarillo por el orificio del compartimiento del motor para conectarlo a la batería.
- Cubra los conectores de los cables desconectados con cinta aisladora.
- No acorte ningún cable.
- Nunca corte el aislamiento del cable de alimentación de esta unidad para compartir la alimentación con otros dispositivos. La capacidad actual del cable es limitada.
- Utilice un fusible con la capacidad indicada.
- Nunca conecte el cable negativo del altavoz directamente a la tierra.
- Nunca use cinta para unir los cables negativos de varios altavoces.
- Cuando esta unidad está encendida, las señales de control se envían a través del cable azul/blanco. Conecte este cable al control remoto del sistema de un amplificador de potencia externo o al terminal de control del relé de la antena

automática del vehículo (máx. 300 mA, 12 V cc). Si el vehículo está equipado con una antena en el parabrisas, conéctelo al terminal de alimentación del amplificador de la antena.

- Nunca conecte el cable azul/blanco al terminal de alimentación de un amplificador de potencia externo. Además, nunca lo conecte al terminal de alimentación de la antena automática. De lo contrario, es posible que la batería se agote o se produzca un mal funcionamiento.

## Esta unidad



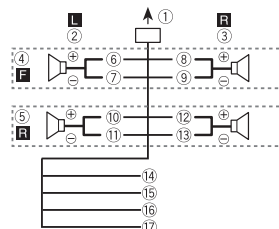
- 1 Micrófono de 4 m
- 2 Salida trasera o salida del subwoofer
- 3 Entrada de la antena
- 4 Entrada del cable de alimentación
- 5 Fusible (10 A)
- 6 Entrada cableada para control remoto
- 7 Entrada del micrófono

Se puede conectar el adaptador cableado para control remoto (se vende por separado).

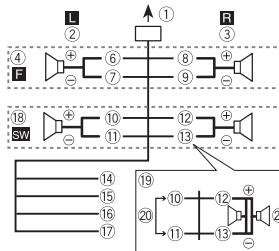
- 7 Entrada del micrófono

## Cable de alimentación

Realice estas conexiones cuando no conecte un cable de altavoz trasero a un subwoofer.



Realice estas conexiones cuando use un subwoofer sin el amplificador opcional.



### Importante

En el caso de 19 que figura arriba, dos subwoofers de 4 Ω en paralelo representarán una carga de 2 Ω.

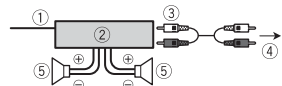
- 1 A la entrada del cable de alimentación
- 2 Izquierda
- 3 Derecha
- 4 Altavoz delantero
- 5 Altavoz trasero
- 6 Blanco
- 7 Blanco/negro
- 8 Gris
- 9 Gris/negro
- 10 Verde
- 11 Verde/negro
- 12 Violeta
- 13 Violeta/negro
- 14 Negro (tierra de la carrocería)  
Conéctelo a una ubicación metálica limpia y sin pintura.
- 15 Amarillo  
Conéctelo al terminal de alimentación constante de 12 V.
- 16 Rojo  
Conéctelo al terminal controlado por la llave de encendido (12 V cc).
- 17 Azul/blanco  
Conéctelo al terminal de control de potencia o al terminal de control del relé de la antena automática (máx. 300 mA, 12 V cc).
- 18 Subwoofer (4 Ω)
- 19 Cuando use un subwoofer de 70 W (2 Ω), asegúrese de conectar el subwoofer a los cables violeta y violeta/negro de esta unidad. No conecte nada en los cables verde y verde/negro.
- 20 No se usa.
- 21 Subwoofer (4 Ω) × 2

## NOTA

Cambie el menú inicial de esta unidad. Consulte [SP-P/O MODE] (página 6). La salida del subwoofer de esta unidad es monoaural.

## Amplificador de potencia (se vende por separado)

Realice estas conexiones cuando use un amplificador opcional.



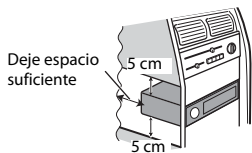
- 1 Control remoto del sistema  
Conéctelo al cable azul/blanco.
- 2 Amplificador de potencia (se vende por separado)
- 3 Conéctelo a los cables RCA (se venden por separado)
- 4 A la salida trasera o la salida del subwoofer
- 5 Altavoz trasero o subwoofer

## Instalación

### Importante

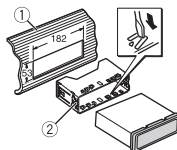
- Compruebe todas las conexiones y los sistemas antes de la instalación final.
- No utilice piezas no autorizadas, ya que pueden causar un mal funcionamiento.
- Consulte con su concesionario si la instalación exige hacer orificios u otras modificaciones en el vehículo.

- No instale esta unidad donde:
  - pueda interferir con el funcionamiento del vehículo.
  - pueda causar lesiones a un pasajero como resultado de una frenada repentina.
- El láser semiconductor se dañará si se sobrecalienta. Instale esta unidad lejos de lugares calientes, como cerca de la salida de la calefacción.
- Se logra un rendimiento óptimo cuando la unidad se instala con un ángulo de menos de 60°.
- En la instalación, asegure una debida dispersión del calor durante el funcionamiento de la unidad, deje espacio suficiente detrás del panel trasero y envuelva los cables sueltos para que no bloqueen la ventilación.



## Instalación del montaje DIN

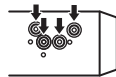
- 1 Inserte el manguito de montaje suministrado en el tablero.
- 2 Asegure el manguito de montaje con un destornillador para doblar las patillas metálicas (90°) hasta su lugar.



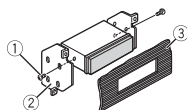
- 1 Tablero
  - 2 Manguito de montaje
- Asegúrese de que la unidad quede instalada de manera segura en el lugar. Una instalación inestable puede provocar saltos u otras fallas de funcionamiento.

## En caso de que no se utilice el manguito de montaje suministrado

- 1 Haga coincidir los agujeros del soporte de montaje con los agujeros en el lado de la unidad para conectar el soporte.



- 2 Ajuste un tornillo en cada lado para mantener la unidad en el lugar.

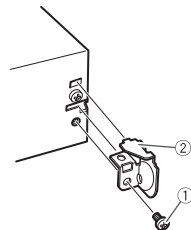
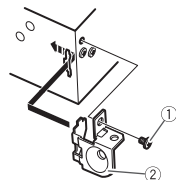


- 1 Tornillo

- 2 Soporte de montaje
  - 3 Tablero o consola
- Use tornillos de cabeza redonda (5 mm x 9 mm) o cabeza plana (5 mm x 9 mm), según los orificios para tornillos del soporte.

## Utilizar el soporte incluido

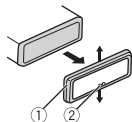
Controle para asegurarse de que el soporte incluido coincida con su modelo particular de vehículo y luego conéctelo a la unidad como se muestra a continuación.



- 1 Tornillo
- 2 Soporte

## Extracción de la unidad (instalada con el manguito de montaje que se entrega)

1 Quite el anillo de ajuste.



① Anillo de ajuste

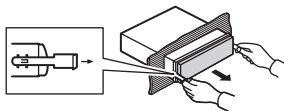
② Pestaña con muesca

• Quitar el panel frontal permite un acceso más sencillo al anillo de ajuste.

• Cuando vuelva a colocar el anillo de ajuste, oriente la pestaña con muesca hacia abajo.

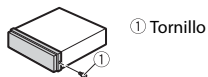
2 Inserte las llaves de extracción suministradas a ambos lados de la unidad hasta que calcen en el lugar.

3 Tire de la unidad para extraerla del tablero.



## Para asegurar el panel frontal

El panel frontal se puede asegurar con el tornillo que se entrega.



① Tornillo

## Instalación del micrófono

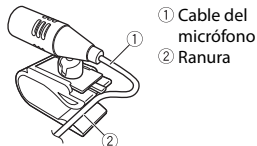
El micrófono se debe colocar directamente en frente al conductor, a una distancia adecuada para captar la voz con claridad.

### ⚠ PRECAUCIÓN

Si el cable del micrófono se enrolla en la columna de dirección o la palanca de cambios, puede ser sumamente peligroso. Asegúrese de instalar el micrófono de modo que no obstruya la conducción. Se recomienda utilizar las pinzas (se venden por separado) para recoger el cable.

## Para instalarlo en la visera

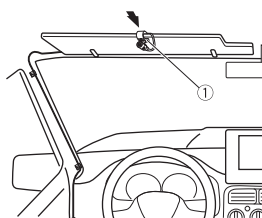
1 Calce el cable del micrófono en la ranura.



① Cable del micrófono  
② Ranura

2 Instale la pinza del micrófono en la visera.

Si baja la visera, se reducirá la tasa de reconocimiento de voz.



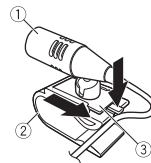
① Pinza del micrófono



① Cinta de dos caras

## Para instalarlo en la columna de dirección

1 Deslice la base del micrófono para desconectarla de la pinza del micrófono.



① Micrófono  
② Pinza del micrófono  
③ Base del micrófono

2 Instale el micrófono en la parte trasera de la columna de dirección.

# Información adicional

## Solución de problemas

### La pantalla vuelve automáticamente a la pantalla normal.

- No se ha efectuado ninguna operación en 30 segundos aproximadamente.
- Realice una operación.

### El rango de repetición de reproducción cambia inesperadamente.

- Según el rango de repetición de reproducción, el rango seleccionado puede cambiar cuando selecciona otra carpeta o pista, o cuando adelanta/atrasa.
- Vuelva a seleccionar el rango de repetición de reproducción.

### No se reproduce una subcarpeta.

- Las subcarpetas no se reproducen cuando [FLD] (repetición de carpeta) está seleccionado.
- Seleccione otro rango de repetición de reproducción.

### El sonido es intermitente.

- Utiliza un dispositivo, como un teléfono celular, que puede causar interferencia audible.
- Aleje de la unidad los dispositivos eléctricos que puedan causar interferencia.

### El sonido del origen de audio Bluetooth no se reproduce.

- Hay una llamada en curso en un teléfono celular conectado por Bluetooth.
  - El sonido se reproducirá cuando finalice la llamada.
- Se está utilizando un teléfono celular conectado por Bluetooth.
  - Deje de usar el teléfono celular.
- La conexión entre la unidad y el teléfono celular no se estableció correctamente después de una llamada hecha por un teléfono celular conectado por Bluetooth.
  - Vuelva a establecer la conexión Bluetooth entre la unidad y el teléfono celular.

## Mensajes de error

### Comunes

#### AMP ERROR

- Esta unidad no funciona o la conexión con los altavoces es incorrecta.
- El circuito de protección está activado.
  - Compruebe la conexión de los altavoces.
  - Gire la llave de encendido a la posición OFF y nuevamente a ON. Si el mensaje se mantiene, pida asistencia al concesionario o a un

centro de servicio Pioneer autorizado.

#### NO XXXX (NO TITLE, por ejemplo)

- No hay información de texto incorporada.
  - Cambie la pantalla o reproduzca otra pista/archivo.

### Dispositivo USB/iPod

#### FORMAT READ

- En ocasiones, hay una demora entre el comienzo de la reproducción y el momento en que empieza a oír el sonido.
  - Espere hasta que desaparezca el mensaje y oiga el sonido.

#### NO AUDIO

- No hay canciones.
  - Transfiera los archivos de audio al dispositivo USB y conéctelo.
- El dispositivo USB conectado tiene activada la seguridad.
  - Siga las instrucciones del dispositivo USB para desactivar la seguridad.

#### SKIPPED

- El dispositivo USB conectado contiene archivos con protección DRM.
  - Se omiten los archivos protegidos.

#### PROTECT

- Todos los archivos del dispositivo USB conectado están protegidos por DRM.

- Sustituya el dispositivo USB.

#### N/A USB

- Esta unidad no admite el dispositivo USB conectado.
  - Desconecte el dispositivo y sustitúyalo por un dispositivo USB compatible.

#### HUB ERROR

- El dispositivo USB conectado a través de concentradores USB no es compatible con esta unidad.
  - Conecte el dispositivo USB directamente a la unidad usando un cable USB.

#### CHECK USB

- El conector USB o el cable USB están en cortocircuito.
  - Compruebe que el conector USB o el cable USB no estén atrapados por algo o dañados.
- El dispositivo USB conectado consume por encima de la corriente máxima permitida.
  - Desconecte el dispositivo USB y no lo use. Gire la llave de encendido a la posición OFF y nuevamente a ACC u ON. Conecte únicamente dispositivos USB aptos.
- El iPod funciona correctamente, pero no se carga.
  - Asegúrese de que el cable de conexión del iPod no esté provocando un cortocircuito (por ejemplo, no esté atrapado entre objetos metálicos). Después de comprobarlo, gire la llave de

encendido a la posición OFF y nuevamente a ON, o desconecte el iPod y vuelva a conectarlo.

#### **ERROR-19**

→ Error de comunicación.

- Realice una de las operaciones siguientes y vuelva al origen USB.
- Gire la llave de encendido a la posición OFF y nuevamente a ON.

- Desconecte el dispositivo USB.
- Cambie a otro origen.

→ Error del iPod.

- Desconecte el cable del iPod. Una vez que aparezca el menú principal del iPod, vuelva a conectar el iPod y reinicielo.

#### **ERROR-23**

→ El dispositivo USB no se formateó correctamente.

- Formatee el dispositivo USB con FAT12, FAT16 o FAT32.

#### **ERROR-16**

→ La versión de firmware del iPod es antigua.

- Actualice la versión del iPod.

→ Error del iPod.

- Desconecte el cable del iPod. Una vez que aparezca el menú principal del iPod, vuelva a conectar el iPod y reinicielo.

#### **STOP**

→ No hay canciones en la lista actual.  
– Seleccione una lista que contenga canciones.

#### **NOT FOUND**

→ No hay canciones relacionadas.

- Transfiera canciones al iPod.

#### **Dispositivo Bluetooth**

#### **ERROR-10**

→ Error de alimentación del módulo Bluetooth de la unidad.

- Gire la llave de encendido a la posición OFF y nuevamente a ACC u ON.

#### **Pandora**

#### **ERROR-19**

→ Error de comunicación.

- Desconecte el cable del dispositivo. Una vez que aparezca el menú principal del dispositivo, vuelva a conectar el dispositivo y reinicielo.

#### **START UP APP**

→ La aplicación Pandora aún no comenzó a ejecutarse.

- Inicie la aplicación Pandora.

#### **INOPERABLE**

→ La operación está deshabilitada.

- Ejecute el mismo comando para otra pista.

#### **TRY LATER**

→ No se puede guardar la calificación.

→ No se puede guardar el Favorito.

→ No se puede agregar la estación.

- Vuelva a intentarlo más tarde.

#### **MAINTENANCE**

→ El sistema Pandora está en mantenimiento.

- Vuelva a intentarlo más tarde.

#### **SKIP LIMIT**

→ Debido a restricciones de las licencias musicales, Pandora limita el número total de saltos por hora.

- Espere a que Pandora le permita volver a realizar saltos.

#### **UPDATE APP**

→ La versión de la aplicación Pandora no es compatible.

- Conecte un dispositivo que tenga instalada una versión compatible de la aplicación Pandora.

#### **LOGIN ERROR**

→ No inició sesión en su cuenta Pandora.

- Desconecte el cable del dispositivo e inicie sesión en su cuenta Pandora. Luego, vuelva a conectar el dispositivo.

#### **CHECK DEVICE**

→ Aparece un mensaje de error del dispositivo en la aplicación Pandora.

- Compruebe el dispositivo conectado.

#### **PLEASE CREATE A STATION ON THE PHONE**

→ No se encontró ninguna estación.

- Cree una estación en la aplicación Pandora en su dispositivo conectado.

#### **SELECT STN**

→ No se seleccionó ninguna estación.

- Seleccione una estación.

#### **NO BT DEVICE GO TO BT MENU TO REGISTER**

→ No se encontró ningún dispositivo Bluetooth.

- Conecte la unidad y el dispositivo mediante Bluetooth (página 9).


#### **CONN. FAILED PRESS BAND KEY TO RETRY**

→ Error de conexión Bluetooth.

- Presione **BAND/**  para volver a establecer una conexión.


#### **CHECK APP PRESS BAND KEY TO RETRY**

→ Error de conexión a la aplicación Pandora.

- Presione **BAND/**  para volver a establecer una conexión.

#### **DISCONNECTED PRESS BAND KEY TO RETRY**

→ Se perdió la conexión Bluetooth.

- Presione **BAND/**  para volver a establecer una conexión.

#### **STATION FULL**

→ No se puede agregar una nueva estación.

- Elimine una estación antigua para dejar un lugar libre para una nueva.

#### **CAN.T DELETE**

→ No se puede eliminar la estación.



- Ejecute el mismo comando para otra estación.

#### NO NETWORK

- El dispositivo conectado está fuera del área.
- Conecte el dispositivo a una red.

#### NO SERVICE IN THIS COUNTRY

- El dispositivo conectado está fuera del área.
- Conecte el dispositivo a una red.

#### STN DELETED


- La operación está deshabilitada.
- Ejecute el mismo comando para otra estación.

### Aplicaciones


#### NO BT DEVICE GO TO BT MENU TO REGISTER

- No se encontró ningún dispositivo Bluetooth.
- Conecte la unidad y el dispositivo mediante Bluetooth (página 9).

#### CONN. FAILED PRESS BAND KEY TO RETRY

- Error de conexión Bluetooth.
- Presione **BAND** /  para volver a establecer una conexión.

#### DISCONNECTED PRESS BAND KEY TO RETRY

- Error de conexión Bluetooth.
- Presione **BAND** /  para volver a establecer una conexión.

#### CHECK APP

- Error de conexión a la aplicación.

- Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

#### START UP APP

- La aplicación aún no comenzó a ejecutarse.
- Opere el dispositivo móvil para iniciar la aplicación.

## Pautas de manipulación

### Dispositivo de almacenamiento USB

- No se admiten las conexiones a través de concentradores USB.
- Asegure el dispositivo de almacenamiento USB con firmeza antes de conducir. No deje caer el dispositivo de almacenamiento USB al piso, donde pueda quedar atascado bajo el pedal del freno o el acelerador.
- Según el dispositivo de almacenamiento USB, pueden producirse los problemas siguientes.
  - Las operaciones pueden variar.
  - Es posible que no se reconozca el dispositivo de almacenamiento.
  - Es posible que los archivos no se reproduzcan correctamente.
  - Es posible que el dispositivo provoque interferencia audible cuando escuche la radio.

### iPod

- No deje el iPod en lugares con altas temperaturas.
- Asegure el iPod con firmeza cuando conduzca. No deje caer el iPod al piso, donde pueda quedar atascado bajo el pedal del freno o el acelerador.
- Los ajustes del iPod, como el ecualizador y repetición de reproducción, cambian automáticamente cuando conecta el iPod a la unidad. Una vez que desconecta el iPod, los ajustes vuelven a los valores originales.
- La unidad no mostrará los textos incompatibles guardados en el iPod.

## Compatibilidad de audio comprimido

- Solo se pueden mostrar los primeros 32 caracteres del nombre de archivo (incluida la extensión del archivo) o el nombre de la carpeta.
- Es posible que la unidad no funcione correctamente según la aplicación usada para codificar los archivos WMA.
- Puede existir un leve retraso al comienzo de la reproducción de archivos de audio que contienen datos de imagen, o archivos de audio almacenados en un dispositivo USB con varias jerarquías de carpeta.

### PRECAUCIÓN

- Pioneer no puede garantizar la compatibilidad con todos los dispositivos de almacenamiento masivo USB y no asume responsabilidad por ninguna pérdida de datos en los reproductores multimedia, teléfonos inteligentes ni demás dispositivos mientras se use este producto.
- No deje los discos ni un dispositivo de almacenamiento USB en un lugar sometido a altas temperaturas.

### Archivos WMA

Extensión de archivos	.wma
Velocidad de bits	De 48 kbps a 320 kbps (CBR), de 48 kbps a 384 kbps (VBR)
Frecuencia de muestreo	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
Windows Media™ Audio Professional, Lossless, transmisión de voz/DRM/transmisión con video	No compatible

### Archivos MP3

Extensión de archivos	.mp3
Velocidad de bits	De 8 kbps a 320 kbps (CBR), VBR

Frecuencia de muestreo	De 8 kHz a 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz para énfasis)
Versión de etiqueta ID3 compatible	1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (la versión de etiqueta ID3 2.x tiene prioridad sobre la versión 1.x.)
Lista de reproducción M3u	No compatible
MP3i (MP3 interactivo), mp3 PRO	No compatible

## Archivos WAV

- Los formatos de archivo WAV no se pueden conectar mediante MTP.

Extensión de archivos	.wav
Bits de cuantificación	8 y 16 (LPCM), 4 (MSADPCM)
Frecuencia de muestreo	De 16 kHz a 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz y 44,1 kHz (MSADPCM)

## Archivos AAC

Formato compatible	AAC codificado por iTunes
Extensión de archivos	.m4a
Frecuencia de muestreo	De 11,025 kHz a 48 kHz
Tasa de transmisión	De 16 kbps a 320 kbps, VBR
Apple Lossless	No compatible

Archivo AAC comprado en iTunes Store (extensión de archivo .m4p)	No compatible
--	---------------

## Dispositivo USB

- Puede haber un leve retraso al comenzar a reproducir archivos de audio en un dispositivo de almacenamiento USB con varias jerarquías de carpetas.

Jerarquía de carpetas reproducible	Hasta ocho niveles (una jerarquía práctica tiene menos de dos niveles).
Carpetas reproducibles	Hasta 500
Archivos reproducibles	Hasta 15 000
Reproducción de archivos protegidos por derechos de autor	No compatible
Dispositivo USB particionado	Solo se puede reproducir la primera partición.

## Compatibilidad con iPod

Esta unidad es compatible con los modelos de iPod siguientes. A continuación se muestran las versiones de software de iPod compatibles. Es posible que las versiones anteriores no sean compatibles. Fabricado para

- iPod touch (de 1.ª a 5.ª generación)
- iPod classic
- iPod con vídeo
- iPod nano (de 1.ª a 7.ª generación)
- iPhone 6
- iPhone 6 Plus
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPhone 4s
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

- Las operaciones pueden variar según la generación y/o la versión de software del iPod.
- Los usuarios de iPod con el conector Lightning deben usar el cable Lightning a USB (se suministra con el iPod).
- Los usuarios de iPod con el conector Dock deben usar el CD-IU51. Para obtener más información, consulte con el concesionario.
- Consulte los manuales del iPod para obtener información sobre la compatibilidad de archivos/formatos.
- Audiolibro, Podcast: compatible

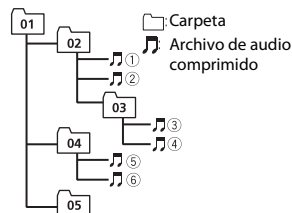
## ⚠ PRECAUCIÓN

Pioneer no acepta responsabilidad por la pérdida de datos en el iPod, incluso si los datos se pierden mientras se usa la unidad.

## Secuencia de archivos de audio

El usuario no puede asignar los números de carpeta y especificar las secuencias de reproducción con esta unidad. La secuencia de los archivos de audio depende del dispositivo conectado. Tenga en cuenta que no se pueden reproducir los archivos ocultos en un dispositivo USB.

## Ejemplo de una jerarquía



Level 1 Level 2 Level 3 Level 4

01 a 05: número de carpeta

① a ⑥: secuencia de reproducción

## Copyright y marcas comerciales

### Bluetooth

La marca literal y los logotipos *Bluetooth*® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de dichas marcas por PIONEER CORPORATION

se hace bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

### iTunes

Apple e iTunes son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE.UU. y en otros países.

### WMA

Windows Media es una marca registrada o una marca de fábrica de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.

Este producto incluye tecnología propiedad de Microsoft Corporation, y no se puede usar ni distribuir sin una licencia de Microsoft Licensing, Inc.

### iPod & iPhone

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE. UU. y en otros países.

Lightning es una marca comercial de Apple Inc.

"Made for iPod" y "Made for iPhone" significan que un accesorio electrónico ha sido diseñado para ser conectado específicamente a un iPod o a un iPhone, respectivamente, y ha sido homologado por quien lo desarrolló para cumplir con las normas de funcionamiento de Apple. Apple no es responsable del funcionamiento de este aparato ni de que cumpla con las normas de seguridad y reguladoras. Tenga presente que el empleo de este accesorio con un iPod o iPhone puede afectar la operación inalámbrica.

### Android™ & Google Play

Android y Google Play son marcas de fábrica de Google Inc.

### Radio por Internet Pandora®

PANDORA, el logotipo de PANDORA y la imagen comercial Pandora son marcas comerciales o registradas de Pandora Media, Inc. y se usan con su permiso.

Pandora está disponible actualmente en los Estados Unidos, Australia y Nueva Zelanda.

### MIXTRAX

MIXTRAX es una marca comercial de PIONEER CORPORATION.

## Especificaciones

### Generalidades

Fuente de alimentación: 14,4 V cc  
(posible entre 10,8 V y 15,1 V)

Sistema de conexión a tierra: tipo negativo

Consumo máximo de corriente: 10,0 A

Dimensiones (An. × Al. × Prof.):

DIN

Chasis: 178 mm × 50 mm × 97 mm

Cara anterior: 188 mm × 58 mm × 17 mm

D

Chasis: 178 mm × 50 mm × 97 mm

Cara anterior: 170 mm × 46 mm × 17 mm

Peso: 0,5 kg

### Audio

Salida de potencia máxima:

- 50 W × 4 canales/4 Ω (si no se utiliza el subwoofer)
- 50 W × 2 ch/4 Ω + 70 W × 1 ch/2 Ω (para subwoofer)

Salida de potencia continua:

22 W × 4 (de 50 Hz a 15 000 Hz, 5 % THD, 4 Ω de carga, ambos canales activados)

Impedancia de carga: 4 Ω (posible entre 4 y 8 Ω)

Nivel de salida máxima preamplificada: 2,0 V

Contorno de sonoridad: +10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz) (volumen: -30 dB)

Ecuador (ecualizador gráfico de 5 bandas):

Frecuencia: 80 Hz/250 Hz/800 Hz/2,5 kHz/8 kHz

Rango de ecualización: ±12 dB (incrementos de 2 dB)

Subwoofer (monoaural):

Frecuencia: 50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/125 Hz/160 Hz/200 Hz  
Pendiente: -12 dB/oct., -24 dB/oct.

Ganancia: de +6 dB a -24 dB

Fase: normal/inversa

### USB

Especificación del estándar USB: USB 2.0 velocidad máxima  
Consumo máximo de corriente: 1 A  
USB Protocolo:

MSC (clase de almacenamiento masivo)  
MTP (Media Transfer Protocol)  
AOA (Android Open Accessory)  
2.0

Sistema de archivos: FAT12, FAT16, FAT32

Formato de decodificación de MP3: MPEG-1 y 2 Audio Layer 3

Formato de decodificación de WMA: versión 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (audio de 2 canales) (Windows Media Player)

Formato de decodificación de AAC: MPEG-4 AAC (solo codificado por iTunes) (versión 10.6 y anterior)

Formato de señal WAV: Linear PCM y MS ADPCM (sin comprimir)

### Sintonizador FM

Rango de frecuencia: de 87,9 MHz a 107,9 MHz

Sensibilidad utilizable: 11 dBf (1,0 μV/75 Ω, monoaural, señal/ruido: 30 dB)

Relación señal/ruido: 72 dB (red IHF-A)

### Sintonizador AM

Rango de frecuencia: de 530 kHz a 1 710 kHz

Sensibilidad utilizable: 25 μV (señal/ruido: 20 dB)

Relación señal/ruido: 62 dB (red IHF-A)

### Bluetooth

Versión: certificada para Bluetooth 3.0  
Potencia de salida: máximo de +4 dBm (clase de potencia 2)

Bandas de frecuencia: de 2 400 MHz a 2 483,5 MHz

Perfiles Bluetooth:

GAP (perfil de acceso genérico)

SDAP (perfil de aplicación de descubrimiento de servicios)

OPP (perfil de envío de objetos)

HFP (perfil de manos libres) 1.6

PBAP (perfil de acceso a libreta telefónica)

A2DP (perfil de distribución de audio avanzada)

AVRCP (perfil de control remoto de audio/video) 1.5

SPP (perfil de puerto serial) 1.1

## Especificaciones de CEA2006



Salida de potencia: 14 W RMS  $\times$  4 canales (4  $\Omega$  y  $\leq$  1 % THD+N)

Relación señal/ruido: 91 dBA (referencia: 1 W a 4  $\Omega$ )

### NOTA

Las especificaciones y el diseño están sujetos a modificaciones sin previo aviso.







**Visit our website / Visitez notre site Web / Visite nuestro sitio Web**

*Register your product at  
Enregistrez votre produit au  
Registre su producto en*

**<http://www.pioneerelectronics.com>**

*in Canada  
au Canada  
en Canadá* **<http://www.pioneerelectronics.ca>**

- 
- Learn about product updates (such as firmware updates) for your product.
  - Register your product to receive notices about product updates and to safeguard purchase details in our files in the event of loss or theft.
  - Access owner's manuals, spare parts information, service information, and much more.
- 
- Informez-vous sur les mises à jour disponibles pour votre produit (telles que les mises à jour du firmware).
  - Enregistrez votre produit afin de recevoir des notifications concernant les mises à jour du produit, ainsi que pour sauvegarder les détails de votre achat dans nos fichiers en cas de perte ou de vol.
  - Accédez aux modes d'emploi, aux informations relatives aux pièces de rechange et à l'entretien, et à beaucoup d'autres informations.
- 
- Infórmese de las últimas actualizaciones (por ejemplo, actualizaciones de firmware) para su producto.
  - Registre su producto para recibir información sobre actualizaciones del producto y para mantener la seguridad de los detalles de su compra en nuestros archivos en caso de pérdida o robo.
  - Acceso a manuales de instrucciones, información sobre piezas de recambio y mucho más.

#### **PIONEER CORPORATION**

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi,  
Kanagawa 212-0031, JAPAN

#### **PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.  
TEL: (800) 421-1404

#### **PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada  
TEL: 1-877-283-5901  
TEL: 905-479-4411

#### **PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique  
TEL: (0) 3/570.05.11

#### **PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936  
TEL: 65-6472-7555

#### **PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202 Australia  
TEL: (03) 9586-6300

#### **PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.**

Blvd. Manuel Avila Camacho 138 10 piso  
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000  
TEL: 55-9178-4270

#### **先鋒股份有限公司**

台北市內湖區瑞光路407號8樓  
電話：886-(0)2-2657-3588

#### **先鋒電子（香港）有限公司**

香港九龍長沙灣道909號5樓  
電話：852-2848-6488

© 2015 PIONEER CORPORATION. All rights reserved.

© 2015 PIONEER CORPORATION. Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

<QRD3332-A> UC